



OUT
WALK

20

Porcelain
slabs

OUTDOOR 2019 FLOOR PROJECT

NEW
SERIES

FORGE METAL
80x80 . 31¹/₂x31¹/₂

NEW
SERIES

NORGESTONE
60x120 . 23⁵/₈x47⁷/₈

NEW
SIZE

EICHE
30x180 . 11¹³/₁₆x70⁷/₈



NovaBell[®]
Ceramiche Gruppo Bellei



- 02 Advanced outdoor surface
- 04 Making superior quality
- 10 Outdoor solutions
- 12 Oudoor high performance
- 14 Oudoor no problem
- 16 Outdoor versatility
- 18 5 laying options
- 20 Accessories

- 26 Gallery of inspirations
- 28 Metal & Industrial
- 44 Stone & Design
- 74 Wood & Natural
- 98 Rustic & Tradition
- 106 Outdoor collections
- 124 Installation system
- 140 Technical info

ADVANCED OUTDOOR SURFACE EVOLVED EXTERIOR DESIGN



EXTRA SPESORE, MULTIFUNZIONE

NovaBell presenta **OutWalk 20**, le lastre in gres porcellanato multifunzione con spessore 20mm: un pavimento ad alte prestazioni che permette diverse innovative applicazioni.

ÉPAISSEUR EXTRA, MULTI FONCTION

NovaBell présente **OutWalk 20**, ses dalles en grès cérame multifonction de 20 mm d'épaisseur: un revêtement de sol haute performance pour une multitudé d'applications ultra modernes.

GROSOR EXTRA, MULTIFUNCIÓN

NovaBell presenta **OutWalk 20**, las placas de gres porcelánico multifunción de 20 mm de grosor, un pavimento de alto rendimiento que permite aplicaciones novedosas de distintos órdenes.

EXTRA THICK, MULTI PURPOSE

NovaBell presents **OutWalk 20**, the multi-purpose porcelain stoneware slabs 20mm thick: a high-performance paving for a variety of innovative applications.

EXTRA STARK, MULTIFUNCTIONAL

NovaBell präsentiert **OutWalk 20**, die Multifunktionsplatten aus Feinsteinzeug im Format und in der Stärke 20mm: ein Bodenbelag, der hohe technische Anforderungen erfüllt und verschiedene innovative Einsatzmöglichkeiten bietet.

ЭКСТРА ТОЛЩИНА, МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ

NovaBell представляет **OutWalk 20**, многофункциональные плиты из керамогранита толщиной 20 мм. Для этого пола с высокими характеристиками открываются многочисленные, инновационные сферы применения.



MAKING SUPERIOR QUALITY 100% MADE IN ITALY



MAKING SUPERIOR QUALITY. 100% MADE IN ITALY

Le lastre 20 mm NovaBell sono prodotte in **Italia** in un nuovissimo impianto con macchinari 4.0 di ultima generazione. Ogni fase della lavorazione, dalle materie prime alla finitura, è studiata per offrire standard di qualità superiori e costanti in ogni lastra.

MAKING SUPERIOR QUALITY. 100% MADE IN ITALY

NovaBell 20mm slabs are manufactured in **Italy** in a state-of-the-art plant with latest-generation industry 4.0 machinery. Every phase of the process, from raw materials to finishing, is designed to offer superior quality standards, constant in every slab.

LA FABRICATION D'UNE QUALITÉ SUPÉRIEURE 100% FABRIQUÉ EN ITALIE

Les dalles 20mm NovaBell sont produites en **Italie** dans un établissement de pointe avec des machines 4.0 de dernière génération. Des matières premières à la finition, chaque étape de fabrication a été conçue pour garantir des normes de qualité supérieure constante dans chacune des dalles.

HERSTELLUNG VON HÖCHSTER QUALITÄT 100% MADE IN ITALY

Die Platten 20 mm von NovaBell werden in **Italien** in einer neuen Anlage mit Maschinen 4.0 der neuesten Generation hergestellt. Jede Prozessstufe von den Rohstoffen bis hin zur Fertigbearbeitung wurde im Hinblick auf hohe und gleichbleibende Qualitätsstandards konzipiert.

PRODUCIMOS CALIDAD SUPERIOR. 100% HECHO EN ITALIA

Las placas de 20 mm de NovaBell se realizan en **Italia** en unas novísimas instalaciones con maquinaria 4.0 de última generación. Todas las fases de producción —desde las materias primas hasta los acabados— han sido diseñadas para ofrecer estándares de calidad superiores y constantes en cada una de las placas.

ПРОИЗВОДСТВО ПРОДУКЦИИ ВЕЛИКОЛЕПНОГО КАЧЕСТВА 100% СДЕЛАНО В ИТАЛИИ

Плиты NovaBell толщиной 20 мм выпускаются в **Италии** на современной производственной линии с оборудованием нового поколения, соответствующим концепции «индустрия 4.0». Начиная с сырья и заканчивая отделкой, все этапы производства разработаны для обеспечения наивысших и постоянных стандартов качества каждой плиты.

1 THE BEST RAW MATERIALS

Le migliori materie prime sono purificate, miscelate, macinate e atomizzate, fino a formare un composto unico.

The best raw materials

The best raw materials are purified, blended, milled and spray-dried to compose a unique mix.

Les meilleures matières premières

Seules les meilleures matières premières sont purifiées, mélangées, broyées puis atomisées jusqu'à l'obtention d'un mélange unique.

Beste Rohstoffe

Die besten Rohstoffe werden gereinigt, gemischt, gemahlen und zu Sprühkorn getrocknet, um eine einzigartige Masse zu bilden.

Las mejores materias primas

Purificamos, mezclamos, molemos y atomizamos las mejores materias primas hasta formar un compuesto único.

Наилучшее сырье

Лучшие сырьевые материалы подвергаются очистке, смешиванию, измельчению и атомизации, вплоть до получения уникальной смеси.



2 ULTRA COMPACT BODY

Una potente pressa da 7200 ton forma e compatta la lastra, con una forza di 450 kg/cm².

Ultra compact body

A powerful 7200 tonne press forms and compacts the slab, with a force of 450 kg/cm².

Une compacité absolue

Une presse puissante de 7 200 tonnes donne forme à la dalle et la compacte en appliquant une force de 450 kg/cm².

Hochdichter Scherben

Eine leistungsstarke Presse mit 7200 t formt und verdichtet die Platte mit einer Kraft von 450 kg/cm².

Cuerpo ultracompacto

Una potente prensa de 7200 toneladas conforma y compacta la placa, con una fuerza de 450 kg/cm².

Сверхпрочная основа

Мощный пресс мощностью 7200 тонн формирует и уплотняет плиту, прилагая усилие 450 кг/см².



3 HIGH DEFINITION BEAUTY

L'aspetto estetico finale nasce dai colori dell'impasto, combinati con una decorazioni digitale ad alta definizione.

High definition beauty

The final appearance is produced by the colours in the tile body mix, combined with high-definition digital decoration.

Une beauté haute définition

Les couleurs du mélange, associées à des décors numériques à haute définition, en détermineront le rendu esthétique final.

Hochauflösende Dekore

Das endgültige Aussehen entsteht durch die Farben der Masse in Kombination mit hochauflösenden digitalen Dekoren.

Belleza de alta definición

El aspecto estético final se origina en los colores de la pasta que se combinan con una decoración digital de alta definición.

Красота с высоким разрешением

Конечный эстетический вид зависит от красителей, присутствующих в смеси, а также от декорирования методом цифровой печати высокого разрешения.



4 DIGITAL VARIATION

Grazie al sistema digitale, il disegno e la venatura si differenziano naturalmente in ciascuna lastra.

Digital variation

Thanks to the digital system, the pattern and veins are naturally different in every slab.

Une variation numérique

Grâce au système numérique, le dessin et les veinages se différencient de façon naturelle sur chacune des dalles.

Digitale Variation

Durch das Digitaldrucksystem weisen die einzelnen Platten natürliche Variationen in Design und Äderung auf.

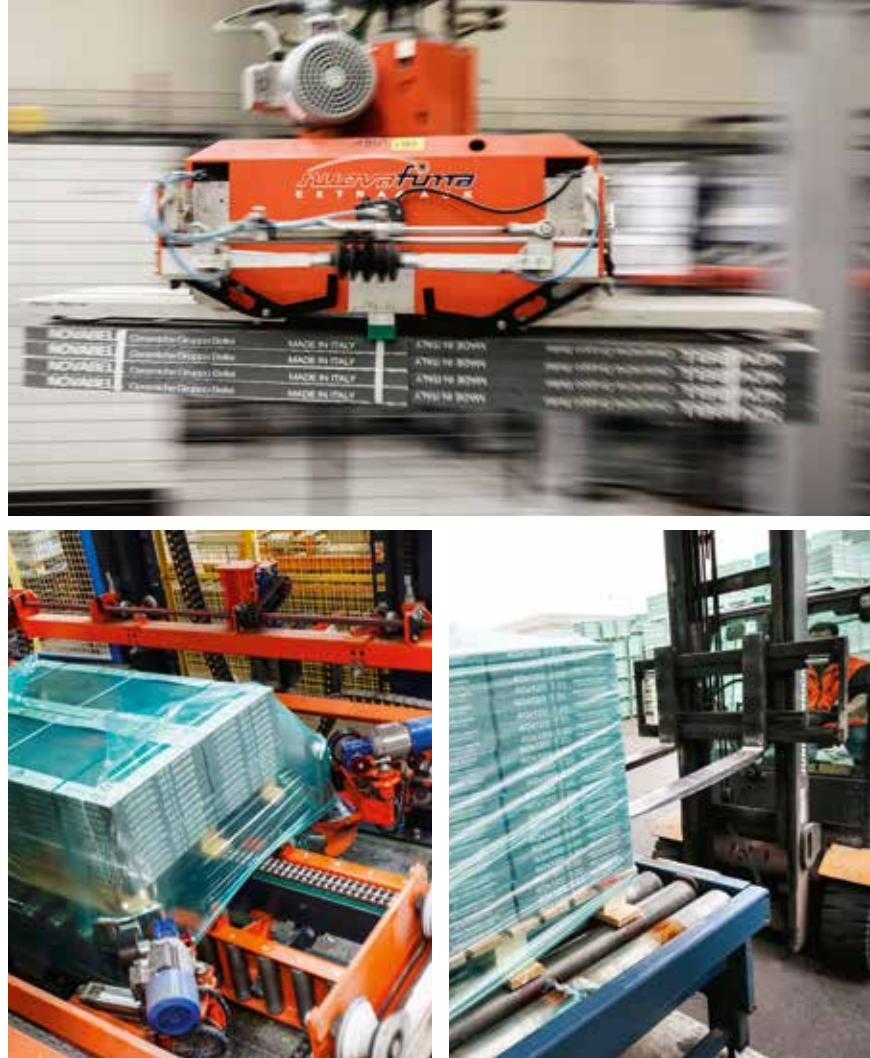
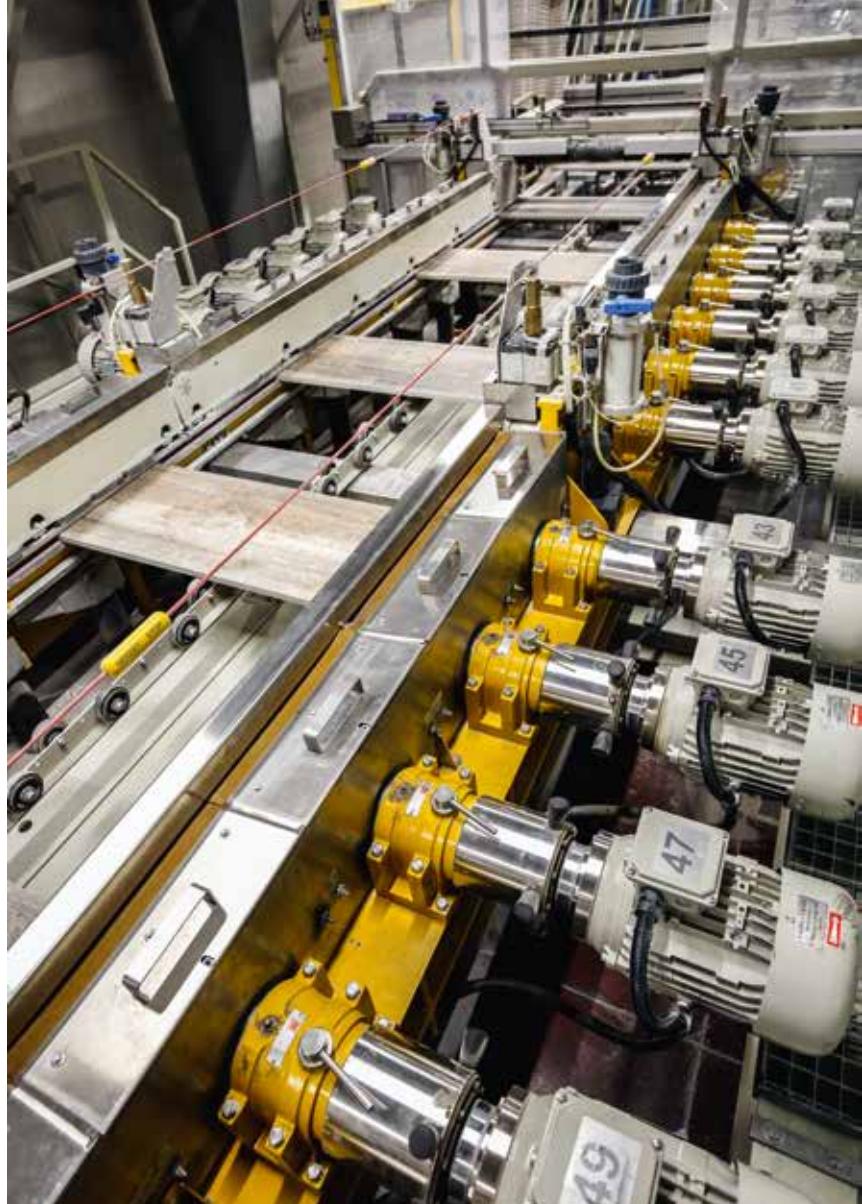
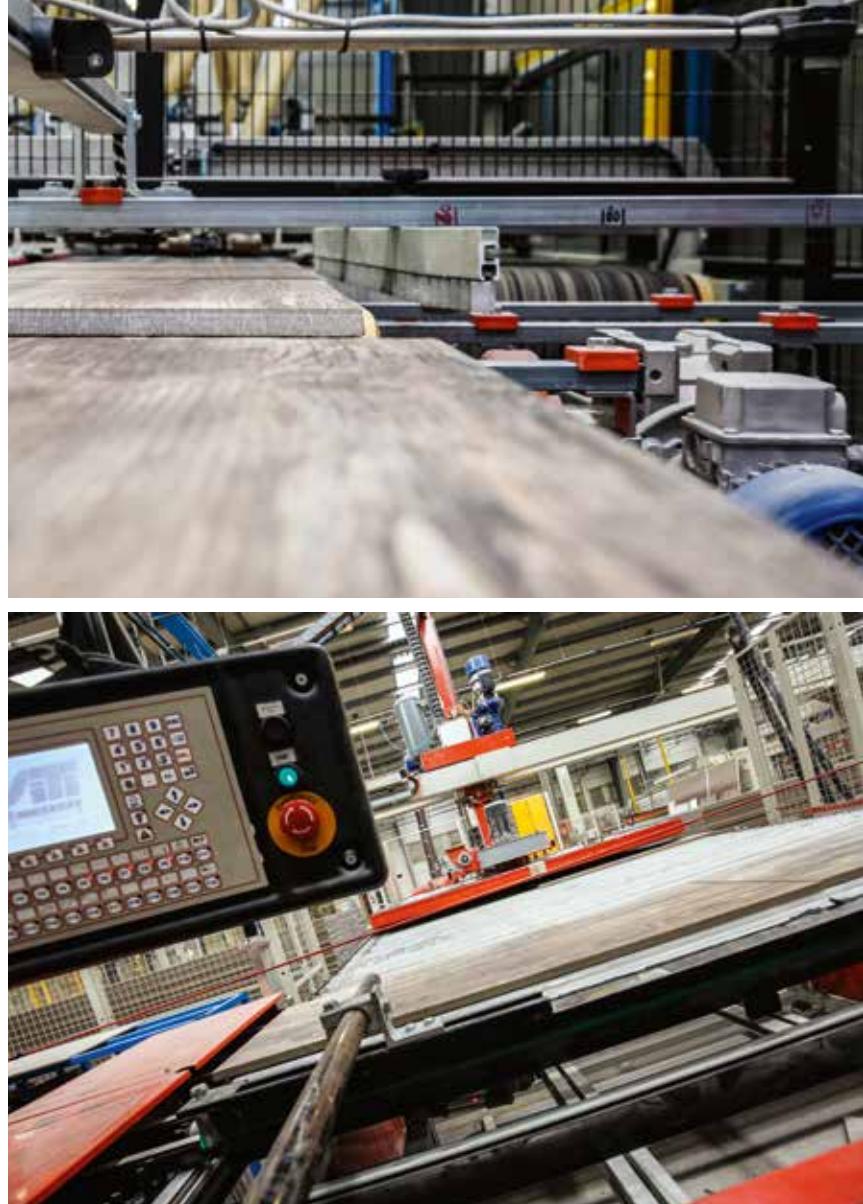
Diversificación digital

Gracias al sistema digital, el dibujo y las vetas varían con naturalidad de una placa a otra.

Цифровые вариации

Благодаря цифровой технологии рисунок и прожилки каждой плиты - разные, создающие натуральный эффект.





5 HIGH TEMPERATURE FIRING CYCLE

Il ciclo di cottura ad altissime temperature è controllato da sistemi computerizzati.

High temperature firing cycle

The extremely high temperature firing cycle is controlled by computerised systems.

Un cycle de cuisson à haute température

Le cycle de cuisson à très haute température est contrôlé par des systèmes informatisés.

Brennvorgang bei sehr hohen Temperaturen

Der Brennvorgang bei sehr hohen Temperaturen wird durch computergestützte Systeme überwacht.

Ciclo de cocción a altas temperaturas

El ciclo de cocción a temperaturas altísimas se controla mediante sistemas informáticos.

Цикл обжига при высокой температуре

Компьютерные системы управляют циклом обжига при очень высокой температуре.

6 FULLY SINTERED PORCELAIN STONEWARE

La perfetta sinterizzazione trasforma la lastra in un corpo solido impermeabile e inassorbente.

Fully sintered porcelain stoneware

The perfect sintering transforms the slab into a water-repellent, non-absorbent solid body.

Un grès cérame entièrement fritté

Le frittage parfait transforme la dalle en un corps solide imperméable et non absorbant.

Völlig durchgesintertes Feinsteinzeug

Die perfekte Sinterung verwandelt die Platte in einen festen, undurchlässigen Scherben mit minimaler Wasseraufnahme.

Gres porcelánico totalmente sinterizado

La sinterización perfecta transforma la placa en un cuerpo sólido impermeable y no absorbente.

Полностью спеченный керамогранит

Безупречное спекание превращает плиту в водонепроницаемое и невпитывающее твердое тело.

7 SQUARING LINE FOR PERFECT SIZES

Le lastre hanno i bordi rettificati con tolleranze minime, grazie alla rettifica dei bordi a fine linea.

Squaring line for perfect sizes

Slab edges are ground to minimal tolerances in the squaring unit at the end of the line.

Des bords rectifiés pour des dimensions parfaites

En bout de chaîne, les dalles sont soumises au processus de rectification des bords avec des tolérances minimales.

Rektifizierte Kanten für passgenaue Formate

Die Platten haben rektifizierte Kanten mit minimalen Toleranzen durch das Schleifen der Kanten am Ende der Fertigungslinie.

Línea de rectificado para medidas perfectas

Las placas presentan bordes rectificados con tolerancias mínimas, gracias al rectificado realizado al final de la línea.

Обрезная линия для получения точных размеров

Благодаря обрезке торцов в конце линии плиты имеют обрезные кромки с минимальными допусками.

8 HIGH STANDARD PROTECTIVE PACKAGING

Il sistema di imballaggio automatico assicura la migliore protezione: le scatole sono legate da robuste cinghie e protette da una copertura impermeabile.

High standard protective packaging

The automatic packaging system ensures the best protection: boxes are secured by sturdy straps and protected by a waterproof cover.

Un emballage assurant une protection de haut niveau

Le système d'emballage automatique assure une protection optimale : liées par de solides sangles, les boîtes sont recouvertes d'une couverture imperméable.

Hochwertige Schutzverpackung

Das automatische Verpackungssystem gewährleistet optimalen Schutz. Die Kartons werden mit robusten Bändern zusammengehalten und mit einer undurchlässigen Hülle geschützt.

Embalaje de protección de alta calidad

El sistema de embalaje automático garantiza la mejor protección: las cajas se sujetan mediante flejes resistentes y se protegen con una envoltura impermeable.

Защитная упаковка высокого качества

Система автоматической упаковки обеспечивает эффективную защиту. Коробки обвязаны прочными лентами и защищены водонепроницаемым материалом.

OUTDOOR SOLUTIONS

RESORT E SPA RESORT & SPA

Hôtel et Spa
Ferienanlagen, parks und gärten
Urbanizaciones turísticas, parques y jardines
Туристические комплексы, парки и сады



BAR E RISTORANTI BAR & RESTAURANT

Café et restaurant
Ferienanlagen, parks und gärten
Urbanizaciones turísticas, parques y jardines
Туристические комплексы, парки и сады



GIARDINI E ABITAZIONI PRIVATE PRIVATE HOMES & GARDENS

Jardins et habitations privées
Privatwohnungen
Viviendas privadas
Частное жилье



SPAZI PUBBLICI E COMMERCIALI PUBLIC & COMMERCIAL SPACES

Espaces publics et commerciaux
Öffentliche gebäude und gewerbebereiche
Edificios públicos y locales comerciales
Общественные здания и торговые площади

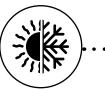


OUTDOOR HIGH PERFORMANCE



RESISTE AGLI ACIDI

Acid-resistant
Résistant aux acides
Säurebeständig
Resistente a los ácidos
Кислотостойкая



RESISTE AL GELO

Frostproof
Résistant au gel
Frostbeständig
Resistente a las heladas
Морозостойкая



RESISTE AL SALE

Resistant to salt
Résistant au sel
Salzbeständig
Resistente a la sal
Солестойкая



IGNIFUGO

Flame retardant
Ignifuge
Feuerhemmend
Ignífugo
Негорючая



NON SI MACCHIA

Does not stain
Antitache
Fleckbeständig
No se mancha
Не пачкается



INATTACCABILE DA MUFFE E VERDERAME

Immune to mould and verdigris
Résistant aux moisissures et aux Taches de vert-de-gris
Beständig gegen schimmel- und Grünspanbefall
Invulnerable frente a moho y verdín
Не подвергается образованию Плесени и воздействию окислов меди

OUTDOOR NO PROBLEM



FACILE DA POSARE

Easy to install
Facile à poser
Verlegefreundlich
Fácil de colocar
Легко укладывается



FACILE DA PULIRE

Easy to clean
Facile à nettoyer
Pflegeleicht
Fácil de limpiar
Простая в очистке



NON SI USURA

Does not wear
Inusable
Abriebfest
No se desgasta
Не изнашивается



SOLIDO E COMPATTO

Solid and compact
Solide et compact
Robust und kompakt
Sólido y compacto
Прочная и плотная



ANTISCIVOLO

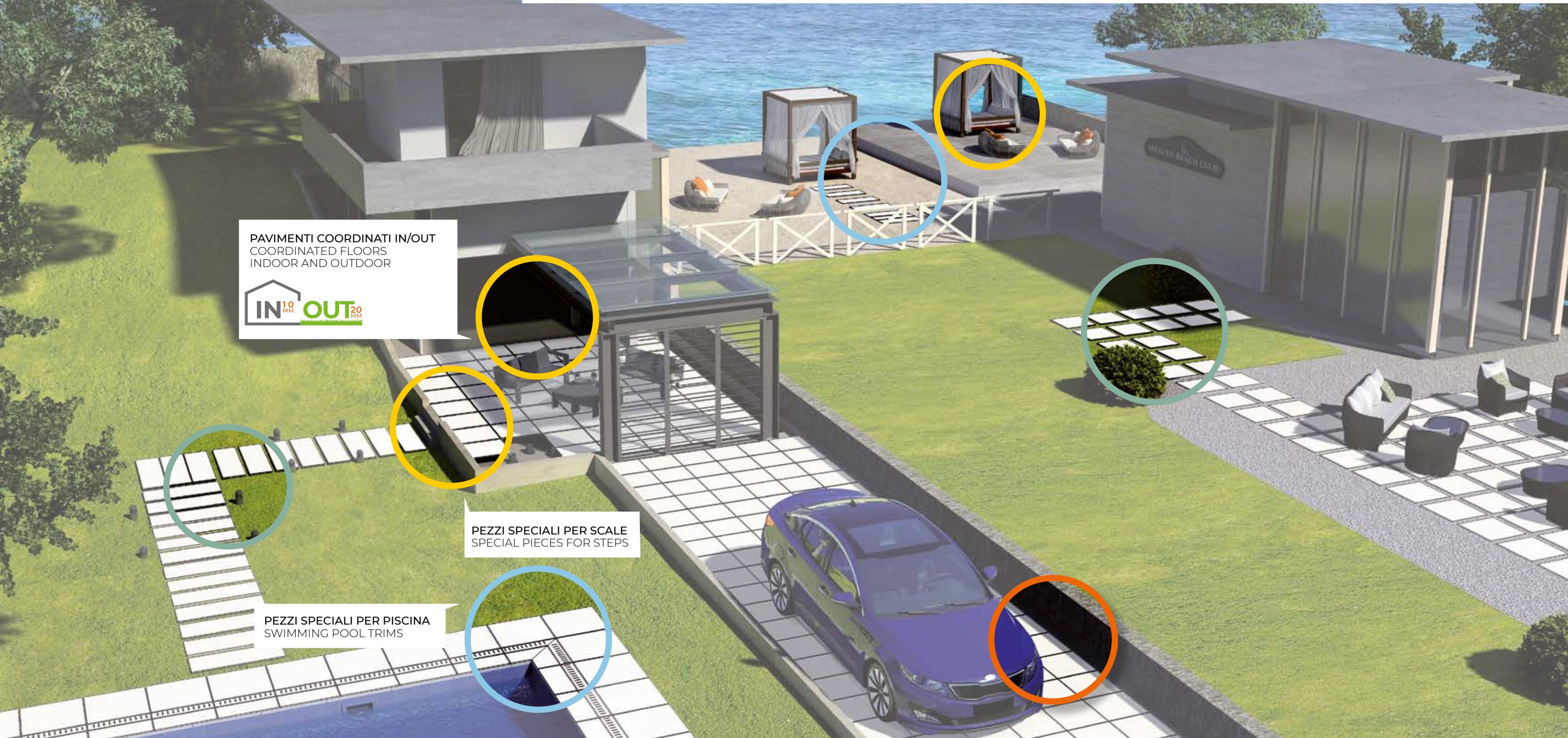
Anti-slip
Antidérapant
Rutschhemmend
Antideslizante
Нескользкая



COLORI INALTERABILI

Colours that never fade
Couleurs inaltérables
Farbecht
Colores inalterables
Неизменяющиеся цвета

OUTDOOR VERSATILITY



5 LAYING OPTIONS



+ SU ERBA

Installazione semplice e rapida
Riposizionabile
Riutilizzabile

ON GRASS
Quick, easy installation
Can be repositioned
Can be reused

SUR L'HERBE

Simple et rapide à poser
Repositionnable
Réutilisable

AUF GRAS
Einfache und schnelle Verlegung
Umverlegbar
Wiederverwendbar

SOBRE HIERBA

Instalación sencilla y rápida
Reposicionable
Reutilizable

НА ТРАВУ
Простая и быстрая установка
Возможна перестановка
Возможна повторная укладка



p. 124

POSA A SECCO DRY LAYING

POSE À SEC
TROCKENE VERLEGUNG
COLOCACIÓN EN SECO
СУХАЯ УКЛАДКА



+ SU GHIAIA

Facile da posare
Riposizionabile
Ottimo drenaggio
Anche per terrazze e roof-garden

ON GRAVEL
Easy to install
Can be repositioned
Excellent drainage
Also for patios and roof-gardens

SUR LE GRAVIER

Facile à poser
Repositionnable
Excellent drainage
Également pour terrasses et terrasses-jardins sur le toit

AUF KIES
Verlegefreundlich
Umverlegbar
Optimale Drainage
Auch für Terrassen und Dachgärten

SOBRE GRAVA

Fácil de colocar
Reposicionable
Excelente drenaje
También para terrazas y jardines de azoteas

НА ЩЕБЕНЬ
Легко укладывается
Возможна перестановка
Отличный дренаж
Также для террас и садов на крыше



p. 126



+ SU SABBIA

Installazione semplice e veloce
Riutilizzabile
Riposizionabile
Resiste alla salsedine e al sole

ON SAND
Swift, easy installation
Can be reused
Can be repositioned
Resistant to salt spray and sunlight

SUR LE SABLE

Simple et rapide à poser
Réutilisable
Repositionnable
Résistant au sel et au soleil

AUF SAND
Einfache und schnelle Verlegung
Wiederverwendbar
Umverlegbar
Beständig gegen Salzwasser und Sonnenlicht

SOBRE ARENA

Instalación fácil y rápida
Reutilizable
Reposicionable
Resistente a la salinidad y al sol

НА ПЕСОК
Простая и быстрая установка
Возможна повторная укладка
Возможна перестановка
Противостоит воздействию морской соли и солнечных лучей



p. 128



+ POSE A COLLA

LAYING WITH ADHESIVES

POSE COLLÉE
VERLEGUNG IM KLEBERBETT
COLOCACIÓN CON COLA
УКЛАДКА НА КЛЕЙ

Carrabile con auto
Grande formato, estetica top
Impermeabile a benzina-olio

Drive-over for cars
Large size, unbeatable appearance
Impermeable to petrol-oil

Carrossabile
Grand format, estética supérieure
Imperméable à l'essence et à l'huile

Befahrbar
Trendiges Großformat
Undurchlässig gegenüber Benzin und Öl

Transitable en coche
Formato grande, estética de alto nivel
Impermable a gasolina y aceite

Допускает движение транспортных средств
Большой формат, совершенная эстетика
Непроницаемая для бензина и масла



p. 130



+ POSA RIALZATA

PER ESTERNI OUTDOOR RAISED PAVINGS

PLANCHER SURÉLEVÉ EXTÉRIEUR
AUFGESTELZTE VERLEGUNG FÜR AUSSENBEREICHE
COLOCACIÓN ALZADA PARA EXTERIORES
УКЛАДКА НА ОПОРЫ ДЛЯ НАРУЖНЫХ ПРОСТРАНСТВ

Ispezionabile
Drenante
Alloggia tubature e cavi
Compensa superfici non livellate

Inspectable
Effective drainage
Accommodates pipes and wiring
Compensates for uneven surfaces

Contrôlable
Drainant
Logement des tuyaux et câbles
Compensation des dénivélés

Inspektionierbar
Wasserabführend
Aufnahme von Rohrleitungen und Kabeln
Ausgleich von unebenen Flächen

Inspeccionable
Drenante
Alaja conductos y cables
Compensa superficies no niveladas

Возможность осмотра
Дренажная
Позволяет прокладку труб и кабелей
Компенсирует невыровненные поверхности

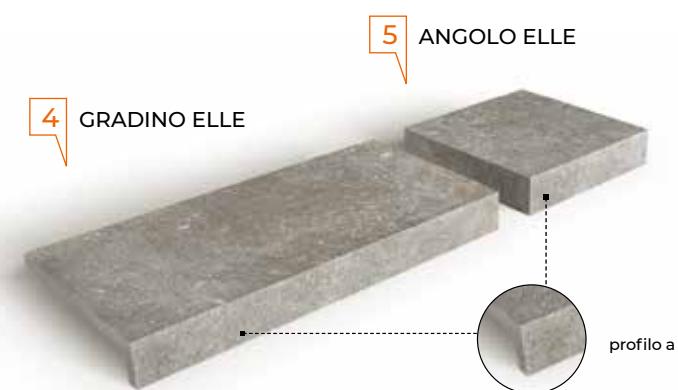


p. 132

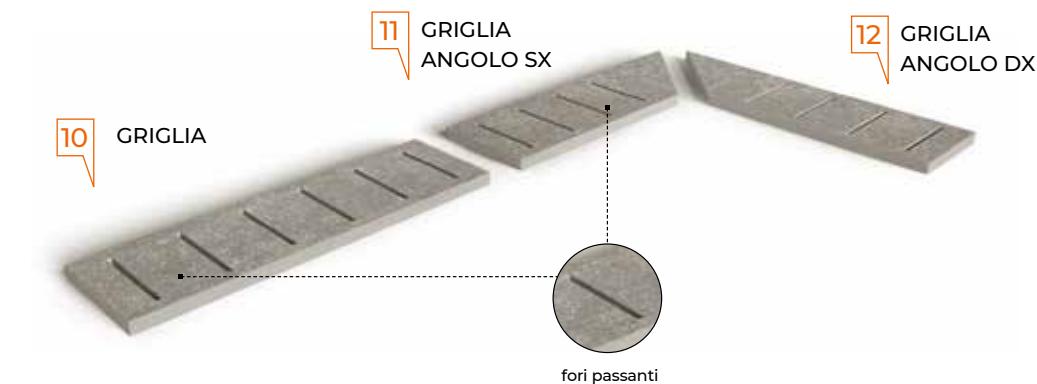
ACCESSORIES

TRIMS & SPECIAL PIECES

PEZZI SPECIALI ON DEMAND* / SPECIAL COORDINATED PIECES ON DEMAND* / PIÈCES SPÉCIALES COORDONNÉES SUR DEMANDE* / ZUSAMMENSTELLBARE FORMTEILE AUF ANFRAGE* / PIEZAS ESPECIALES COORDINAD BAJO PEDIDO* / СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЧЕТАЮЩИЕСЯ ИЗДЕЛИЯ ПО ЗАПРОСУ*



PEZZI SPECIALI SWIMMING POOL ON DEMAND* / SWIMMING-POOL SPECIAL TRIMS ON DEMAND* / PIÈCES SPÉCIALES PISCINE SUR DEMANDE* / FORMTEILE SCHWIMMBAD AUF ANFRAGE* / PIEZAS ESPECIALES PARA PISCINAS BAJO PEDIDO* / СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ДЛЯ БАССЕЙНОВ ПО ЗАПРОСУ*



* I pezzi speciali "on demand" vengono realizzati solo su richiesta con consegna 6 settimane.

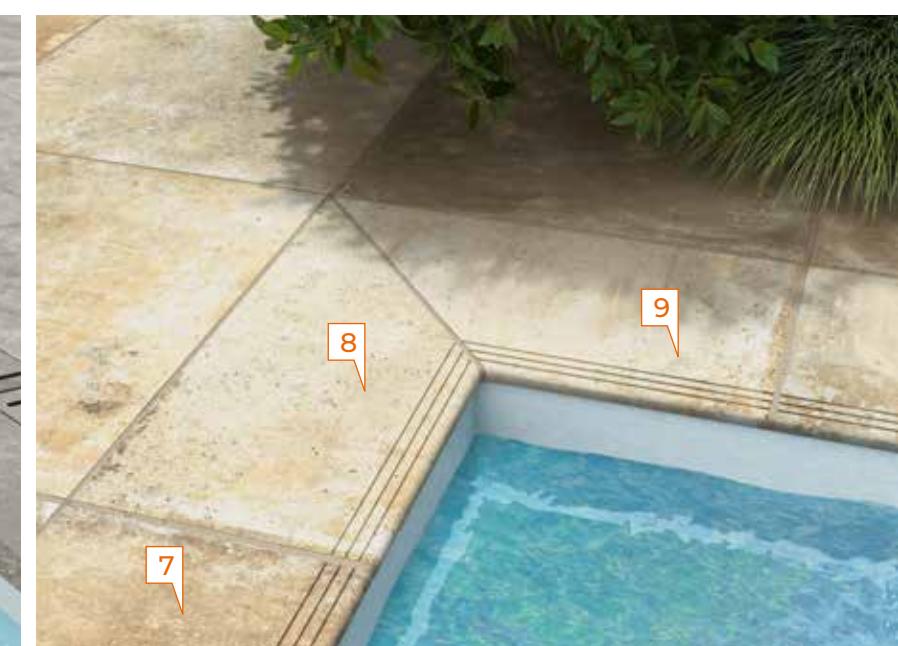
Special "on demand" pieces are available only on request and have a 6-week lead-time.

Die Formteile „On Demand“ werden nur auf Auftrag mit einer Lieferfrist von 6 Wochen gefertigt.

Les pièces spéciales On Demand sont réalisées uniquement sur demande. Délai de livraison: 6 semaines.

Las piezas especiales "on demand" se fabricarán únicamente bajo pedido y se entregarán al cabo de seis semanas.

Специальные изделия "on demand" выпускаются только по заказу, срок поставки составляет 6 недель.



COMPLEMENTI D'ARREDO

FURNISHING & ACCESSORIES

Elementi prodotti su richiesta, nel colore a scelta tra gli articoli con spessore 20mm. A seconda della serie/formato le misure possono variare come indicato a fianco. Per costi, modalità e tempi di realizzazione contattare gli uffici commerciali.

Einrichtung und Accessoires
Auf Anfrage gefertigte Teile in der gewünschten Farbe unter den Artikeln mit 20 mm Stärke.
Die Maße können je nach Serie/Format wie seitlich angegeben variieren.
Für Preise, Modalitäten und Ausführungszeiten wenden Sie sich bitte an unsere Handelsbüros.

Furnishing & accessories
Pieces produced to order, in the colour of the customer's choice from the range for articles in 20 mm thickness.
Dimensions may vary as shown here depending on the series/size.
Please contact the sales offices for costs and production procedures and times.

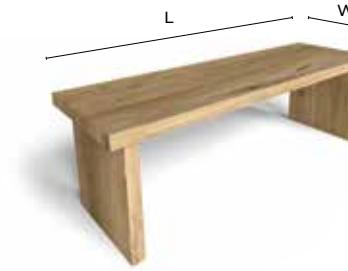
Mobilier et accessoires de décoration
Éléments fabriqués sur demande, dans la couleur à choisir parmi les articles en épaisseur 20 mm.
Les mesures peuvent varier en fonction des séries/formats (voir ci-contre).
Pour ce qui est des coûts, modalités et délais de réalisation, veuillez contacter nos bureaux commerciaux.

Complementos de decoración
Elementos realizados bajo pedido, con el color deseado, a elegir entre los artículos de 20 mm de grosor.
Según la serie y el formato, las medidas pueden variar como se indica a continuación.
Para mayor información acerca de los costes, modos y tiempo de realización, ponerse en contacto con las oficinas comerciales.

Мебель и дополнения
Элементы изготавливаются на заказ, цвет можно выбрать из ассортимента продукции толщиной 20 мм.
В зависимости от серии/формата размеры могут меняться в соответствии с приведенными сбоку указаниями.
Цены, способы и сроки исполнения вы можете узнать, обратившись в коммерческий отдел.



PANCHINA / Bench / Banc / Bank / Banco / Скамья



PANCHINA 1
cod. PANK2CM1

H: 45 CM
L: 120 CM
W: 40 CM



PANCHINA 2
cod. PANK2CM2

H: 45 CM
L: 80 CM
W: 40 CM



PANCHINA 3
cod. PANK2CM3

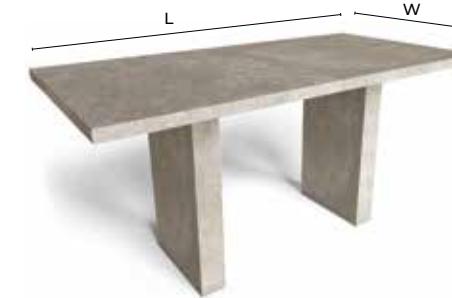
H: 45 CM
L: 120 CM
W: 40 CM

CUBI SEDUTA
/ Seat cubes
/ Sièges cubes / Sitzwürfel
/ Cubos asiento
/ Кубы-сиденья



cod. CUB2CM1
H: 45 CM
L: 40 CM
W: 40 CM

TAVOLO / Table / Table / Tisch / Mesa / Стол



TAVOLO 1
cod. TAV2CM1

H: 75 CM
L: 160 CM
W: 80 CM



TAVOLO 2
cod. TAV2CM2

H: 75 CM
L: 120 CM
W: 80 CM



TAVOLO 3
cod. TAV2CM3
H: 75 CM
L: 80 CM
W: 80 CM

FIORIERA / Flower tub / Jardinière / Blumenkasten / Jardinera / Вазон



FIORIERA 1
cod. FIO2CM1

H: 120 CM
L: 40 CM
W: 40 CM



FIORIERA 2
cod. FIO2CM2

H: 80 CM
L: 40 CM
W: 40 CM

DECORAZIONI PERSONALIZZATE

EXCLUSIVE DECORS ON DEMAND

Su richiesta Novabell può personalizzare qualsiasi prodotto con decorazioni sabbiate tono su tono, che non modificano le caratteristiche e la durata del materiale. Oltre ai motivi decorativi qui illustrati, è possibile riprodurre il proprio logo, una scritta, segnaletica o decorazioni.

Exklusive Dekore auf Anfrage

Jedes NovaBell Produkt lässt sich auf Anfrage mit sandgestrahlten Ton-in-Ton-Dekoren personalisieren, die weder die Eigenschaften noch die Lebensdauer des Materials beeinträchtigen.

Neben den hier dargestellten Dekormotiven können auch Logos, Schriftzüge, Zeichen oder Ornamente aufgebracht werden.

Exclusive Decors on demand

On request, NovaBell is able to customise any product with tone-on-tone sanded decorations, which do not affect the material's characteristics or durability. As well as the decorative motifs shown here, customers' logos, messages, signs or decorations can be featured.

Decoraciones exclusivas bajo pedido

Bajo pedido, NovaBell personaliza cualquier producto con decoraciones tono sobre tono realizadas mediante arenado, que no modifican las características ni la duración del material.

Además de los motivos mostrados en estas páginas, es posible reproducir un logotipo, texto, señales o decoraciones.

Décor exclusifs sur demande

Sur demande, NovaBell peut personnaliser n'importe quel produit au moyen de décos par sablage ton sur ton, qui n'altèrent ni les caractéristiques ni la durée de vie du matériau.

Outre les motifs de décos illustrés ici, il est possible de reproduire votre propre logo, une inscription, de la signalétique ou encore des décos.

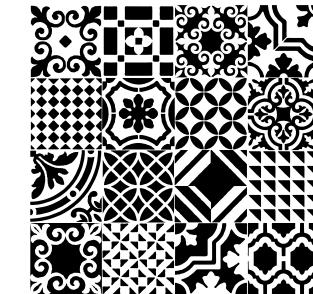
Эксклюзивный декор на заказ

На заказ NovaBell может индивидуально оформлять любое изделие выполнением отпескоструенного декора тон в тон, который не влияет на характеристики и долговечность материала.

Помимо представленных здесь декоративных мотивов возможно воспроизведение логотипов, надписей, знаков или узоров.



PATCHWORK 16



Decor pattern

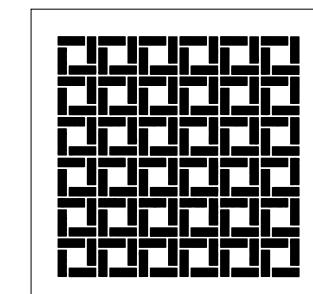
80x80 CM.
60x60 CM.
40x120 CM.



Decorated tile example

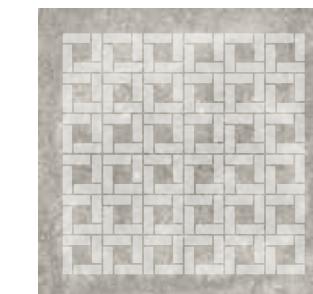


INTRECCIO

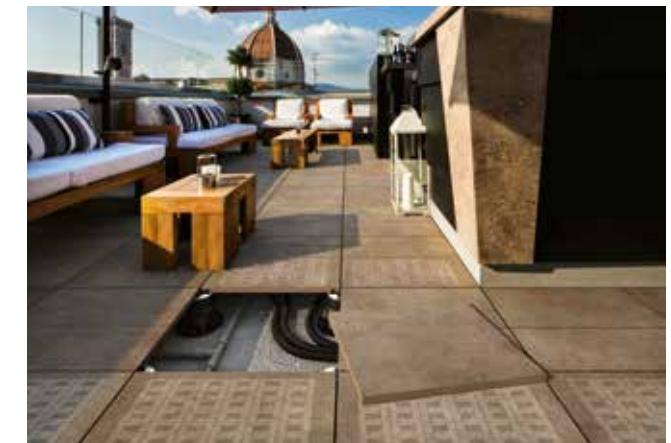


Decor pattern

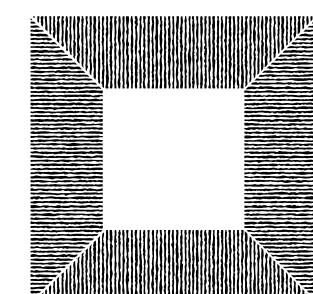
80x80 CM.
60x60 CM.



Decorated tile example

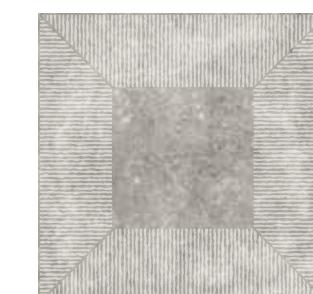


CANNETÉ



Decor pattern

80x80 CM.
60x60 CM.



Decorated tile example

INSPIRATIONS

GALLERY
OF INSPIRATIONS

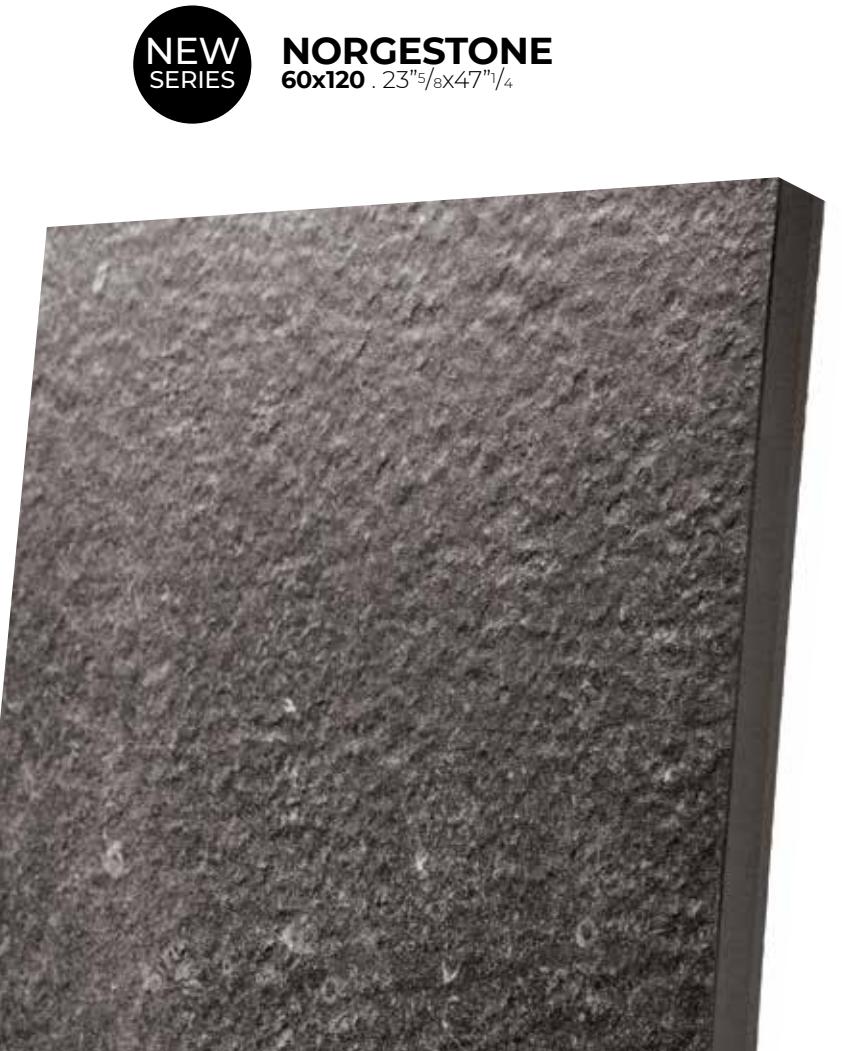
METAL &
INDUSTRIAL

28_106



STONE &
DESIGN

44_110



WOOD &
NATURE

74_117



RUSTIC &
TRADITION

98_123



Una grande varietà di stili e look estetici,
con la stessa qualità.
A vast variety of styles and looks, with the
same quality.

Une grande variété de styles et de looks,
offrant tous la même qualité.
Eine große Vielfalt an Stilrichtungen und
Optiken in der gleichen Qualität.

Una amplia variedad de estilos y apariencias
estéticas, todos con la misma calidad.
Большой ассортимент стилей и эстетики,
одинаковое качество.

METAL & INDUSTRIAL

13
COLORS

2
SIZE
RECTIFIED

FORGE METAL 80x80 . 31¹/₂x31¹/₂ p. 106



NEW
SERIES

WALKING EXTRA 80x80 . 31¹/₂x31¹/₂ p. 107



OVERLAND 80x80 . 31¹/₂x31¹/₂ p. 108



TRIBECA 60x60 . 23⁵/₈x23⁵/₈ p. 109





POSA A COLLA
LAYING WITH
ADHESIVES

FORGE METAL BRONZO 80x80 31¹/₂x31¹/₂ RETTIFICATO

GIARDINI E ABITAZIONI PRIVATE / PRIVATE HOMES & GARDENS



Continuità pavimento in/out.

Continuity of floor covering indoors and out

Continuité visuelle sol intérieur/extérieur

Einheitlicher Bodenbelag im Innen- und Außenbereich

Continuidad pavimento interior-exterior

Непрерывность пола в помещении и на улице

FORGE METAL ALLUMINIO 80x80 31¹/₂x31¹/₂ RETTIFICATO



Continuità pavimento in/out.

Continuity of floor covering indoors and out
Continuité visuelle sol intérieur/extérieur
Einheitlicher Bodenbelag im Innen- und Außenbereich
Continuidad pavimento interior-exterior
Непрерывность пола в помещении и на улице

POSA A SECCO
SU GHIAIA
DRY LAYING
ON GRAVEL

OVERLAND GRIGIO 80x80 31¹/₂x31¹/₂ RETTIFICATO



Stile contemporaneo
Contemporary style
Style contemporain
Zeitgemäße Optik
Estilo contemporáneo
Современный стиль



CONTINUITÀ PAVIMENTO IN/OUT
Lastre per esterno $\pm 20\text{mm}$
coordinate ai pavimenti interni
 $\pm 10\text{mm}$

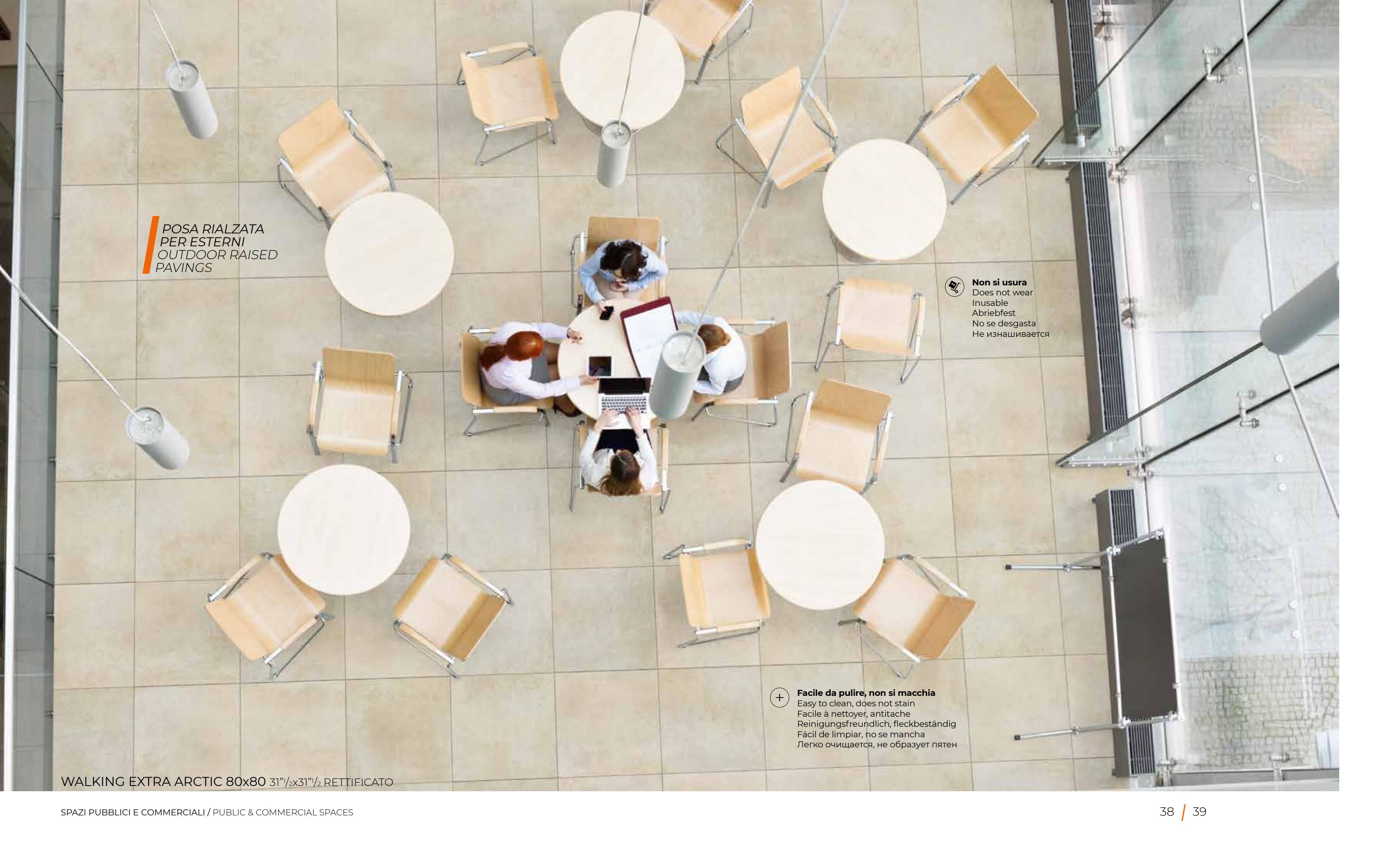
**CONTINUITÉ VISUELLE SOL
INTÉRIEUR/EXTÉRIEUR**
Dalles pour extérieur $\pm 20\text{mm}$ coordonnées
aux carreaux de sol pour intérieur $\pm 10\text{mm}$

**CONTINUIDAD PAVIMENTO
INTERIOR-EXTERIOR**
Placas para exterior $\pm 20\text{ mm}$ coordinadas
con los pavimentos interiores $\pm 10\text{ mm}$

**CONTINUITY OF FLOOR
COVERING INDOORS AND OUT**
Outdoor slabs $\pm 20\text{mm}$ matching
indoor floor tiles $\pm 10\text{mm}$

**EINHEITLICHER BODENBELAG
IM INNEN- UND AUßENBEREICH**
Platten $\pm 20\text{mm}$ für außen passend zu den
Bodenbelägen $\pm 10\text{mm}$ für innen

**НЕПРЕРЫВНОСТЬ ПОЛА В
ПОМЕЩЕНИИ И НА УЛИЦЕ**
Наружные плиты толщ. 20 мм,
сочетающиеся с внутренними полами
толщ. 10 мм



**POSA RIALZATA
PER ESTERNI
OUTDOOR RAISED
PAVINGS**

 **Non si usura**
Does not wear
Inusable
Abriebfest
No se desgasta
Не изнашивается

 **Facile da pulire, non si macchia**
Easy to clean, does not stain
Facile à nettoyer, antitache
Reinigungsfreundlich, fleckbeständig
Fácil de limpiar, no se mancha
Легко очищается, не образует пятен

WALKING EXTRA ARCTIC 80x80 31¹/₂x31¹/₂ RETTIFICATO

FOCUS

POOL & STAIR ACCESSORIES

WALKING EXTRA IRON 80x80 31¹/₂x31¹/₂ RETTIFICATO



Grazie a **set completi di accessori e pezzi speciali** realizzati nel colore prescelto, è facile realizzare scale, piscine e zone garden con finiture perfette e ben coordinate.

Thanks to **complete sets of accessories and special trims** produced in the customer's chosen colours, it is easy to create stairs, pools and garden zones with perfect, immaculately matched finishes.

Accessoires pour piscines et escaliers
Des **assortiments complets d'accessoires et de pièces spéciales** dans la couleur de votre choix permettent de réaliser en toute facilité des escaliers, des piscines et des espaces jardin avec des finitions et une coordination parfaites.

PEZZI SPECIALI ON DEMAND* / Special coordinated pieces ON DEMAND* / Pièces spéciales coordonnées SUR DEMANDE* / Zusammenstellbare Formteile AUF ANFRAGE* / Piezas especiales coordinadas BAJO PEDIDO* / Специальные сочетающиеся изделия ПО ЗАПРОСУ* p. 20

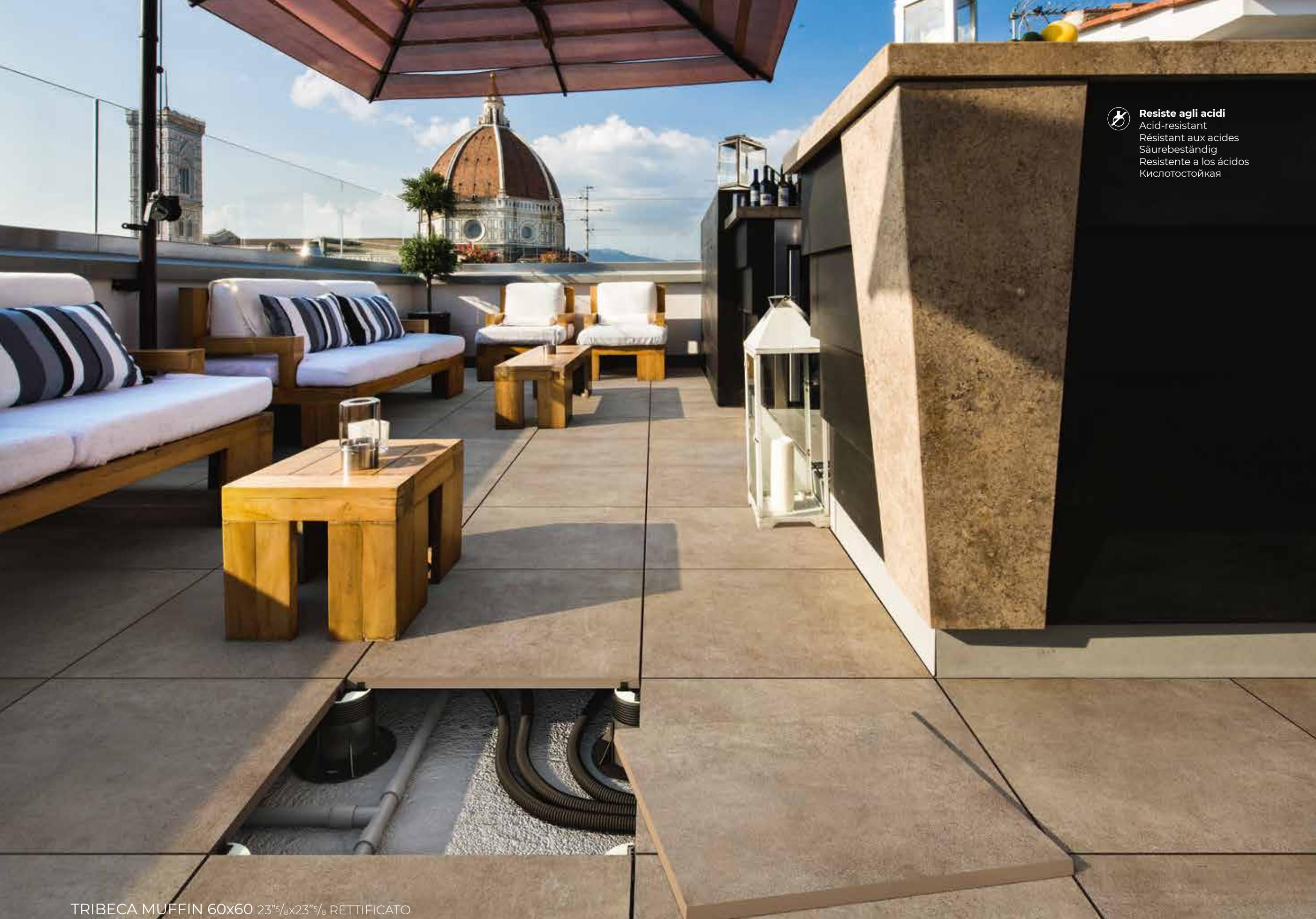


MATERIA ROSSO 60x60 23⁵/₈x23⁵/₈ RETTIFICATO

Zubehör für Schwimmbäder und Treppen
Ein **komplettes Set mit Zubehör und Formteilen** in der gewünschten Farbe ermöglicht die problemlose Gestaltung von Treppen, Schwimmbädern und Gartenbereichen mit sauberen, gut abgestimmten Abschlüssen.

Accesorios para piscinas y escaleras
Gracias a los **juegos completos de accesorios y piezas especiales** realizados en el color deseado, es fácil construir escaleras, piscinas y zonas ajardinadas con acabados perfectos y bien coordinados.

Аксессуары для бассейна и лестниц
Благодаря **полным наборам аксессуаров и специальных изделий**, выполненных в необходимом вам цвете, можно легко оформлять лестницы, бассейны и парки с безупречной и согласованной отделкой.



TRIBECA MUFFIN 60x60 23⁵/₈x23⁵/₈ RETTIFICATO



Resiste agli acidi
Acid-resistant
Résistant aux acides
Säurebeständig
Resistente a los ácidos
Кислотостойкая

**POSA RIALZATA
PER ESTERNI
OUTDOOR RAISED
PAVINGS**



Ideale per cavi elettrici e tubature
Ideal for electric wiring and pipes
Idéal pour câbles électriques et tuyaux
Ideal für Kabel und Rohrleitungen
Ideal para cables eléctricos y conductos
Позволяет легко прокладывать
электрические провода и трубы



Migliora l'isolamento termico
Improves thermal insulation
Optimisation du calorifugeage
Verbessert die Wärmedämmung
Mejora el aislamiento térmico
Улучшает тепловую изоляцию

STONE & DESIGN

20
COLORS

5
SIZES
RECTIFIED



NORGESTONE 60x120 . 23⁵/₈x47¹/₄ p. 110



NEW
SERIES

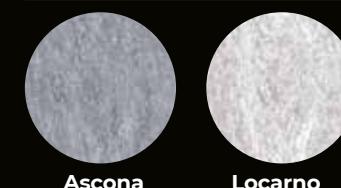
ETERNA 45x90 . 17¹/₁₆x35⁵/₁₆ p. 112



KINGSTONE 80x80 . 31¹/₂x31¹/₂ p. 113



CENTOVALLI 80x80 . 31¹/₂x31¹/₂ 40x80 . 15³/₄x31¹/₂ p. 114



AVANT 60x60 . 23⁵/₈x23⁵/₈ p. 115



IMPERIAL VENICE 60x60 . 23⁵/₈x23⁵/₈ p. 116





NORGESTONE DARK GREY 60x120 23⁵/₈x47¹/₄ RETTIFICATO



NORGESTONE DARK GREY 60x120 23⁵/₈x47¹/₄ RETTIFICATO

+ **Continuità pavimento in/out.**

Continuity of floor covering indoors and out
Continuité visuelle sol intérieur/extérieur
Einheitlicher bodenbelag im innen- und außenbereich
Continuidad pavimento interior-exterior
Непрерывность пола в помещении и на улице





POSA A COLLA
LAYING WITH ADHESIVES

+ Pezzi speciali per bordo piscine
Swimming pool edge trim tiles
Pièces spéciales pour bord piscine
Formteile für Beckenumrandungen
Piezas especiales para borde de piscina
Специальные изделия для борта бассейна

POSA A SECCO
SU ERBA
DRY LAYING
ON GRASS

POSA A SECCO SU GRIAIA
DRY LAYING ON GRAVEL

NORGESTONE TAUPE 60x120 23⁵/₈x47¹/₄ RETTIFICATO



Non si macchia con olio, cibo e residui grassi del barbecue

Immune to staining by oil, food or barbecue fats
Résistant à l'huile, à la nourriture et à la graisse de barbecue
Fleckenfest gegenüber Öl, Speisen und Grillfett
No se mancha con aceite, comida ni restos grasientos de barbacoa
Не образует пятен масла, продуктов и жира от барбекю

NORGESTONE TAUPE 60x120 23^{5/8}x47^{1/4} RETTIFICATO



**| POSA A COLLA
LAYING WITH ADHESIVES**



| POSA A COLLA
LAYING WITH ADHESIVES



**Facile rimozione delle tracce di pneumatici,
olio o benzina**

Tyre marks, oil and petrol are easily removed
facile

Traces de pneus, d'huile ou d'essence faciles
à éliminer Reinigungsfreundlich gegenüber
Reifenabrieb, Öl und Benzin

Fácil eliminación de restos de neumáticos,
aceite o gasolina Легкое удаление следов от
шин, масла и бензина

NORGESTONE TAUPE 60x120 23^{5/8}x47^{1/4} RETTIFICATO



NUOVI PROGETTI

Pezzi speciali per bordo piscine
Swimming pool edge trim tiles
Pièces spéciales pour bord piscine
Formteile für Beckenumrandungen
Piezas especiales para borde de piscina
Специальные изделия для борта бассейна



Inattaccabile da muffe e verderame

Immune to mould and verdigris

Résistant aux moisissures et aux taches de vert-de-gris

Beständig gegen Schimmel- und Grünspanbefall

Invulnerable frente a moho y verdín

Не подвергается образованию плесени и воздействию окислов меди

COORDINATED DETAILS

Per completare finiture ed elementi d'arredo utilizzando lo stesso materiale del pavimento, NovaBell crea su richiesta tavoli, panche, fioriere.

L'assortimento di pezzi speciali permette di risolvere tanti dettagli di posa con particolari gradevoli e ben finiti.



GRADINO ELLE
33x80x6,5 12"x31¹/₂x2⁹/₁₆

DÉTAILS COORDONNÉS

Pour venir compléter les finitions et le mobilier et accessoires de décoration, NovaBell crée, sur demande, des tables, des bancs et des jardinières dans le même matériau que les sols.

L'assortiment de pièces spéciales permet de parachever la pose avec de jolis détails d'une belle finition.

DETALLES COORDINADOS

Para completar los acabados y los elementos de decoración utilizando el mismo material que el pavimento, NovaBell crea mesas, bancos y jardineras bajo pedido.

La variedad de piezas especiales permite resolver muchos detalles de colocación con elementos agradables y bien realizados.

COORDINATED DETAILS

To complete finishes and furnishings using the same material as the floor covering, on request NovaBell creates tables, benches and flower tubs.

The assortment of special trims is able to resolve countless installation details with attractive, meticulously finished details.

ABGESTIMMTE DETAILS

Zur optischen Abstimmung von Oberflächen und Einrichtungselementen mit dem gleichen Material des Bodenbelags fertigt NovaBell auf Anfrage Tische, Bänke und Blumenkästen.

Das Sortiment an Formteilen bietet viele Lösungen für saubere Detailausbildungen mit ansprechenden und gut gestalteten Elementen.

СОЧЕТАЮЩИЕСЯ ДЕТАЛИ

Для создания отделки и элементов оформления из того же материала, из которого выполнен пол, NovaBell производит на заказ столы, скамьи и вазоны.

Богатое предложение специальных изделий позволяет решать многочисленные вопросы укладки, используя приятные и хорошо отделанные решения.

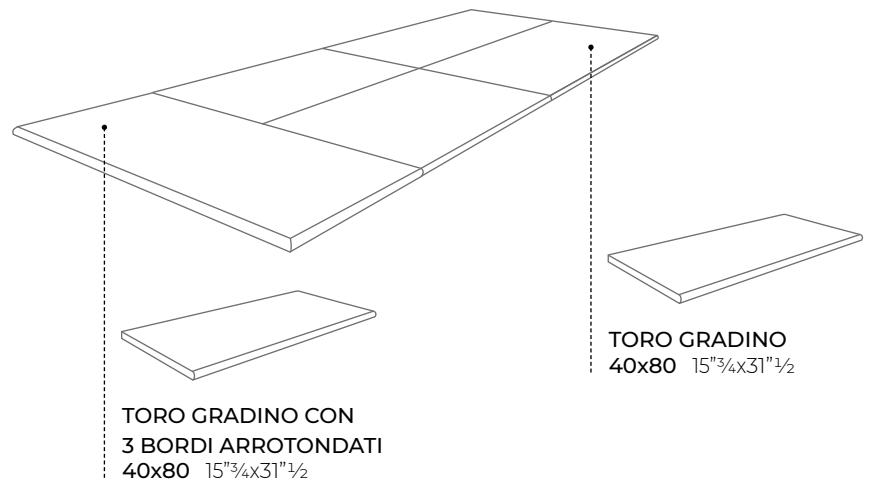


TORO GRADINO
40x80 15³/₄x31¹/₂

TORO GRADINO
3 BORDI ARROTONDATI
40x80 15³/₄x31¹/₂



KINGSTONE SILVER 80x80 31¹/₂x31¹/₂ RETTIFICATO
KINGSTONE MURETTO PLATINUM 38x40 14¹⁵/₁₆x15³/₄ RETTIFICATO



OUTDOOR KITCHEN COUNTERTOP

Grazie ai pezzi speciali della gamma 20mm è decisamente facile realizzare il piano lavoro di una cucina da esterno. La superficie in gres porcellanato è resistente, durevole e inassorbente; l'estetica è coordinata al pavimento.

PLAN DE TRAVAIL CUISINE D'EXTÉRIEUR
Grâce aux pièces spéciales de la gamme 20 mm, la réalisation d'un plan de cuisine d'extérieur est des plus faciles. La surface en grès cérame est résistante, durable et imperméable. Son rendu esthétique est coordonné au sol.

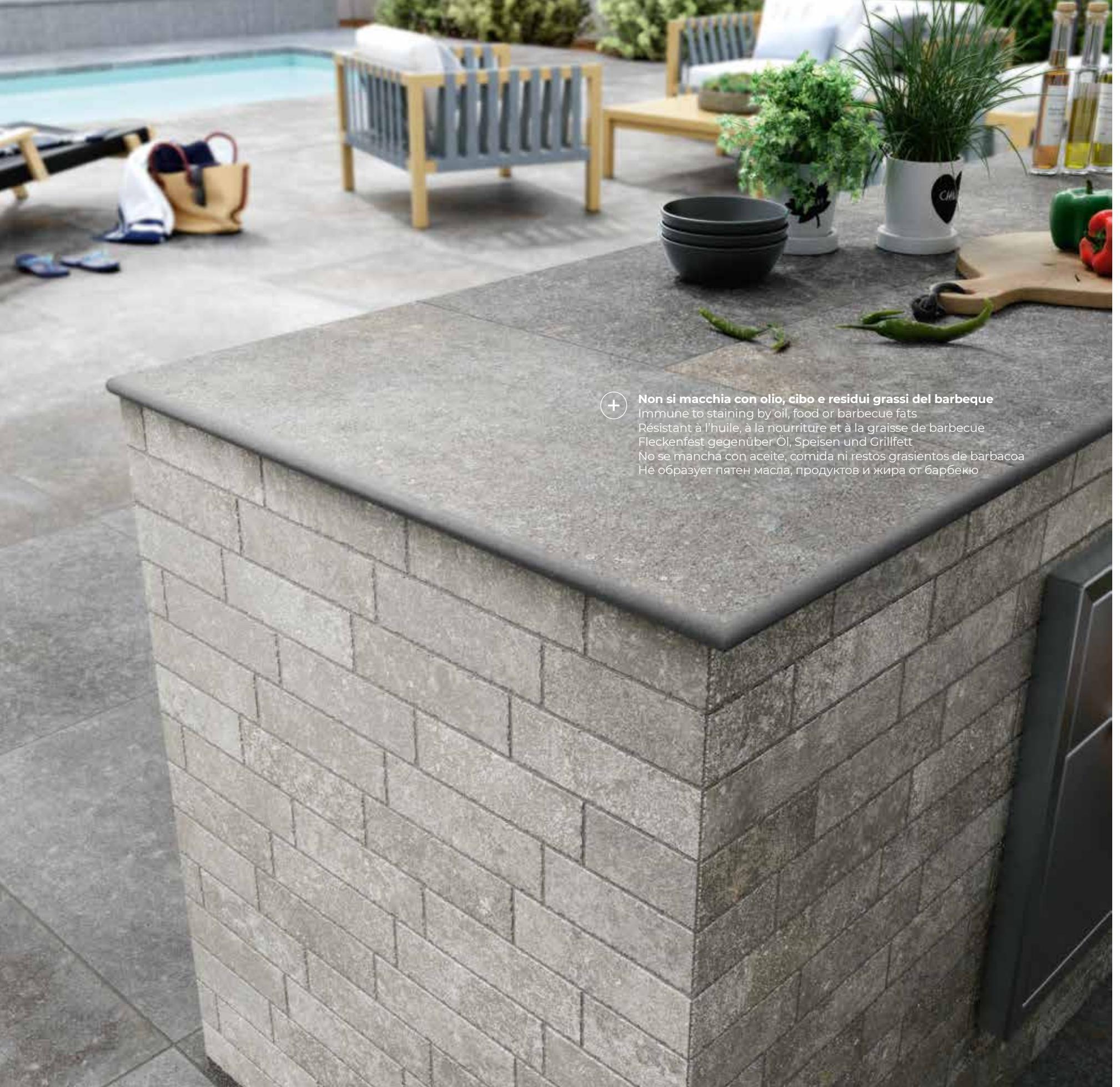
ENCIMERA DE COCINA PARA EXTERIORES
Gracias a las piezas especiales de la gama de 20 mm, resulta muy fácil crear una encimera de cocina para exteriores. La superficie de gres porcelánico es resistente, duradera y no absorbente. Además, se coordina estéticamente con el pavimento.

OUTDOOR KITCHEN COUNTERTOP

With the 20 mm range's special trims, nothing could be easier than creating an outdoor kitchen countertop. The porcelain stoneware surface is tough, durable and non-absorbent – and it matches the floor.

ARBEITSPLATTE OUTDOORKÜCHE
Durch die Formteile des Sortiments 20 mm lässt sich die Arbeitsplatte einer Outdoorküche problemlos erstellen. Die Fläche aus Feinsteinzeug ist robust, langlebig und besitzt eine minimale Wasseraufnahme. Die Optik ist auf den Bodenbelag abgestimmt.

СТОЛЕШНИЦА ДЛЯ ЛЕТНЕЙ КУХНИ
Благодаря специальным изделиям, присутствующим в линейке продукции толщиной 20 мм, можно очень легко создать столешницу для летней кухни. Поверхность из керамогранита является прочной, долговечной и невпитывающей; ее внешний вид сочетается с полом.





POSA A COLLA
LAYING WITH ADHESIVES

CENTOVALLI ASCONA 80x80 31¹/₂x31¹/₂ RETTIFICATO

CENTOVALLI LOCARNO 80x80 31¹/₂x31¹/₂ RETTIFICATO 40x80 15³/₄x31¹/₂ RETTIFICATO



Resiste al gelo
Frostproof
Résistant au gel
Frostbeständig
Resistente a las heladas
Морозостойкая



CENTOVALLI LOCARNO 40x80 15^{3/4}x31^{1/2} RETTIFICATO_80x80 31^{1/2}x31^{1/2} RETTIFICATO

+ Continuità pavimento in/out.

Continuity of floor covering indoors and out
Continuité visuelle sol intérieur/extérieur
Einheitlicher bodenbelag im innen- und außenbereich
Continuidad pavimento interior-exterior
Непрерывность пола в помещении и на улице







Colori inalterabili
Colours that never fade
Couleurs inaltérables
Farbecht
Colores inalterables
Неизменяющиеся цвета



Resiste al sale
Resistant to salt
Résistant au sel
Salzbeständig
Resistente a la sal
Стойкая к солиам



| POSA A COLLA
LAYING WITH ADHESIVES

IMPERIAL VENICE SALE E PEPE 60x60 23^{5/8}x23^{5/8} RETTIFICATO

BAR E RISTORANTI / BAR & RESTAURANT



AVANT MEDIUM DESERT 60x60 23⁵/₈x23⁵/₈ RETTIFICATO

**POSA RIALZATA
PER ESTERNI
OUTDOOR RAISED
PAVINGS**

+ Facilmente ispezionabile
Easily inspected
Facile à inspecter
Leicht inspektionierbar
Fácilmente inspeccionable
Легко осматривается

 **Colori inalterabili**
Colours that never fade
Couleurs inaltérables
Farbecht
Colores inalterables
Неизменяющиеся цвета

+ Ottimo drenaggio dell'acqua piovana
Excellent rainwater drainage
Excellent drainage de l'eau de pluie
Optimale Drainage von Regenwasser
Excelente drenaje del agua de lluvia
Отличный дренаж осадков

WOOD & NATURE

20
COLORS

4
SIZES
RECTIFIED

EICHE 30x180 . 11¹³/₁₆x70⁷/₈ 40x120 . 15³/₄x47¹/₄ 20x120 . 7⁷/₈x47¹/₄ p. 118



NEW
SIZE

NEW
COLOR

NATURAL FEELING 40x120 . 15³/₄x47¹/₄ p. 117



MY SPACE 40x120 . 15³/₄x47¹/₄ p. 120



TIME DESIGN 40x120 . 15³/₄x47¹/₄ p. 121

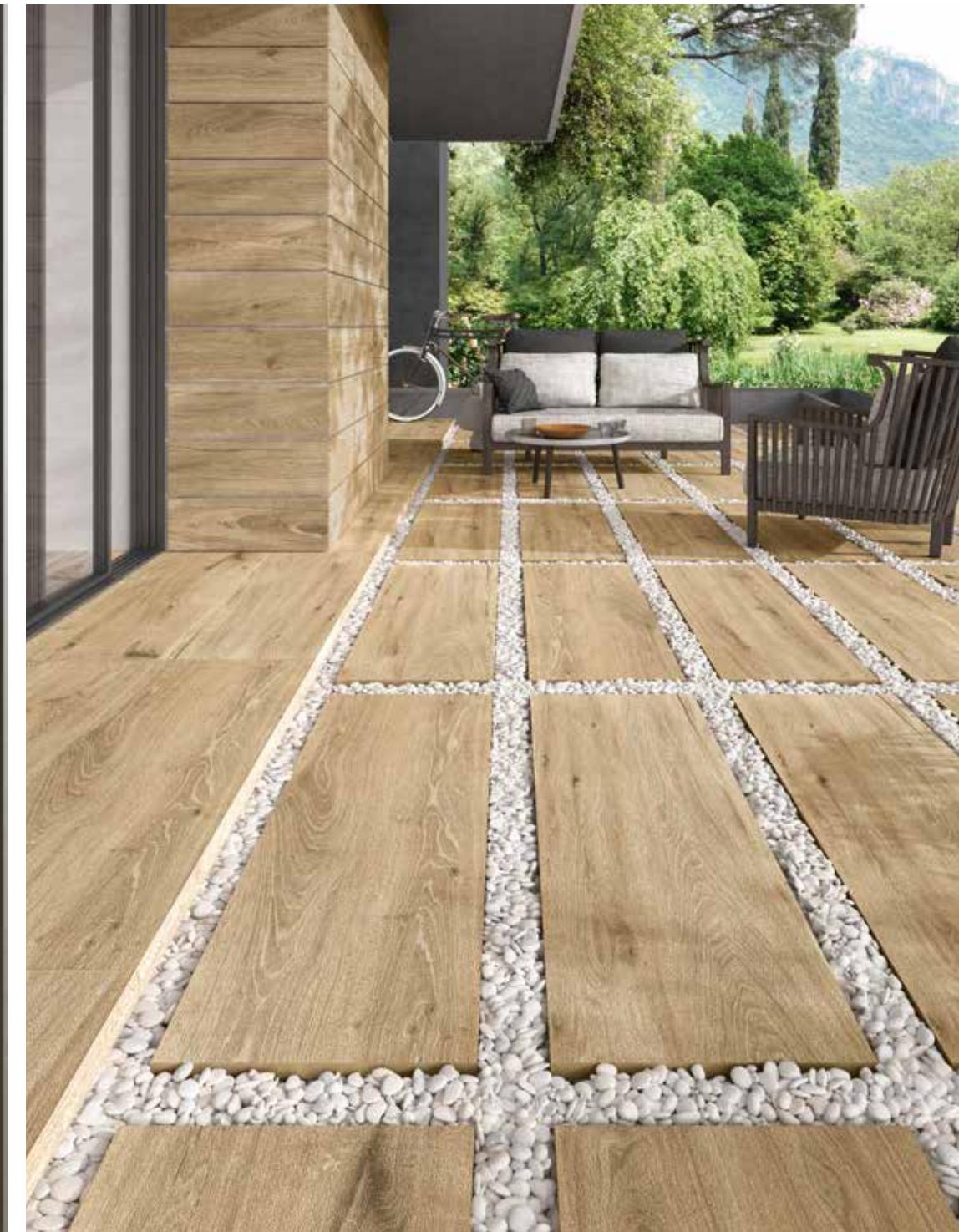


ECO_DREAM 60x60 . 23⁵/₈x23⁵/₈ p. 122





EICHE SCOTTISH 30x120 11¹³/₁₆x47¹/₄ RETTIFICATO

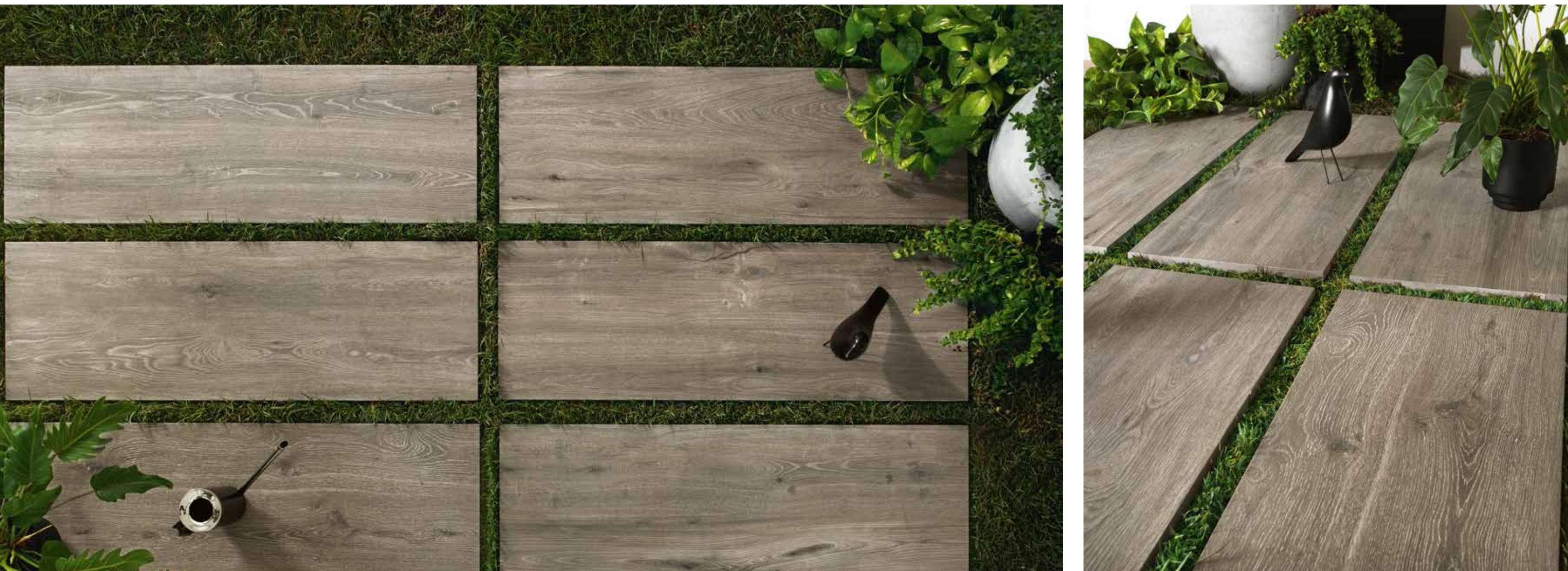


EICHE SCOTTISH 40x120 15³/₄x47¹/₄ RETTIFICATO

POSA A SECCO
SU GHIAIA
DRY LAYING
ON GRAVEL



EICHE SCOTTISH 40x120 15³/₄x47¹/₄ RETTIFICATO



EICHE TIMBER 40x120 15³/₄x47¹/₄ RETTIFICATO

POSA A SECCO SU ERBA
DRY LAYING ON GRASS



+ **Look legno ad alta definizione**
High-definition wood look
Imitation bois haute définition
Fein definierte Holzoptik
Efecto madera de alta definición
Вид дерева с высоким разрешением





POSA RIALZATA
PER ESTERNI
OUTDOOR RAISED
PAVINGS

+ Facilmente ispezionabile
Easily inspected
Facile à inspecter
Leicht inspektionierbar
Fácilmente inspeccionable
Легко осматривается

+ Ottimo drenaggio dell'acqua piovana
Excellent rainwater drainage
Excellent drainage de l'eau de pluie
Optimale Drainage von Regenwasser
Excelente drenaje del agua de lluvia
Отличный дренаж осадков

NATURAL FEELING AVENA 40x120 15³/₄x47¹/₄ RETTIFICATO



| POSA A COLLA
LAYING WITH ADHESIVES

TIME DESIGN STONEWASH 40x120 15³/4x47¹/₄ RETTIFICATO

Colori inalterabili
Colours that never fade
Couleurs inaltérables
Farbecht
Colores inalterables
Неизменяющиеся цвета



Formato 40x120 ricercato e di grande impatto
Very attractive, high impact 40x120 size
Format 40x120 sophistiqué et surprenant
Format 40x120 von erlesener, großzügiger Optik
Formato de 40 x 120 sofisticada y de gran impacto
Изысканный и очень эффектный формат 40x120



Resiste al sale
Resistant to salt
Résistant au sel
Salzbeständig
Resistente a la sal
Стойкая к солям

POSA A SECCO SU SABBIA
DRY LAYING ON SAND



Inalterabile con sole e intemperie
Unaffected by sunlight or bad weather
Résistant au soleil et aux intempéries
Beständig gegenüber Sonnenlicht und Witterungseinflüssen
Inalterable frente a sol e intemperie
Не изменяется под воздействием солнца и осадков

TIME DESIGN SILVER 40x120 15³/₄x47¹/₄ RETTIFICATO



FOCUS

ENDURING, PERMANENT BEAUTY

ECO_DREAM SANDALO 60x60 23⁵/₈x23⁵/₈ RETTIFICATO

OutWalk di NovaBell
resiste alle intemperie, alla
salsedine, al sole e al gelo.

L'estetica, i colori e la superficie si
conservano inalterati nel tempo.

OutWalk by NovaBell
withstands weather, salt,
sun and frost.

The look, colours and surface all
remain unchanged over time.



MY SPACE BAMBOO 40x120 15³/₄x47¹/₄ RETTIFICATO

Dauerhaft und beständig schön.

OutWalk von NovaBell ist beständig
gegen Witterungseinflüsse, Salz, Sonne
und Frost.

Optik, Farben und Oberfläche bleiben
dauerhaft schön.

Belleza inalterable, eterna.

OutWalk de NovaBell es resistente a la
intemperie, el salitre, el sol y el hielo.

La estética, los colores y la superficie se
mantienen inalterados con el paso del
tiempo.

Долговечная и неувядаящая красота.

OutWalk от NovaBell выдерживает
воздействие осадков, морской соли,
солнечных лучей и мороза.

Внешний вид, цвета и поверхность не
претерпевают изменения с течением
времени.



Pezzi speciali per bordo piscine
Swimming pool edge trim tiles
Pièces spéciales pour bord piscine
Formteile für Beckenumrandungen
Piezas especiales para borde de piscina
Специальные изделия для борта бассейна



GRIGLIA RETTIFICATO
20x60 7¹¹/₁₆x23⁵/₈

| POSA A COLLA
LAYING WITH ADHESIVES

MY SPACE COGNAC 40x120 15³/₄x47¹/₄ RETTIFICATO

| POSA A SECCO SU ERBA E SU GHIAIA
DRY LAYING ON GRASS AND GRAVEL



MY SPACE CINNAMON 40x120 15³/₄x47¹/₄ RETTIFICATO



Estetica sempre ripristinabile

Initial beauty can always be restored
Esthétique d'origine facile à récupérer
Wertbeständig
Estética siempre recuperable
Всегда восстанавливаемая эстетика



Inattaccabile da muffe e verderame

Immune to mould and verdigris
Résistant aux moisissures et aux Taches de vert-de-gris
Beständig gegen schimmel- und Grünspanbefall
Invulnerable frente a moho y verdín
Не подвергается образованию Плесени и воздействию окислов меди



Solido e compatto

Solid and compact
Solide et compact
Robust und kompakt
Sólido y compacto
Прочная и плотная



I pavimenti con lastre 20mm posate a colla garantiscono **una eccezionale stabilità** e sicurezza nel tempo.

Sono **ideali per parchi e camminamenti pubblici**, anche con passaggio di veicoli di servizio.

20 mm slab pavings installed using glue guarantee **outstanding stability** and safety over time.

They are **ideal for public parks and pavements**, even with service vehicle access.

Permanence et stabilité

Les sols en dalles 20 mm collées garantissent **stabilité et sécurité exceptionnelles** au fil du temps. Ils sont la solution **idéale pour les parcs et cheminements publics**, y compris ceux avec passage de véhicules de service.



Solido e compatto
Solid and compact
Solide et compact
Robust und kompakt
Sólido y compacto
Прочная и плотная

Fest und stabil

Bodenbeläge mit Platten 20 mm, die im Kleberbett verlegt werden, gewährleisten auf Dauer **hervorragende Stabilität** und hohe Sicherheit. Sie sind **ideal für Parkanlagen und öffentliche Gehwege** und können auch mit Servicefahrzeugen befahren werden.



Fijo y estable

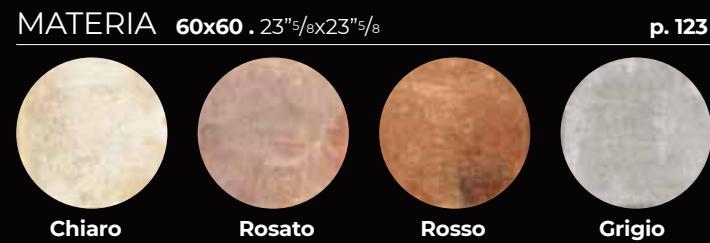
Los pavimentos de placas de 20 mm colocadas con cola garantizan seguridad y una **estabilidad excepcional** con el paso del tiempo. Son **perfectos para parques y paseos públicos**, incluso con tráfico de vehículos de servicio.

Прочность и стабильность
Полы, выполненные из уложенных на клей плит толщиной 20 мм, гарантируют **великолепную прочность** и безопасность с течением времени. Следовательно, они **оптимально подходят для оформления парков и общественных дорожек**, по которым могут двигаться также и вспомогательные транспортные средства.

RUSTIC & TRADITION

4
COLORS

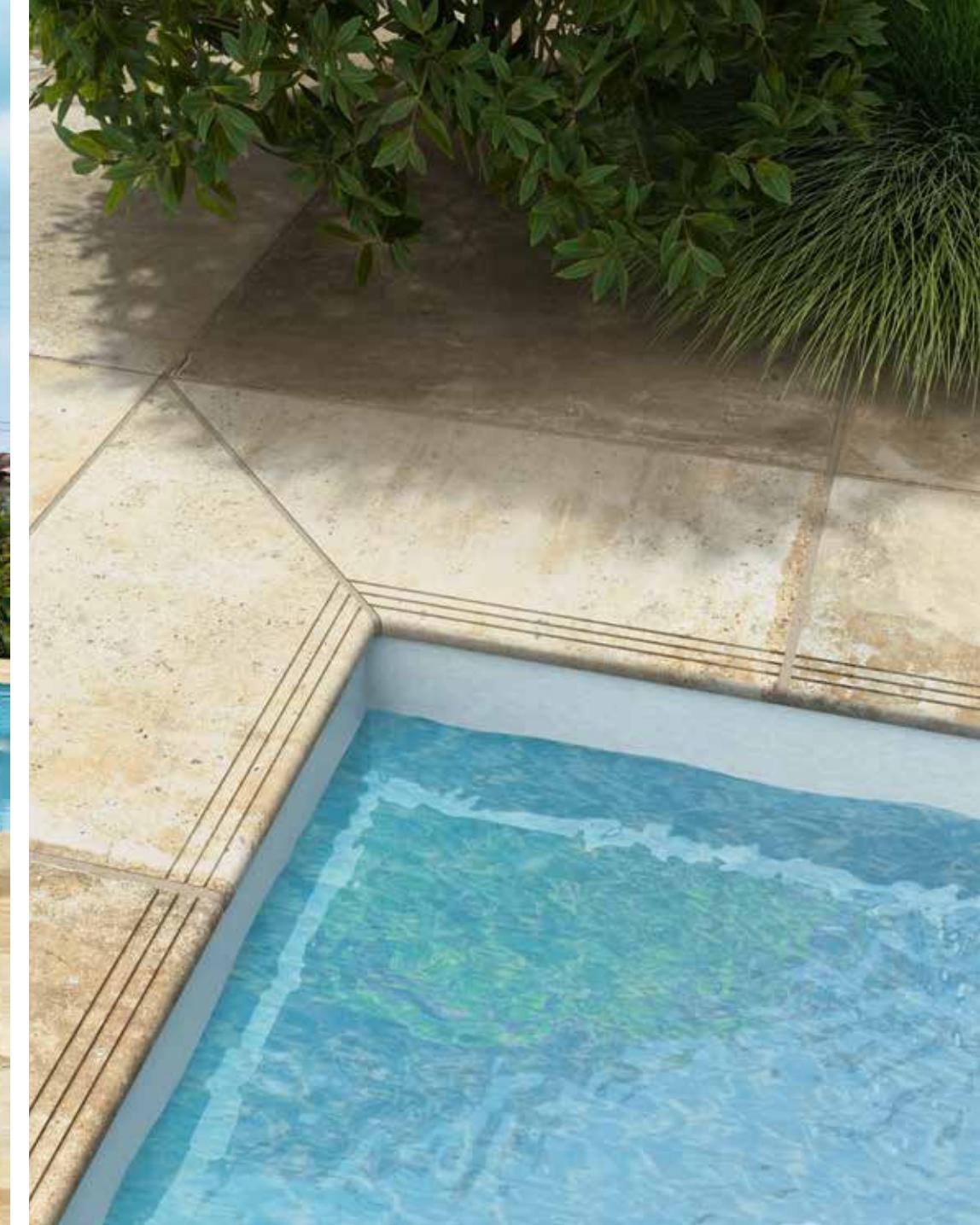
1
SIZES
RECTIFIED





MATERIA ROSATO 60x60 23⁵/₈x23⁵/₈ RETTIFICATO





FORGE METAL

80x80 31¹/₂x31¹/₂ RETTIFICATO

**NEW
SERIES**



FGR 97RT
Dark Rettificato 20mm

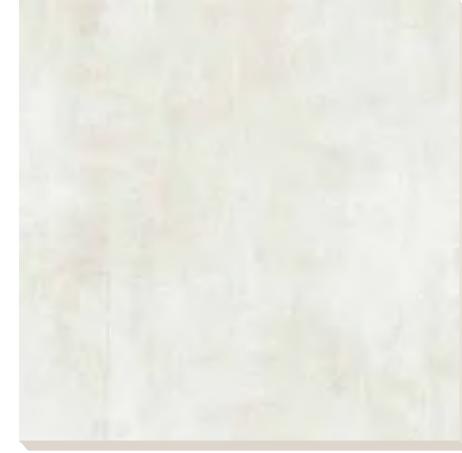


FGR 67RT
Bronzo Rettificato. 20mm



FGR 17RT
Alluminio Rettificato. 20mm

01 1120



FGR 87RT
Inox Rettificato 20mm

01 1120

ON DEMAND*

TORO GRADINO 40x80 15 ³ / ₄ x31 ¹ / ₂	GRADINO ELLE 33x80x6,5 12 ¹ / ₂ x31 ¹ / ₂ x2 ⁹ / ₁₆	BORDO ANTIDERAP. RET. 40x80 15 ³ / ₄ x31 ¹ / ₂	BORDO ANGolo SX RET. 40x80 15 ³ / ₄ x31 ¹ / ₂	BORDO ANGolo DX RET. 40x80 15 ³ / ₄ x31 ¹ / ₂	GRIGLIA RETTIFICATO 20x80 7 ⁷ / ₈ x31 ¹ / ₂	GRIGLIA ANGolo SX 20x80 7 ⁷ / ₈ x31 ¹ / ₂	GRIGLIA ANGolo DX 20x80 7 ⁷ / ₈ x31 ¹ / ₂	
Dark	FRG G93K	FRG G98K	FRG W91K	FRG W92K	FRG W94K	FRG W95K	FRG W96K	FRG W97K
Bronzo	FRG G63K	FRG G68K	FRG W61K	FRG W62K	FRG W64K	FRG W65K	FRG W66K	FRG W67K
Alluminio	FRG G13K	FRG G18K	FRG W11K	FRG W12K	FRG W14K	FRG W15K	FRG W16K	FRG W17K
Inox	FRG G83K	FRG G88K	FRG W81K	FRG W82K	FRG W84K	FRG W85K	FRG W86K	FRG W87K

* pag. 20

TECHNICAL	DIN 51130	DIN 51097	BCR	ANSI DCOF	Deep Abrasion Resistance	MOHS	Recommended Use	TECHNICAL
	20 MM	R11	A+B+C	DRY > 0.40 WET > 0.40	WET ≥ 0.42	< 130 mm ³	≥ 8	5

MF 2.0 A+B+C DRY > 0.40 WET > 0.40 WET ≥ 0.42 < 130 mm³ ≥ 8 5

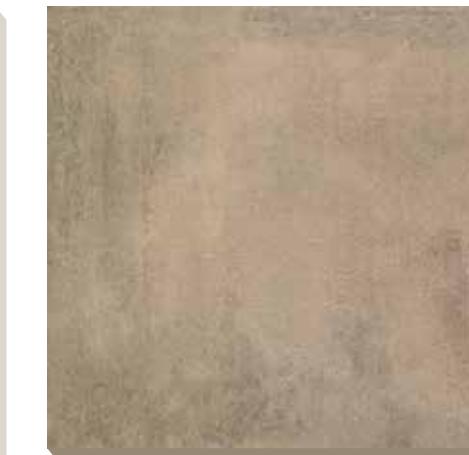
WALKING EXTRA

80x80 31¹/₂x31¹/₂ RETTIFICATO



WLK 89RT
Arctic Rettificato 20mm

01 1115



WLK 49RT
Desert Rettificato 20mm

01 1115



WLK 19RT
Iron Rettificato 20mm

01 1115

ON DEMAND*

TORO GRADINO 40x80 15 ³ / ₄ x31 ¹ / ₂	GRADINO ELLE 33x80x6,5 12 ¹ / ₂ x31 ¹ / ₂ x2 ⁹ / ₁₆	BORDO ANTIDERAP. RET. 40x80 15 ³ / ₄ x31 ¹ / ₂	BORDO ANGolo SX RET. 40x80 15 ³ / ₄ x31 ¹ / ₂	BORDO ANGolo DX RET. 40x80 15 ³ / ₄ x31 ¹ / ₂	GRIGLIA RETTIFICATO 20x80 7 ⁷ / ₈ x31 ¹ / ₂	GRIGLIA ANGolo SX 20x80 7 ⁷ / ₈ x31 ¹ / ₂	GRIGLIA ANGolo DX 20x80 7 ⁷ / ₈ x31 ¹ / ₂	
Arctic	WLK G83K	WLK G88K	WLK W81K	WLK W82K	WLK W84K	WLK W85K	WLK W86K	WLK W87K
Desert	WLK G43K	WLK G48K	WLK W41K	WLK W42K	WLK W44K	WLK W45K	WLK W46K	WLK W47K
Iron	WLK G13K	WLK G18K	WLK W11K	WLK W12K	WLK W14K	WLK W15K	WLK W16K	WLK W17K

* pag. 20

TECHNICAL	DIN 51130	DIN 51097	BCR	ANSI DCOF	Deep Abrasion Resistance	MOHS	Recommended Use	TECHNICAL
	20 MM	R11	A+B+C	DRY > 0.40 WET > 0.40	WET ≥ 0.42	< 130 mm ³	≥ 8	5

MF 2.0 A+B+C DRY > 0.40 WET > 0.40 WET ≥ 0.42 < 130 mm³ ≥ 8 5

MF 2.0 A+B+C DRY > 0.40 WET > 0.40 WET ≥ 0.42 < 130 mm³ ≥ 8 5

OVERLAND

80x80 31¹/₂x31¹/₂ RETTIFICATO



OVD 87RT
Aonio Rettificato 20mm



OVD 17RT
Grigio Rettificato 20mm



OVD 27RT
Antracite Rettificato 20mm

01 1115 01 1115 01 1115



* pag. 20

TECHNICAL	DIN 51130	DIN 51097	BCR	ANSI DCOF	Deep Abrasion Resistance	MOHS	Recommended Use	
20 MM	R11	A+B+C	DRY > 0.40 WET > 0.40	WET ≥ 0.42	< 130 mm ³	≥ 8	5	 TECHNICAL

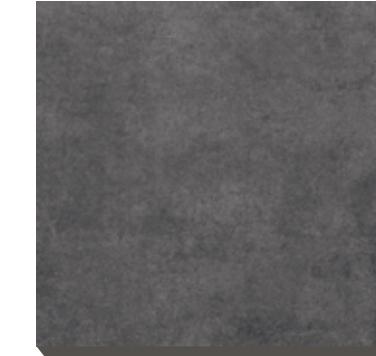
TRIBECA

60x60 23⁵/₈x23⁵/₈ RETTIFICATO



TRB 16RT
Beton Rettificato 20mm

02 1110 02 1110



TRB 96RT
Asfalto Rettificato 20mm

02 1110 02 1110



TRB 46RT
Muffin Rettificato 20mm

02 1110 02 1110



R11
A+B+C

ON DEMAND*

02 580	02 662	02 610	02 620	02 620	02 607	02 607	02 607	
TORO GRADINO 40x80 15 ⁵ / ₈ x31 ¹ / ₂	GRADINO 33x80x6,5 12 ⁵ / ₈ x31 ¹ / ₂	BORDO ANGOLI ELLE 33x80x6,5 15 ⁵ / ₈ x31 ¹ / ₂	BORDO ANGOLI SX RET. 40x80 15 ⁵ / ₈ x31 ¹ / ₂	BORDO ANGOLI DX RET. 40x80 15 ⁵ / ₈ x31 ¹ / ₂	GRIGLIA RETTIFICATO 20x80 7 ⁵ / ₈ x31 ¹ / ₂	GRIGLIA ANGOLI SX 20x80 7 ⁵ / ₈ x31 ¹ / ₂	GRIGLIA ANGOLI DX 20x80 7 ⁵ / ₈ x31 ¹ / ₂	
Avorio	OVD G83K	OVD G88K	OVD W81K	OVD W82K	OVD W84K	OVD W85K	OVD W86K	OVD W87K
Grigio	OVD G13K	OVD G18K	OVD W11K	OVD W12K	OVD W14K	OVD W15K	OVD W16K	OVD W17K

ON DEMAND*

02 620	02 627	02 652	02 652	02 627	02 650	02 650	02 520	02 520	02 520	
TORO GRADINO 30x60 11 ⁵ / ₈ x23 ⁵ / ₈	TORO ANGOLI INTERNO 60x60 23 ⁵ / ₈ x23 ⁵ / ₈	GRADINO ELLE 30x60x6,5 11 ⁵ / ₈ x11 ⁵ / ₈ x2 ⁵ / ₁₆	ANGOLO ELLE 30x30x6,5 11 ⁵ / ₈ x11 ⁵ / ₈ x2 ⁵ / ₁₆	BORDO ANTIDERAP RET. 30x60 11 ⁵ / ₈ x23 ⁵ / ₈	BORDO ANGOLI SX RET. 30x60 11 ⁵ / ₈ x23 ⁵ / ₈	BORDO ANGOLI DX RET. 15x60 5 ¹³ / ₁₆ x23 ⁵ / ₈	GRIGLIA RETTIFICATO 15x60 5 ¹³ / ₁₆ x23 ⁵ / ₈	GRIGLIA ANGOLI SX 15x60 5 ¹³ / ₁₆ x23 ⁵ / ₈	GRIGLIA ANGOLI DX 15x60 5 ¹³ / ₁₆ x23 ⁵ / ₈	
Beton	TRB G13R	TRB G10R	TRB G18R	TRB G19R	TRB WI1R	TRB WI2R	TRB WI3R	TRB WI5R	TRB WI6R	TRB WI7R
Asfalto	TRB G93R	TRB G90R	TRB G98R	TRB G99R	TRB W91R	TRB W92R	TRB W93R	TRB W95R	TRB W96R	TRB W97R
Muffin	TRB G43R	TRB G40R	TRB G48R	TRB G49R	TRB W41R	TRB W42R	TRB W43R	TRB W45R	TRB W46R	TRB W47R

* pag. 20

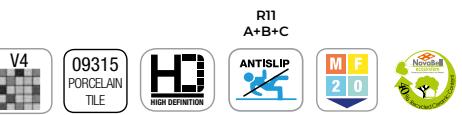
TECHNICAL	DIN 51130	DIN 51097	BCR	ANSI DCOF	Deep Abrasion Resistance	MOHS	Recommended Use	
20 MM	R11	A+B+C	DRY > 0.40 WET > 0.40	WET ≥ 0.42	< 130 mm ³	≥ 8	5	 TECHNICAL

NORGESTONE

60x120 23⁵/₈x47¹/₄ RETTIFICATO

NEW
SERIES

NEW
SIZE



NST 89RT
Ivory Rett. 20mm



NST 49RT
Taupe Rett. 20mm



NST 19RT
Light Grey Rett. 20mm



NST 29RT
Dark Grey Rett. 20mm



NST 99RT
Slate Rett. 20mm



ON DEMAND*									
	TORO GRADINO 30x120 11 ⁵ / ₈ x47 ¹ / ₄		GRADINO ELLE 30x120x6,5 11 ⁵ / ₈ x47 ¹ / ₄ x2 ⁵ / ₁₆		BORDO ANTI DERAP RET. 30x60 11 ⁵ / ₈ x23 ⁵ / ₈		BORDO ANGOLO SX RET. 30x60 11 ⁵ / ₈ x23 ⁵ / ₈		BORDO ANGOLO DX RET. 30x60 11 ⁵ / ₈ x23 ⁵ / ₈
	NST G83K	NST G88K	NST W81K	NST W82K	NST W84K	NST W85K	NST W86K	NST W87K	
Ivory									
Taupe	NST G43K	NST G48K	NST W41K	NST W42K	NST W44K	NST W45K	NST W46K	NST W47K	
Light Grey	NST G13K	NST G18K	NST W11K	NST W12K	NST W14K	NST W15K	NST W16K	NST W17K	
Dark Grey	NST G23K	NST G28K	NST W21K	NST W22K	NST W24K	NST W25K	NST W26K	NST W27K	
Slate	NST G93K	NST G98K	NST W91K	NST W92K	NST W94K	NST W95K	NST W96K	NST W97K	

* pag. 20

TECHNICAL	DIN 51130	DIN 51097	BCR	ANSI DCOF	Deep Abrasion Resistance	MOHS	Recommended Use	
20 MM	R11	A+B+C	DRY > 0.40 WET > 0.40	WET ≥ 0.42	< 130 mm ³	≥ 8	5	TECHNICAL



ETERNA

45x90 17¹¹/₁₆x35⁷/₁₆ RETTIFICATO



ETN 49RT
Crema Rett. 20mm



ETN 89RT
Avorio Rett. 20mm



ETN 19RT
Perla Rett. 20mm



ETN 29RT
Graphite Rett. 20mm



KINGSTONE

80x80 31¹¹/₁₆x31¹¹/₁₆ RETTIFICATO



KST 17RT
Platinum Rettificato 20mm



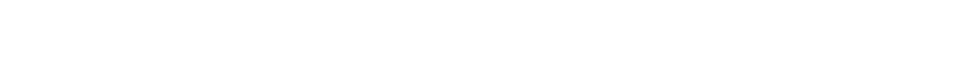
KST 27RT
Silver Rettificato. 20mm



KST 97RT
Black Rettificato. 20mm



KST 47RT
Royale Beige Rettificato 20mm



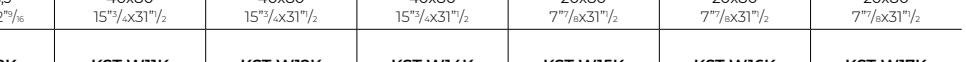
ON DEMAND*

TORO GRADINO 45x90 17 ¹¹ / ₁₆ x35 ⁷ / ₁₆	GRADINO 45x90x5 17 ¹¹ / ₁₆ x35 ⁷ / ₁₆ x2 ²	BORDO ELLE 45x90x5 17 ¹¹ / ₁₆ x35 ⁷ / ₁₆	BORDO ANTIDERAP. RET. 45x90 17 ¹¹ / ₁₆ x35 ⁷ / ₁₆	BORDO ANGOLO SX RET. 45x90 17 ¹¹ / ₁₆ x35 ⁷ / ₁₆	GRIGLIA RETTIFICATO 22,5x90 8 ⁷ / ₁₆ x35 ⁷ / ₁₆	GRIGLIA ANGOLO SX 22,5x90 8 ⁷ / ₁₆ x35 ⁷ / ₁₆	GRIGLIA ANGOLO DX 22,5x90 8 ⁷ / ₁₆ x35 ⁷ / ₁₆	
Perla	ETN G13N	ETN G18N	ETN G11N	ETN G12N	ETN G14N	ETN W15R	ETN W16R	ETN W17R
Graphite	ETN G23N	ETN G28N	ETN G21N	ETN G22N	ETN G24N	ETN W25R	ETN W26R	ETN W27R
Crema	ETN G43N	ETN G48N	ETN G41N	ETN G42N	ETN G44N	ETN W45R	ETN W46R	ETN W47R
Avorio	ETN G83N	ETN G88N	ETN G81N	ETN G82N	ETN G84N	ETN W85R	ETN W86R	ETN W87R

* pag. 20

TECHNICAL	DIN 51130	DIN 51097	BCR	ANSI DCOF	Deep Abrasion Resistance	MOHS	Recommended Use	TECHNICAL
20 MM	R11	A+B+C	DRY > 0.40 WET > 0.40	WET ≥ 0.42	< 130 mm ³	≥ 8	5	TECHNICAL

TECHNICAL	DIN 51130	DIN 51097	BCR	ANSI DCOF	Deep Abrasion Resistance	MOHS	Recommended Use	TECHNICAL
20 MM	R11	A+B+C	DRY > 0.40 WET > 0.40	WET ≥ 0.42	< 130 mm ³	≥ 8	5	TECHNICAL



CENTOVALLI

80x80 31¹/₂x31¹/₂ RETTIFICATO



CTV 87RT
Locarno Rettificato 20mm



CTV 27RT
Ascona Rettificato 20mm

40x80 15³/₄x31¹/₂ RETTIFICATO



CTV 82RT
Locarno Rettificato 20mm



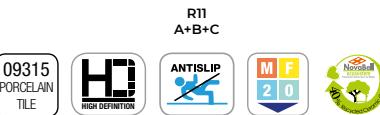
CTV 22RT
Ascona Rettificato 20mm

ON DEMAND*

TORO GRADINO 40x80 15 ³ / ₄ x31 ¹ / ₂	GRADINO ELLE 33x80x6,5 12 ¹ / ₂ x31 ¹ / ₂	BORDO ANGolo SX RET. 40x80 15 ³ / ₄ x31 ¹ / ₂	BORDO ANGolo DX RET. 40x80 15 ³ / ₄ x31 ¹ / ₂	GRIGLIA RETTIFICATO 20x80 7 ¹ / ₂ x31 ¹ / ₂	GRIGLIA ANGolo SX 20x80 7 ¹ / ₂ x31 ¹ / ₂	GRIGLIA ANGolo DX 20x80 7 ¹ / ₂ x31 ¹ / ₂		
Locarno	CTV G83K	CTV G88K	CTV W81K	CTV W82K	CTV W84K	CTV W85K	CTV W86K	CTV W87K
Ascona	CTV G23K	CTV G28K	CTV W21K	CTV W22K	CTV W24K	CTV W25K	CTV W26K	CTV W27K

* pag. 20

TECHNICAL	DIN 51130	DIN 51097	BCR	ANSI DCOF	Deep Abrasion Resistance	MOHS	Recommended Use	TECHNICAL
20 MM	R11	A+B+C	DRY > 0.40 WET > 0.40	WET ≥ 0.42	< 130 mm ³	≥ 8	5	TECHNICAL



R11
A+B+C

AVANT

60x60 23⁵/₈x23⁵/₈ RETTIFICATO



AVT 16RT
Silver Medium Rett. 20mm



AVT 46RT
Desert Medium Rett. 20mm

AVT 12RT
Silver Hard Rett. 20mm

AVT 42RT
Desert Hard Rett. 20mm



Medium
R10 A+B

Hard
R12 A+B+C

ON DEMAND*

	02 620		02 627		02 652		02 652		02 627		02 650		02 650		02 520		02 520		02 520	
Silver Hard	AVT G13N	AVT G10N	AVT G18N	AVT G19N	AVT W11R	AVT W12R	AVT W14R	AVT W15R	AVT W16R	AVT W17R	AVT G43N	AVT G40N	AVT G48N	AVT G49N	AVT W41R	AVT W42R	AVT W44R	AVT W45R	AVT W46R	AVT W47R
Desert Hard																				

* pag. 20

TECHNICAL	DIN 51130	DIN 51097	BCR	ANSI DCOF	Deep Abrasion Resistance	MOHS	Recommended Use
20 MM	R10	A+B	DRY > 0.40 WET > 0.40	WET ≥ 0.42	< 130 mm ³	≥ 8	5

TECHNICAL	DIN 51130	DIN 51097	BCR	ANSI DCOF	Deep Abrasion Resistance	MOHS	Recommended Use
20 MM	R12	A+B+C	DRY > 0.40 WET > 0.40	WET ≥ 0.42	< 130 mm ³	≥ 8	5



TECHNICAL



TECHNICAL

IMPERIAL VENICE

60x60 23⁵/₈x23⁵/₈ RETTIFICATO



IMV 27RT
Sale e Pepe Rett. 20mm



IMV 17RT
Grigio Rettificato 20mm



IMV 97RT
Nero Rettificato 20mm



NATURAL FEELING

40x120 15³/₄x47¹/₄ RETTIFICATO



NFL 52RT
Lino Rett.
20mm



NFL 32RT
Canapa Rett.
20mm



NFL 02RT
Avena Rett.
20mm



NFL 12RT
Orzo Rett.
20mm



ON DEMAND*								
TORO GRADINO 30x60 11 ⁵ / ₈ x23 ⁵ / ₈	02 620	GRADINO ELLE 30x60x6,5 11 ⁵ / ₈ x23 ⁵ / ₁₆	02 652	BORDO ANTIDERAP RET. 30x60 11 ⁵ / ₈ x23 ⁵ / ₈	02 627	BORDO ANGOLO SX RET. 30x60 11 ⁵ / ₈ x23 ⁵ / ₈	02 650	BORDO ANGOLO DX RET. 30x60 11 ⁵ / ₈ x23 ⁵ / ₈
GRIGLIA RETTIFICATO 15x60 5 ¹ / ₂ x23 ⁵ / ₈	02 520	GRIGLIA ANGOLO SX 15x60 5 ¹ / ₂ x23 ⁵ / ₈	02 520	GRIGLIA ANGOLO DX 15x60 5 ¹ / ₂ x23 ⁵ / ₈	02 520			
Sale e Pepe	IMV G23R	IMV G28R	IMV W21R	IMV W22R	IMV W24R	IMV W25R	IMV W26R	IMV W27R
Grigio	IMV G13R	IMV G18R	IMV W11R	IMV W12R	IMV W14R	IMV W15R	IMV W16R	IMV W17R
Nero	IMV G93R	IMV G98R	IMV W91R	IMV W92R	IMV W94R	IMV W95R	IMV W96R	IMV W97R

* pag. 20

TECHNICAL	DIN 51130	DIN 51097	BCR	ANSI DCOF	Deep Abrasion Resistance	MOHS	Recommended Use	TECHNICAL
MF 2.0	20 MM	R11	A+B+C	DRY > 0.40 WET > 0.40	WET ≥ 0.42	< 130 mm ³	≥ 8	5



ON DEMAND*

Lino	NFL G5RT	NFL W51R	NFL W52R	NFL W54R	NFL W55R	NFL W56R	NFL W57R
Canapa	NFL G3RT	NFL W31R	NFL W32R	NFL W34R	NFL W35R	NFL W36R	NFL W37R
Avena	NFL G0RT	NFL W01R	NFL W02R	NFL W04R	NFL W05R	NFL W06R	NFL W07R
Orzo	NFL G1RT	NFL W11R	NFL W12R	NFL W14R	NFL W15R	NFL W16R	NFL W17R

* pag. 20

TECHNICAL	DIN 51130	DIN 51097	BCR	ANSI DCOF	Deep Abrasion Resistance	MOHS	Recommended Use	TECHNICAL
MF 2.0	20 MM	R11	A+B+C	DRY > 0.40 WET > 0.40	WET ≥ 0.42	< 130 mm ³	≥ 8	5



EICHE

30x180 11¹³/₁₆x70⁷/₈ RETTIFICATO



30x180 - 11¹³/₁₆x70⁷/₈
ECH 418R Landhaus Rett. 20mm

01
1140



30x180 - 11¹³/₁₆x70⁷/₈
ECH 318R Natur Rett. 20mm

01
1140



30x180 - 11¹³/₁₆x70⁷/₈
ECH 518R Scottish Rett. 20mm

01
1140



30x180 - 11¹³/₁₆x70⁷/₈
ECH 818R Alpin Rett. 20mm

01
1140



30x180 - 11¹³/₁₆x70⁷/₈
ECH 618R Timber Rett. 20mm

01
1140

EICHE

40x120 15³/₄x47¹/₄ RETTIFICATO 20x120 7⁷/₈x47¹/₄ RETTIFICATO



40x120 - 15³/₄x47¹/₄
ECH 42RT Landhaus Rett. 20mm

01
1125

40x120 - 15³/₄x47¹/₄
ECH 32RT Natur Rett. 20mm

01
1125



40x120 - 15³/₄x47¹/₄
ECH 52RT Scottish Rett. 20mm

01
1125



20x120 - 7⁷/₈x47¹/₄
ECH 58RT Scottish Rett. 20mm

02
1125



40x120 - 15³/₄x47¹/₄
ECH 82RT Alpin Rett. 20mm

01
1125



40x120 - 15³/₄x47¹/₄
ECH 62RT Timber Rett. 20mm

01
1125



NEW COLOR

ON DEMAND*

		01 656		02 662		02 664		02 664		02 590		02 590		02 590
TORO GRADINO 40x120 15 ³ / ₄ x47 ¹ / ₄	ECH G4RT	ECH W41R	BORDO ANTIDERAP RETTIFICATO 40x60 15 ³ / ₄ x23 ⁷ / ₈	ECH W42R	ECH W44R	BORDO ANGOLI SX RETTIFICATO 40x60 15 ³ / ₄ x23 ⁷ / ₈	ECH W45R	ECH W46R	GRIGLIA RETTIFICATO 20x60 7 ⁷ / ₈ x23 ⁷ / ₈	ECH W47R	GRIGLIA ANGOLI SX 20x60 7 ⁷ / ₈ x23 ⁷ / ₈	ECH W48R	GRIGLIA ANGOLI DX 20x60 7 ⁷ / ₈ x23 ⁷ / ₈	ECH W49R
Landhaus	ECH G3RT	ECH W31R	ECH W32R	ECH W34R	ECH W35R	ECH W36R	ECH W37R							
Natur	ECH G5RT	ECH W51R	ECH W52R	ECH W54R	ECH W55R	ECH W56R	ECH W57R							
Scottish	ECH G8RT	ECH W81R	ECH W82R	ECH W84R	ECH W85R	ECH W86R	ECH W87R							
Alpin	ECH G6RT	ECH W61R	ECH W62R	ECH W64R	ECH W65R	ECH W66R	ECH W67R							
Timber	ECH G7RT	ECH W71R	ECH W72R	ECH W74R	ECH W75R	ECH W76R	ECH W77R							

* pag. 20

TECHNICAL	DIN 51130	DIN 51097	BCR	ANSI DCOF	Deep Abrasion Resistance	MOHS	Recommended Use	
20 MM	R11	A+B+C	DRY > 0.40 WET > 0.40	WET ≥ 0.42	< 130 mm ³	≥ 8	5	

pag. 20



20x120 - 7⁷/₈x47¹/₄
ECH 88RT Alpin Rett. 20mm

02
1125



20x120 - 7⁷/₈x47¹/₄
ECH 68RT Timber Rett. 20mm

02
1125

MY SPACE

40x120 15³/4x47¹/4 RETTIFICATO



ESP 24RT
Cloud Rett.
20mm

01
1125

ESP54RT
Cinnamon Rett.
20mm

01
1125

ESP 34RT
Cognac Rett.
20mm

01
1125

ESP 64RT
Tobacco Rett.
20mm

01
1125

ESP 44RT
Bamboo Rett.
20mm

01
1125

R11
A+B+C



TIME DESIGN

40x120 15³/4x47¹/4 RETTIFICATO



TMG 24RT
Stonewash Rett.
20mm

01
1125

TMG 14RT
Silver Rett.
20mm

01
1125

TMG 44RT
Moonlight Rett.
20mm

01
1125

ON DEMAND*

	ESP G2RT	ESP W21R	ESP W22R	ESP W24R	ESP W25R	ESP W26R	ESP W27R		
	ESP G5RT	ESP W51R	ESP W52R	ESP W54R	ESP W55R	ESP W56R	ESP W57R		
	ESP G3RT	ESP W31R	ESP W32R	ESP W34R	ESP W35R	ESP W36R	ESP W37R		
	ESP G6RT	ESP W61R	ESP W62R	ESP W64R	ESP W65R	ESP W66R	ESP W67R		
	ESP G4RT	ESP W41R	ESP W42R	ESP W44R	ESP W45R	ESP W46R	ESP W47R		

* pag. 20

TECHNICAL	DIN 51130	DIN 51097	BCR	ANSI DCOF	Deep Abrasion Resistance	MOHS	Recommended Use	
	20 MM	R11	A+B+C	DRY > 0.40 WET > 0.40	WET ≥ 0.42	< 130 mm ³	≥ 8	5

TECHNICAL

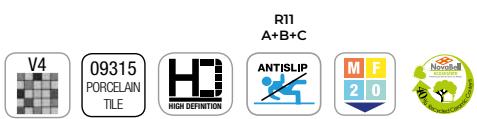
ON DEMAND*

	TMG G2RT	TMG W21R	TMG W22R	TMG W24R	TMG W25R	TMG W26R	TMG W27R	
	TMG G1RT	TMG W11R	TMG W12R	TMG W14R	TMG W15R	TMG W16R	TMG W17R	
	TMG G4RT	TMG W41R	TMG W42R	TMG W44R	TMG W45R	TMG W46R	TMG W47R	

* pag. 20

TECHNICAL	DIN 51130	DIN 51097	BCR	ANSI DCOF	Deep Abrasion Resistance	MOHS	Recommended Use	
	20 MM	R11	A+B+C	DRY > 0.40 WET > 0.40	WET ≥ 0.42	< 130 mm ³	≥ 8	5

TECHNICAL



R11
A+B+C

ECO_DREAM

60x60 23⁵/₈x23⁵/₈ RETTIFICATO



EDM 36RT
Miele Rettificato 20mm



EDM 56RT
Castagno Rettificato 20mm



EDM 26RT
Sandalo Rettificato 20mm



MATERIA

60x60 23⁵/₈x23⁵/₈ RETTIFICATO



MAT 66RT
Rosso Rettificato 20mm



MAT 56RT
Rosato Rettificato 20mm



MAT 86RT
Chiaro Rettificato 20mm



ON DEMAND*		02 620	02 627	02 652	02 652	02 527	02 650	02 650	02 520	02 520	02 520
TORO GRADINO	30x60 11 ¹¹ / ₁₆ x23 ⁵ / ₈	EDM G33R	EDM G30R	EDM G38R	EDM G39R	EDM W31R	EDM W32R	EDM W34R	EDM W35R	EDM W36R	EDM W37R
TORO ANGOLO INTERNO	60x60 23 ⁵ / ₈ x23 ⁵ / ₈	EDM G53R	EDM G50R	EDM G58R	EDM G59R	EDM W51R	EDM W52R	EDM W54R	EDM W55R	EDM W56R	EDM W57R
GRADINO ELLE	30x60x6,5 11 ¹¹ / ₁₆ x23 ⁵ / ₈ x2 ⁹ / ₁₆	EDM G23R	EDM G20R	EDM G28R	EDM G29R	EDM W21R	EDM W22R	EDM W24R	EDM W25R	EDM W26R	EDM W27R

* pag. 20

TECHNICAL	DIN 51130	DIN 51097	BCR	ANSI DCOF	Deep Abrasion Resistance	MOHS	Recommended Use	QR TECHNICAL
	20 MM	R11	A+B+C	DRY > 0.40 WET > 0.40	WET ≥ 0.42	< 130 mm ³	≥ 8	5

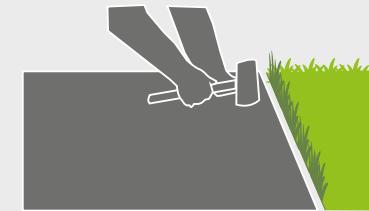
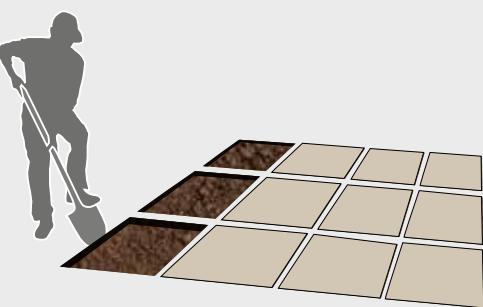
ON DEMAND*		02 620	02 627	02 652	02 652	02 652	02 650	02 650	02 520	02 520	02 520
Rosso	MAT G63R	MAT G60R	MAT G68R	MAT G69R	MAT W61R	MAT W62R	MAT W64R	MAT W65R	MAT W66R	MAT W67R	
Rosato	MAT G53R	MAT G50R	MAT G58R	MAT G59R	MAT W51R	MAT W52R	MAT W54R	MAT W55R	MAT W56R	MAT W57R	
Chiaro	MAT G83R	MAT G80R	MAT G88R	MAT G89R	MAT W81R	MAT W82R	MAT W84R	MAT W85R	MAT W86R	MAT W87R	

* pag. 20

TECHNICAL	DIN 51130	DIN 51097	BCR	ANSI DCOF	Deep Abrasion Resistance	MOHS	Recommended Use	QR TECHNICAL
	20 MM	R11	A+B+C	DRY > 0.40 WET > 0.40	WET ≥ 0.42	< 130 mm ³	≥ 8	5

POSA A SECCO SU ERBA DRY INSTALLATION ON GRASS

POSE À SEC SUR GAZON
TROCKENVERLEGUNG AUF GRAS
COLOCACIÓN EN SECO SOBRE HIERBA
СУХАЯ УКЛАДКА НА ТРАВУ



1

PREPARAZIONE

Appoggiare le lastre "in prova" verificandone la disposizione ottimale.
Con una vanga, incidere il terreno lungo il perimetro di ogni lastra.
Togliere le lastre e in corrispondenza rimuovere il terreno per circa 6 cm.

IT PREPARAZIONE
Appoggiare le lastre "in prova" verificandone la disposizione ottimale.
Con una vanga, incidere il terreno lungo il perimetro di ogni lastra.
Togliere le lastre e in corrispondenza rimuovere il terreno per circa 6 cm.

PREPARATION

Try out the arrangement of the slabs on the grass to find the best layout.
Cut the ground around the edge of each slab with the aid of a spade.
Remove the slabs and dig out soil to a depth of about 6 cm in the installation position of each one.

EN PREPARATION
Try out the arrangement of the slabs on the grass to find the best layout.
Cut the ground around the edge of each slab with the aid of a spade.
Remove the slabs and dig out soil to a depth of about 6 cm in the installation position of each one.

PRÉPARATION

Déposer les dalles pour « tester » leur disposition et trouver la meilleure.
Délimiter le périmètre de chaque dalle avec une bêche.
Retirer les dalles et, à leur place, creuser le sol sur 6 cm de profondeur.

FR PRÉPARATION
Déposer les dalles pour « tester » leur disposition et trouver la meilleure.
Délimiter le périmètre de chaque dalle avec une bêche.
Retirer les dalles et, à leur place, creuser le sol sur 6 cm de profondeur.

VORBEREITUNG

Die Platten probeweise verlegen und ihre optimale Anordnung überprüfen.
Mit einem Spaten um den äußeren Plattenrand eine Furche im Boden ziehen.
Die Platten entfernen und den Bereich 6 cm tief ausheben.

DE VORBEREITUNG
Die Platten probeweise verlegen und ihre optimale Anordnung überprüfen.
Mit einem Spaten um den äußeren Plattenrand eine Furche im Boden ziehen.
Die Platten entfernen und den Bereich 6 cm tief ausheben.

PREPARACIÓN

Como prueba, situar las placas para decidir su mejor disposición.
Con una laya, cavar el terreno a lo largo del perímetro de cada placa.
Retirar las placas y ahondar el terreno de solado quitando unos 6 cm de tierra.

ES PREPARACIÓN
Como prueba, situar las placas para decidir su mejor disposición.
Con una laya, cavar el terreno a lo largo del perímetro de cada placa.
Retirar las placas y ahondar el terreno de solado quitando unos 6 cm de tierra.

ПОДГОТОВКА

Временно уложите плиты, проверяя их оптимальное расположение.
Надрежьте лопатой землю по всему периметру каждой плиты.
Уберите плиты и удалите из-под них грунт на глубину около 6 см.

RU ПОДГОТОВКА
Временно уложите плиты, проверяя их оптимальное расположение.
Надрежьте лопатой землю по всему периметру каждой плиты.
Уберите плиты и удалите из-под них грунт на глубину около 6 см.



DISCLAIMER. Tutte le presenti note sulla posa sono da intendere come informazioni generiche sulle possibili applicazioni e utilizzazioni del rivestimento ceramico. Nel caso concreto le scelte sulla modalità di posa necessitano di adeguate valutazioni da parte di professionisti qualificati, in base alle caratteristiche specifiche del contesto, del tipo di traffico e delle normative vigenti. NovaBell pertanto declina ogni responsabilità.

DISCLAIMER. All the installation advice which follows is provided as general guidance on the possible applications and uses of ceramic coverings. In each actual case, installation methods must be chosen on the basis of careful assessment by skilled professionals, considering the specific characteristics of the context, the type of traffic and the regulatory framework. NovaBell therefore declines all responsibility. / CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ. Les remarques et observations ci-après doivent être considérées comme des informations de nature générale sur les applications et utilisations possibles du revêtement céramique. Dans la pratique, la méthode de pose doit être évaluée par des professionnels qualifiés, selon les caractéristiques du projet, le type de trafic et les normes en vigueur. Dès lors, NovaBell décline toute responsabilité. DISCLAIMER. Diese Verlegehinweise gelten als allgemeine Informationen zu den Anwendungs- und Nutzungsmöglichkeiten von keramischen Belägen. Die Wahl des Verlegeverfahrens ist im Einzelfall mit dem Fachmann auf der Grundlage des Einsatzumfeldes, der Beanspruchung und der geltenden Vorschriften abzustimmen. NovaBell übernimmt keine Haftung. / EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD. Todas estas notas acerca de la colocación deben entenderse como información general sobre las posibles aplicaciones y utilizaciones del revestimiento cerámico. En cada caso concreto profesionales cualificados, tras una atenta evaluación, optarán por la forma de colocación más adecuada teniendo en cuenta las características específicas de la obra, del tipo de tráfico y de las normativas vigentes. NovaBell, por consiguiente, declina toda responsabilidad. / ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ. Все данные указания по укладке должны считаться общей информацией о возможном назначении и применении керамического материала. В каждом конкретном случае выбор способа укладки нукается в надлежащей оценке квалифицированных специалистов, в соответствии с особенностями условий, типом движения и действующими нормами. Поэтому, NovaBell не несет никакой ответственности.

2

SOTTOFONDO

Nelle aree scavate, posizionare uno strato di ghiaietto (grana 0,5-1 cm) per livellare il sottofondo e renderlo stabile.

IT SOTTOFONDO
Nelle aree scavate, posizionare uno strato di ghiaietto (grana 0,5-1 cm) per livellare il sottofondo e renderlo stabile.

SUBSTRATE

Add a layer of fine gravel (particle size 0.5-1 cm) in the hole made for each slab to provide a level, firm substrate.

EN SUBSTRATE
Add a layer of fine gravel (particle size 0.5-1 cm) in the hole made for each slab to provide a level, firm substrate.

SUPPORT DE POSE

Dans les endroits creusés, mettre une couche de gravier (granulométrie 0,5-1 cm) pour niveler le support de pose et le stabiliser.

FR SUPPORT DE POSE
Dans les endroits creusés, mettre une couche de gravier (granulométrie 0,5-1 cm) pour niveler le support de pose et le stabiliser.

UNTERGRUND

Den ausgehobenen Bereich mit einer Splittschicht (Korngröße 0,5-1 cm) verfüllen, um einen ebenen und stabilen Untergrund zu schaffen.

DE UNTERGRUND
Den ausgehobenen Bereich mit einer Splittschicht (Korngröße 0,5-1 cm) verfüllen, um einen ebenen und stabilen Untergrund zu schaffen.

FONDO

Llenar el área excavada con una capa de gravilla (granulometría de 0,5 - 1 cm) para nivelar el fondo y darle estabilidad.

ES FONDO
Llenar el área excavada con una capa de gravilla (granulometría de 0,5 - 1 cm) para nivelar el fondo y darle estabilidad.

ПОДСТИЛАЮЩИЙ СЛОЙ

Уложите в выкопанные углубления слой мелкого щебня (зернистость 0,5-1 см), чтобы выровнять подстилающий слой и сделать его устойчивым.

RU ПОДСТИЛАЮЩИЙ СЛОЙ
Уложите в выкопанные углубления слой мелкого щебня (зернистость 0,5-1 см), чтобы выровнять подстилающий слой и сделать его устойчивым.

POSÀ

Appoggiare le lastre assicurandosi che il piano di calpestio sia a livello del terreno o leggermente più basso.

IT POSA
Appoggiare le lastre assicurandosi che il piano di calpestio sia a livello del terreno o leggermente più basso.

INSTALLATION

Put the slabs in place, making sure that the top face is level with or slightly below the surface of the ground.

EN INSTALLATION
Put the slabs in place, making sure that the top face is level with or slightly below the surface of the ground.

POSE

Déposer les dalles en veillant à ce que la surface de piétinement soit exactement au même niveau que le sol ou à un niveau légèrement inférieur.

FR POSE
Déposer les dalles en veillant à ce que la surface de piétinement soit exactement au même niveau que le sol ou à un niveau légèrement inférieur.

VERLEGUNG

Die Platten auf das Splittbett auflegen und darauf achten, dass sich die Trittebene auf bzw. etwas unterhalb der Erdbodenoberfläche befindet.

DE VERLEGUNG
Die Platten auf das Splittbett auflegen und darauf achten, dass sich die Trittebene auf bzw. etwas unterhalb der Erdbodenoberfläche befindet.

COLOCACIÓN

Colocar las placas asegurándose de que la superficie solada quede al nivel del terreno o ligeramente más baja.

ES COLOCACIÓN
Colocar las placas asegurándose de que la superficie solada quede al nivel del terreno o ligeramente más baja.

УКЛАДКА

Уложите плиты, проверяя, чтобы поверхность хождения была на уровне грунта или чуть ниже его.

RU УКЛАДКА
Уложите плиты, проверяя, чтобы поверхность хождения была на уровне грунта или чуть ниже его.

JOINTS

Se necessario, compattare il terreno lungo i bordi delle lastre con un martelletto in gomma.

IT JOINTS
Se necessario, compattare il terreno lungo i bordi delle lastre con un martelletto in gomma.

JOINTS

If necessary, compact the ground around the edges of the slabs with a rubber hammer.

EN JOINTS
If necessary, compact the ground around the edges of the slabs with a rubber hammer.

JUNTAS

Si es necesario, percutiendo con un martillo de goma, compactar el terreno a lo largo de los bordes de las placas.

ES JUNTAS
Si es necesario, percutiendo con un martillo de goma, compactar el terreno a lo largo de los bordes de las placas.

МЕЖПЛИТОЧНЫЕ ШВЫ

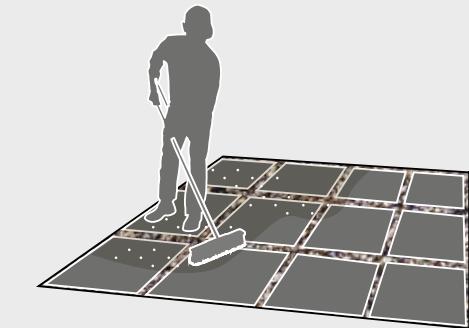
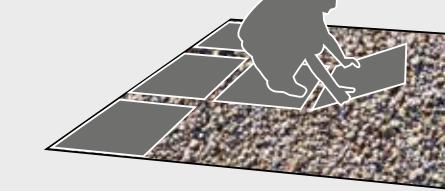
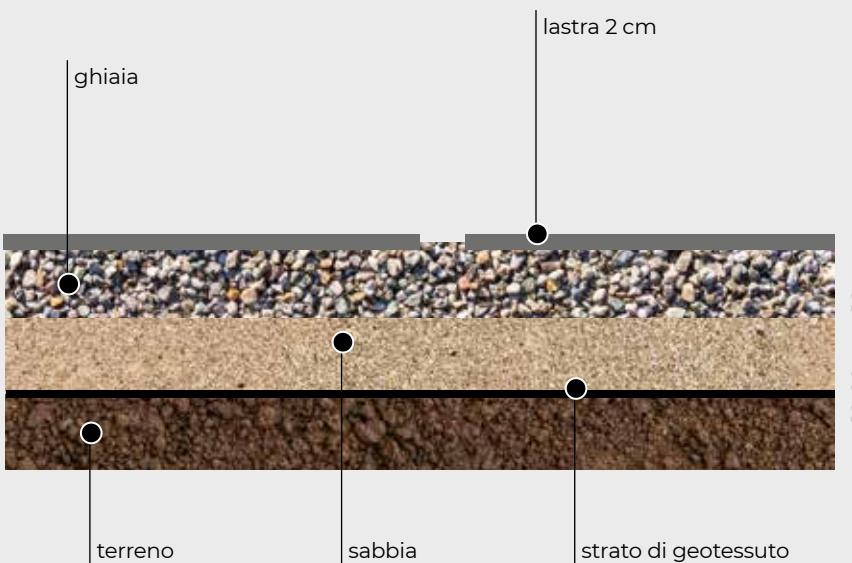
При необходимости утрамбуйте грунт по краям плит резиновым молотком.

RU МЕЖПЛИТОЧНЫЕ ШВЫ
При необходимости утрамбуйте грунт по краям плит резиновым молотком.

POSA A SECCO SU GHIAIA *

DRY INSTALLATION ON GRAVEL

POSE À SEC SUR GRAVIER
TROCKENVERLEGUNG AUF KIES
COLOCACIÓN EN SECO SOBRE GRAVA
СУХАЯ УКЛАДКА НА ЩЕБЕНЬ



1

IT PREPARAZIONE

In caso di posa su terreno, asportare il terreno per uno spessore di 10-20cm; se il pavimento è adiacente a una zona erbosa o comunque non compatta è consigliabile installare una filetta di contenimento a vista o a scomparsa (in pietra, metallo o pvc). Livellare e compattare il piano utilizzando sabbia o terriccio. Il posizionamento di uno strato di geotessuto permette di separare il sottofondo dal terreno ed evita l'insorgenza di vegetazione infestante.

EN PREPARATION

If laying on soil, dig out to a depth of 10-20cm; if the paving adjoins grass or any other uncompacted surface, a visible or concealed containing kerb (in stone, metal or PVC) should be used. Level and compact the surface with sand or soil. A geotextile layer will separate the substrate from the soil and prevent the growth of weeds.

FR PRÉPARATION

Pour la pose en pleine terre, creuser le sol sur 10-20 cm de profondeur. Si le carrelage se trouve à proximité d'une zone d'herbe ou, quoi qu'il soit, d'une zone non compacte, il est recommandé d'installer une structure de confinement apparente ou invisible (en pierre, en métal ou en PVC). Niveler et tasser la surface de pose avec du sable ou du terreau. L'application d'un géotextile permet de séparer le support du sol naturel et empêche la végétation d'envhahir le carrelage.

DE VORBEREITUNG

Bei Verlegung auf dem Erdboden ist eine 10-20 cm tiefe Aushebung erforderlich. Wenn der Belag an eine Grünfläche bzw. eine unverfestigte Fläche angrenzt, ist eine erhöhte oder bodenebene Umfriedung (aus Stein, Metall oder PVC) anzulegen. Den Untergrund mit Sand oder Erdreich nivellieren und verdichten. Eine Abdeckung mit Wurzelvlies trennt den Belaguntergrund vom Erdreich und verhindert das Durchwachsen von Unkraut.

ES PREPARACIÓN

En caso de colocación sobre suelo de tierra, ahondar el terreno quitando unos 10 - 20 cm de material; si el pavimento está al lado de una zona de hierba o, en cualquier caso, no compacta, se recomienda instalar un borde de contención a la vista u oculto (de piedra, metal o plástico). Nivelar y compactar la superficie utilizando arena o tierra. La disposición de una capa de geotextil separa el fondo de la tierra e impide el crecimiento de vegetación infestante en el área.

RU ПОДГОТОВКА

В случае укладки на грунт, снимите его поверхностный слой на глубину 10-20 см. Если же пол находится рядом с травой или же неплотным местом, то рекомендуется установить видимый или скрытый бордюр (из камня, металла или ПВХ). Выровняйте и уплотните поверхность при помощи песка или грунта. Укладка слоя синтетической ткани позволит отделить подстилающий слой от грунта и не допустит прорастание сорняковой растительности.

2

IT SOTTOFONDO

Posizionare uno strato di ghiaia indicativamente di 10cm (lo spessore migliora il drenaggio) utilizzando ghiaietto a granulometria media (circa 30-40 mm). Livellare con una staggia e compattare accuratamente, eventualmente utilizzando una piastra compattatrice meccanica. In caso di posa a ghiaia su massetto opportunamente impermeabilizzato, è sufficiente uno strato inferiore di ghiaia.

EN SUBSTRATE

Lay a level of fine gravel (particle size 30-40 mm) about 10 cm deep (a deeper layer means better drainage). Level with a straightedge and compact thoroughly, with a mechanical compactor if necessary. When installing on gravel over a waterproofed screed, a thinner layer of gravel is sufficient.

FR SUPPORT DE POSE

Mettre une couche de gravier d'approximativement 10 cm d'épaisseur (l'épaisseur optimise le drainage). Utiliser un gravier de moyenne granulométrie (environ 30-40 mm). Niveler avec une règle à niveau, puis bien tasser avec, le cas échéant, une plaque mécanique. Pour la pose sur chape correctement imperméabilisée, une plus petite couche de gravier suffit.

DE UNTERGRUND

Eine etwa 10 cm dicke Kiesschicht (für eine bessere Drainage) mittlerer Korngröße (30-40 mm) aufschütten. Mit einer Latte abziehen und gründlich, ggf. mit einer Rüttelplatte verdichten. Bei Verlegung im Kiesbett auf entsprechend abgedichtetem Estrich ist eine dünnere Kiesschicht hinreichend.

ES FONDO

Poner una capa de grava de unos 10 cm (el grosor mejora el drenaje) sirviéndose de gravilla de granulometría media (unos 30 - 40 mm). Nivelar con un madero y apisonar concienzudamente, utilizando una plancha compactadora mecánica, si es necesario. En caso de colocación sobre grava encima de una capa de relleno oportunamente impermeabilizada, bastará un estrato inferior de grava.

RU ПОДСТИЛАЮЩИЙ СЛОЙ

Уложите слой щебня толщиной около 10 см (толщина улучшает дренаж), используя для этого щебень средних размеров (около 30-40 мм). Выровняйте рейкой и тщательно уплотните, при необходимости используйте механический трамбователь. В случае укладки на щебень на гидроизолированной достаточно образом стяжке, достаточно будет меньшего слоя щебня.

3

IT POSA

Appoggiare le lastre secondo il piano di posa, in caso di posa ravvicinata è possibile utilizzare distanziatori specifici, lasciando sempre una fuga minima di 4-5mm. Per eventuali aggiustamenti si può utilizzare un martelletto in gomma bianca.

EN INSTALLATION

Arrange the slabs in accordance with the chosen layout; if they are installed close together the specific spacers can be used, always leaving a joint of at least 4-5 mm. A white rubber hammer can be used for any adjustments.

FR POSE

Déposer les dalles selon le schéma de pose. Si les dalles sont posées très près l'une de l'autre, il est possible d'utiliser des croisillons spécifiques, en veillant toujours à laisser un espace minimum de 4-5 mm entre les dalles. Utiliser un maillet en caoutchouc blanc pour les éventuelles rectifications de niveau.

DE VERLEGUNG

Die Platten entsprechend dem Verlegeplan auflegen. Bei nah aneinander liegenden Platten sind spezielle Fugenkreuze zu verwenden und soll stets eine Fugenbreite von mindestens 4-5 mm gewahrt werden. Etwaige Korrekturen können mit einem Gummihammer vorgenommen werden.

ES COLOCACIÓN

Situar las placas de acuerdo con el esquema de colocación previsto; si se colocan a escasa distancia unas de otras pueden utilizarse separadores específicos, dejando siempre una junta mínima de 4 - 5 mm. Si es necesario, efectuar los debidos retoques con un martillo de goma blanca.

RU УКЛАДКА

Уложите плиты в соответствии с планом укладки, в случае близкой укладки можно использовать специальные распорки, оставляя минимальный шов в 4-5 мм. При необходимости подгонки можно использовать молоток из белой резины.

4

IT FUGA

Per fughe di 4-10mm è consigliabile l'uso di un fugante in sabbia polimerica, compatta ma drenante, specifica per questi impieghi. In alternativa lasciar vuote o riempire lo spazio con sabbia lavata. In caso di lastre con posa molto distanziata (4-5cm) gli spazi sono riempiti con ghiaia di adeguata granulometria.

EN JOINTS

Joints of 4-10 mm should be filled with a polymer sand filler, specifically for installations of this kind, which is compact but still allows drainage. Otherwise, leave the gaps empty or fill them with washed sand. When slabs are installed with very large gaps (4-5 cm), these should be filled with gravel of suitable particle size.

FR JOINTS

Pour les joints de 4-10 mm, il est recommandé d'utiliser du sable polymère, compact mais drainant, tout spécialement prévu pour ce genre de pose. Autrement, laisser les joints vides ou les remplir avec du sable lavé. Si les dalles sont posées très loin l'une de l'autre (4-5 cm), remplir les joints avec du gravier de granulométrie appropriée.

DE VERFÜGUNG

Für 4-10 mm breite Fugen wird ein kompakter und zugleich wasserableitender Polymerfugensand empfohlen. Andernfalls die Fugen leer lassen oder mit gewaschenem Sand verfüllen. Bei großflächig verlegten Platten (4-5 cm) sind die Plattenzwischenräume mit Kies von entsprechender Körnung zu verfüllen.

ES JUNTAS

En caso de dejar juntas de 4 - 10 mm se aconseja llenarlas con un material drenante como la arena polimérica, compacta pero filtrante, específica para estos usos. También se pueden dejar vacías o llenar el espacio con arena lavada. En caso de que las placas se dispongan dejando juntas amplias (4 - 5 cm), los espacios se llenarán con una grava de granulometría adecuada.

RU МЕЖПЛИТОЧНЫЕ ШВЫ

Для заполнения швов в 4-10 мм рекомендуется использовать полимерный песок, который является плотным, но дренажным, специально предназначенный для этого назначения. В качестве альтернативы швы можно оставить незаполненными или же заполнить их промывтым песком. В случае укладки плит на большом расстоянии (4-5 см), пространства заполняются щебнем необходимых размеров.



Riposizionabile. Per traffico pedonale o con cicli.
Modalità di posa utilizzabile su terreno e anche su solai o massetti rigidi.

Allows repositioning. For use by pedestrians or cyclists.
Method suitable for use on soil and also on flat roofs and solid screeds.

Repositionnable. Pour trafic de piétons ou vélos.
Méthode de pose applicable en pleine terre, sur planchers ou chapes rigides.

Umverlegbar. Für den Fußgänger- und Fahrradverkehr geeignet.
Verlegeverfahren geeignet für den Erdboden sowie für Betonplatten oder Estrich.

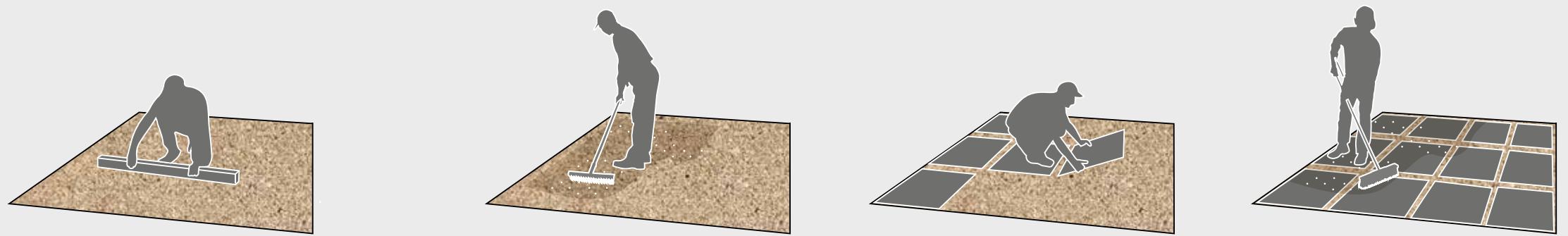
Se puede recolocar. Para tráfico peatonal o de bicicletas.
Forma de colocación apta para suelos de tierra y superficies o capas de relleno duras.

Возможна перестановка. Для пешеходного или велосипедного движения.
Этот способ укладки может использоваться на грунте или же на перекрытиях или жестких стяжках.

POSA A SECCO SU SABBIA*

DRY INSTALLATION ON SAND

POSE À SEC SUR SABLE
TROCKENVERLEGUNG AUF SAND
COLOCACIÓN EN SECO SOBRE ARENA
СУХАЯ УКЛАДКА НА ПЕСОК



	IT	EN	FR	DE	ES	RU
1	PREPARAZIONE Livellare la zona da pavimentare aiutandosi con una staggia.	PREPARATION Level the zone for paving with the aid of a straightedge.	PRÉPARATION Avec une règle à niveau, niveler l'endroit où les dalles seront posées.	VORBEREITUNG Den vorgesehenen Belagbereich mit einer Latte nivellieren.	PREPARACIÓN Nivelar la zona que haya que solar utilizando un madero.	ПОДГОТОВКА Выровняйте зону укладки при помощи рейки.
2	SOTTOFONDO È consigliabile la presenza di uno strato di sabbia di almeno 5-10 cm.	SUBSTRATE A layer of sand at least 5-10 cm deep is recommended.	SUPPORT DE POSE Il est préférable que la couche de sable ait au moins 5-10 cm d'épaisseur.	UNTERGRUND Es wird ein Sandbett mit einer Dicke von mindestens 5-10 cm empfohlen.	FONDO Se aconseja dejar una capa de arena de 5 - 10 cm por lo menos.	ПОДСТИЛАЮЩИЙ СЛОЙ Рекомендуется наличие слоя песка не менее 5-10 см.
3	POSA Posizionare le lastre, aiutandosi con distanziatori o con una barra per allineare perfettamente le fughe regolare la planarità controllando con una staggia. Per eventuali aggiustamenti si può utilizzare un martelletto in gomma bianca.	INSTALLATION Position the slabs with the aid of spacers or a bar so that the joints are perfectly aligned, and level the surface with the aid of a straightedge. A white rubber hammer can be used for any adjustments.	POSE Positionner les dalles à l'aide de croisillons ou avec une barre pour aligner parfaitement les joints, et contrôler l'horizontalité avec une règle à niveau. Utiliser un maillet en caoutchouc blanc pour les éventuelles rectifications de niveau.	VERLEGUNG Die Platten verlegen. Die Platten sind mit Hilfen von Fugenkreuzen oder einem Stab auszurichten. Die Ebenheit mit einer Latte prüfen. Etwaige Korrekturen können mit einem Gummihammer vorgenommen werden.	COLOCACIÓN Situar las placas sirviéndose de separadores o de una barra para alinear perfectamente las juntas; con un madero, cerciorarse de que la superficie de solado quede plana. Para efectuar retoques emplear un martillo de goma blanca.	УКЛАДКА Уложите плиты, помогая себе в этом распорками или рейкой для точного выравнивания шовов, выровняйте плоскость по рейке. Для подгонки можно использовать молоток из белой резины.
4	FUGA Riempire con sabbia gli spazi tra le lastre per evitare il pericolo di inciampi.	JOINTS Fill the gaps between slabs with sand to prevent the risk of tripping..	JOINTS Remplir de sable les espaces entre les dalles pour prévenir les trébuchements.	VERFUGUNG Die Fugen zwischen den Platten mit Sand verfüllen, um die Stolpergefahr zu unterbinden.	JUNTAS Llenar con arena los espacios entre las placas para evitar tropiezos.	МЕЖПЛИТОЧНЫЕ ШВЫ Заполните швы между плитами песком, чтобы не спотыкаться.



Riposizionabile. Per traffico pedonale o con cicli.
Per la posa non occorrono specifiche competenze e attrezature.
In caso di possibile uso senza calzature, utilizzare esclusivamente colori chiari.

Allows repositioning. For use by pedestrians or cyclists.
No specific skills or equipment are required for installation.
If barefoot use is expected, use light colours only.

Repositionnable. Pour trafic de piétons ou vélos.
La pose n'exige pas de compétences ni d'outils spécifiques.
En cas d'utilisation sans chaussures, n'utiliser que des couleurs claires.

Umverlegbar. Für den Fußgänger- und Fahrradverkehr geeignet.
Für die Verlegung sind keine besonderen Kenntnisse und Werkzeuge erforderlich.
Bei eventueller Barfußnutzung sind helle Farben empfehlenswert.

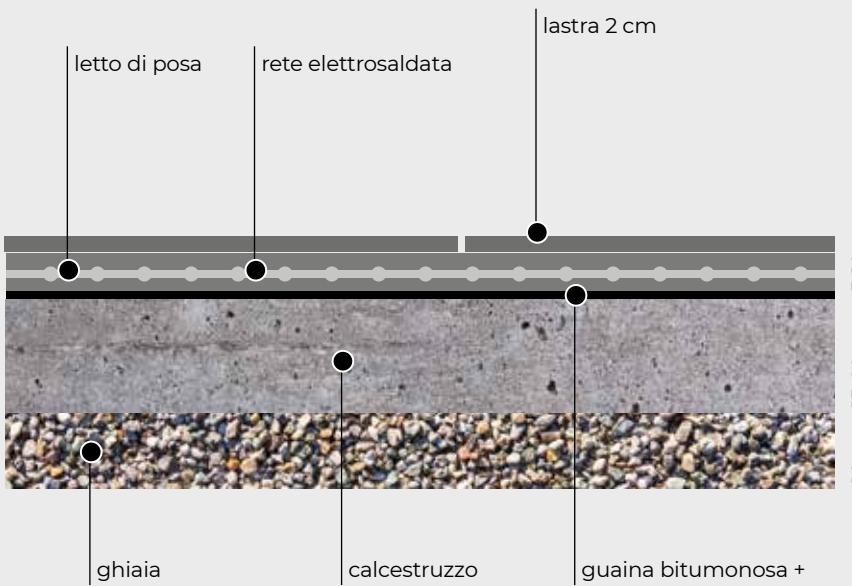
Se puede recolocar. Para tráfico peatonal o de bicicletas.
Para la colocación no se requieren competencias ni equipos específicos.
En caso de posible uso sin calzado, servirse exclusivamente de colores claros.

Возможна перестановка. Для пешеходного или велосипедного движения.
Для укладки нет необходимости в особых навыках и оборудовании.
В случае возможного хождения по плитам босиком, используйте лишь только светлые цвета.

POSA A COLLA *

LAYING WITH ADHESIVES

POSE COLLÉE
VERLEGUNG IM KLEBERBETT
COLOCACIÓN CON COLA
УКЛАДКА НА КЛЕЙ



Sistema che permette il transito con autovetture. Valutare con cura la portanza delle superfici in relazione ai carichi che dovrà sopportare e alle caratteristiche del fondo.

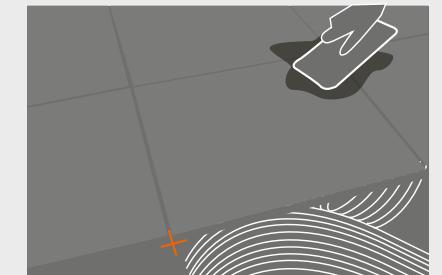
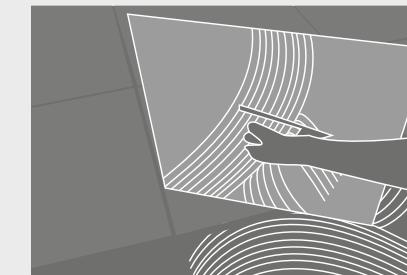
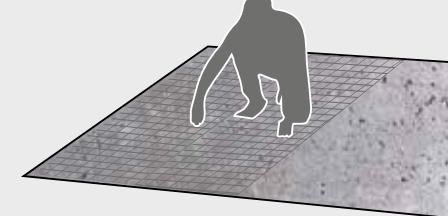
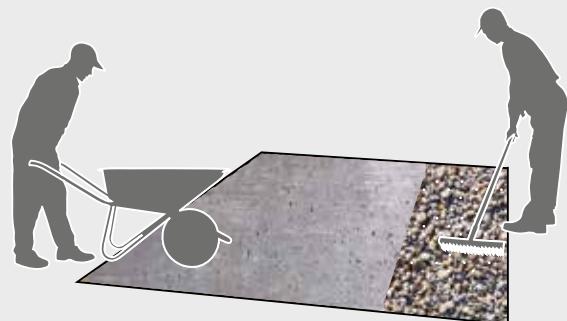
System suitable for use on driveways. Make a careful assessment of the bearing capacity of the surfaces in relation to the expected loads, and the characteristics of the substrate.

Système qui autorise la circulation des voitures. Évaluer avec soin la capacité de charge des surfaces selon les charges auxquelles elles seront exposées et selon les caractéristiques du support de pose.

Das Verlegesystem ist für den Kfz-Verkehr geeignet. Die Tragfähigkeit der Flächen in Bezug auf die vorgesehenen Lasten und die Eigenschaften des Untergrundes ist sorgfältig zu prüfen.

Sistema que permite el tránsito de automóviles. Evaluar detenidamente la capacidad de carga de la superficie teniendo en cuenta las cargas que deberá soportar y las características del terreno.

Система, допускающая движение транспортных средств. Тщательно оцените несущую прочность поверхностей с учетом нагрузок, которые будут выдерживаться, и характеристики основы.



1

IT PREPARAZIONE

Predisporre uno strato compatto di ghiaia e pietrisco di almeno 10 cm (vespaio) sul quale effettuare una gettata di calcestruzzo con uno spessore adeguato (indicativamente di 15-20 cm). Qualora sia necessaria la impermeabilizzazione si posizionerà una idonea una guaina bituminosa coi sovrapporre uno strato di separazione in polietilene.

EN PREPARATION

Prepare a compact layer of gravel and hard core at least 10 cm deep (loose stone foundation) and cast a layer of concrete with a suitable thickness (usually about 15-20 cm) on top. If water proofing is required, a layer of bitumen membrane can be added, with a polyethylene separator sheathing on top.

FR PRÉPARATION

Mettre une couche compacte de gravier et pierraille d'au moins 10 cm d'épaisseur (vide sanitaire), sur laquelle couler une bonne épaisseur de béton (approximativement 15-20 cm). Si l'imperméabilisation est nécessaire, appliquer un feutre bitumé avec, au-dessus, une couche de séparation en polyéthylène.

DE VORBEREITUNG

Eine kompakte, mindestens 10 cm dicke Kies- und Splittschicht (Frostschutzschicht) aufzuschütten, auf die ein Betonbett geeigneter Dicke (ca. 15-20 cm) aufgebracht wird. Für eine ggf. notwendige Abdichtung werden Bitumenabdichtungsbahnen verklebt, auf die eine Trennschicht aus Polyethylen folgt.

ES PREPARACIÓN

Crear un estrato compacto de grava y balasto de 10 cm por lo menos (capa de ventilación) sobre el que echar una colada de hormigón de grosor adecuado (unos 15 - 20 cm). Si se requiere impermeabilizar la superficie se dispondrá una capa bituminosa sobre la que se colocará un estrato de separación de polietileno.

RU ПОДГОТОВКА

Подготовьте плотный слой щебня и каменной крошки толщиной не менее 10 см (щебеночная подготовка), на который будет залит бетон необходимой толщины (приблизительно 15-20 см). В случае необходимости выполнения гидроизоляции, будет уложена подходящая битумная мембрана с разделяльным слоем полиэтилена над ней.

2

IT SOTTOFONDO

Stendere il letto di posa di 5-10cm, posizionando una rete elettrosaldata circa alla metà dello spessore. Prevedere una adeguata pendenza (indicativamente il 2%). Rispettare scrupolosamente i tempi di maturazione e stabilizzazione.

EN SUBSTRATE

Create a substrate of 5-10 cm with a rebar mesh about halfway through its depth. Ensure a suitable pitch (about 2%). Comply strictly with curing and stabilisation times.

FR SUPPORT DE POSE

Réaliser le lit de pose sur une épaisseur de 5-10 cm et positionner un treillis soudé environ à la moitié de l'épaisseur. Prévoir une inclinaison appropriée (approximativement 2 %). Respecter scrupuleusement les temps de prise et de stabilisation.

DE UNTERGRUND

Das Kleberbett mit einer Dicke von 5-10 cm auftragen. Auf halber Höhe des Kleberbetts eine Gittermatte einrollen. Es muss auf ein angemessenes Gefälle (ca. 2 %) geachtet werden. Aushärtungs- und Stabilisierungszeit sind streng zu beachten.

ES FONDO

Extender el lecho de colocación de 5 - 10 cm y poner una malla elettrosaldata a la mitad del grosor más o menos. Dejar la pendiente necesaria (del 2% aproximadamente). Observar escrupulosamente los tiempos de fraguado y estabilización.

RU ПОДСТИЛАЮЩИЙ СЛОЙ

Залейте стяжку толщиной 5-10 см, уложив приблизительно по середине толщины электросваренную сетку. Предусмотрите необходимый уклон (приблизительно 2%). Строго соблюдайте время созревания и стабилизации.

3

IT POSA

Incollare le lastre con il metodo della doppia spalmatura, stendendo uno strato di colla sul sottofondo e sulla lastra. Utilizzare un adesivo per esterni ad alte prestazioni, specifico per gres porcellanato, seguendo le indicazioni del produttore. Prevedere i necessari giunti di dilatazione secondo le esigenze specifiche del contesto.

EN INSTALLATION

Glue the slabs in place, coating both the back of the slab and the substrate. Use a high-performance outdoor adhesive specifically for porcelain stoneware and follow the producer's instructions. Provide expansion joints as required by the specific context.

FR POSE

Coller les dalles selon la méthode du double encollage, en appliquant une couche de colle sur le support de pose et une couche de colle sur la dalle. Utiliser un mortier-colle pour extérieur à haute performance, spécialement fait pour le grès cérame, en observant les instructions du fabricant. Prévoir les joints de dilatation nécessaires selon les exigences spécifiques du projet.

DE VERLEGUNG

Die Platten im Buttering-Floating-Verfahren, bei dem der Kleber auf dem Untergrund und der Plattenrückseite aufgetragen wird, verlegen. Einen Spezialkleber für Feinsteinzeug, der höchste Leistungsanforderungen erfüllt und für den Außenbereich geeignet ist, gemäß den Herstellerangaben verwenden. Gemäß den spezifischen Umgebungsbedingungen die notwendigen Dehnungsfugen berücksichtigen.

ES COLOCACIÓN

Pegar las placas dando dos manos de cola: una sobre el fondo y la otra sobre la losa. Servirse de un sellador de alto rendimiento para exteriores, específico para gres porcelanato, y atenerse a las instrucciones del fabricante. Dejar las juntas de dilatación oportunas teniendo en cuenta las necesidades particulares de la obra.

RU УКЛАДКА

Наклеивайте плиты методом двойного намазывания, нанося слой клея на основу и на плиту. Используйте клей для наружных работ с высокими характеристиками, специально предназначенный для керамогранита, соблюдая указания производителя. Предусмотрите необходимые расширительные швы, согласно конкретным необходимостям.

4

IT FUGA

Predisporre le fughe utilizzando appositi distanziatori di almeno 4-5mm. Il riempitivo per fughe deve essere un prodotto specifico per applicazioni in esterno, applicato secondo le prescrizioni del produttore. Effettuare la pulizia dopo posa con apposito detergente per rimuovere ogni residuo di adesivo e fugante.

JOINTS

Create joints of at least 4-5 mm with the aid of suitable spacers. The joint filler must be a specific product for outdoor use, applied in accordance with the producer's instructions. Clean after installation with a specific cleaner to remove all traces of adhesive and grout.

JOINTS

Réaliser des joints d'au moins 4-5 mm à l'aide de croisillons. Les joints doivent être remplis avec un mortier tout spécialement mis au point pour les applications en extérieur, en observant les instructions du fabricant. Effectuer le nettoyage après pose avec un détergent prévu à cet effet pour éliminer tous les résidus de mortier-colle et mortier-joint.

VERFUGUNG

Die Fliesen unter Verwendung von Fugenkreuzen mit einer Fugenbreite von mindestens 4-5 mm verlegen. Gemäß den Herstellerangaben mit einem Spezialmörtel für Außenbereiche verfügen. Nach der Verlegung mit einem hierfür geeigneten Reinigungsmittel alle Klebe- und Verfugrückstände entfernen.

JUNTAS

Disponer las juntas utilizando separadores de 4 - 5 mm por lo menos. El material de relleno de las juntas ha de ser un producto especial para exteriores y se aplicará siguiendo las instrucciones del fabricante. Despues de la colocación, efectuar la limpieza empleando un detergente idóneo para eliminar todo resto de sellador y de material drenante.

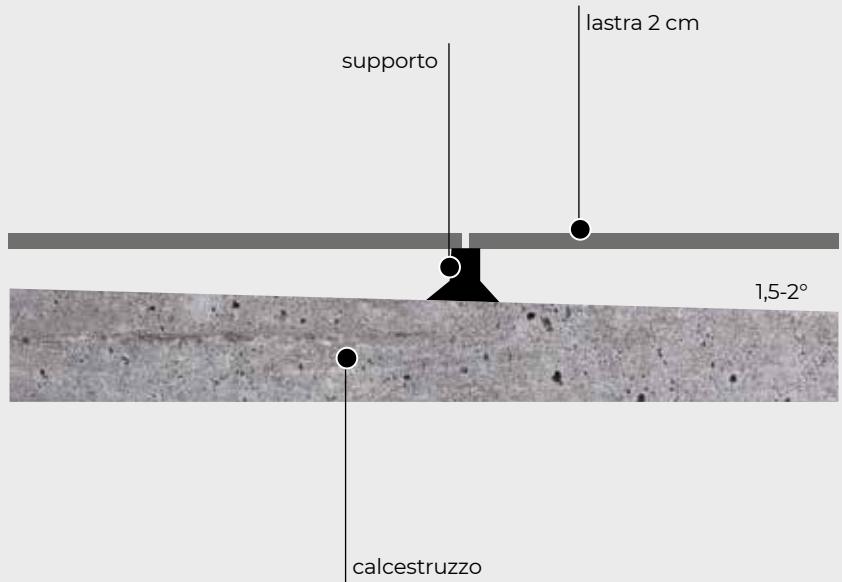
МЕЖПЛИТОЧНЫЕ ШВЫ

Предусмотрите швы шириной не менее 4-5 мм при помощи специальных распорок. Швы должны заполняться специальным продуктом для наружного применения, используя его в соответствии с предписаниями производителя. Выполните чистку после укладки специальным моющим средством для удаления всех остатков клея и наполнителя.

POSA SOPRAELEVATA*

INSTALLATION AS A RAISED PAVING

POSE SURÉLEVÉE
VERLEGUNG AUF STELZLAGERN
COLOCACIÓN SOBREELEVADA
УКЛАДКА ФАЛЬШПОЛОВ



Sistema leggero e funzionale, con lastre ispezionabili.
Migliora l'isolamento termico e permette di alloggiare tubi e cavi.

A lightweight, convenient system, with slabs which can be lifted off for inspection.
It improves thermal insulation and is able to accommodate pipes and cables.

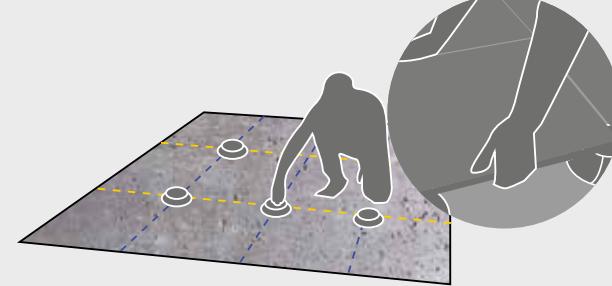
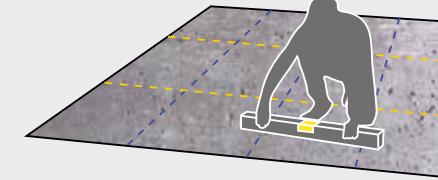
Système léger et pratique, avec espace technique facile à inspecter.
Optimise le calorifugeage et permet le passage des tuyaux et câbles.

Leichtes, praktisches System mit inspizierbaren Platten.
Verbessert die Wärmeisolierung und ermöglicht die Verlegung von Leitungen und Kabeln.

Sistema ligero y funcional, con placas inspeccionables.
Mejora el aislamiento térmico y permite alojar tubos y cables.

Легкая и практичная система с осматриваемыми плитами.
Повышает теплоизоляцию и позволяет прокладывать трубы и кабели.

<p>IT AVVERTENZE</p> <p>IT CAUTIION</p> <p>FR MISE EN GARDE</p> <p>DE WARNSUNG</p> <p>ES ADVERTENCIAS</p> <p>RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</p>	<p>IT</p> <p>EN CAUTION</p> <p>FR</p> <p>DE</p> <p>ES</p> <p>RU</p> <p>AVVERTENZE</p> <p>Avvertenza: rischio rottura. Nell'eventualità che un oggetto pesante cadesse su una lastra appoggiata su supporti, l'impatto concentrato da una determinata altezza potrebbe causarne la rottura, creando un potenziale rischio per eventuali passanti. La tabella di pag. 119 suggerisce alcune misure cautelative, la cui idoneità specifica deve essere valutata da un professionista abilitato in base al contesto e alle normative locali.</p> <p>Avvertenza: rischio sollevamento. In terrazze e pavimentazioni esterne poste in appoggio, è possibile che l'azione di un forte vento possa sollevare e muovere le lastre, con il pericolo di causare danni a cose o persone. NovaBell raccomanda di verificare con un professionista abilitato la tipologia di posa, le condizioni ambientali specifiche e le normative locali, adottando soluzioni idonee a evitare ogni rischio.</p>	<p>1</p> <p>IT PREPARAZIONE</p> <p>Per le valutazioni sul tipo di supporto (fissi, autolivellanti) e sulla altezza del piano di calpestio è indispensabile la consulenza di un esperto e/o della azienda fornitrice dei supporti. Nel calcolo della quantità di supporti e di eventuali accessori per la finitura perimetrale, occorre tener conto dello sfrido e della conformazione dell'area da pavimentare in funzione del modulo di posa.</p>	<p>2</p> <p>IT SOTTOFONDO</p> <p>Il sottofondo deve essere adeguatamente impermeabilizzato, avere le necessarie pendenze (1,5-2%) e idoneo sistema di raccolta delle acque. Il piano deve avere la portanza per sopportare il carico puntuale dei supporti.</p>	<p>3</p> <p>IT POSA</p> <p>Posizionare i supporti individuando il reticolato di posa ottimale, tenuto conto dell'adattamento del modulo rispetto allo spazio da pavimentare, evitando ritagli perimetrali inferiori a 10cm. Vi invitiamo a consultare la tabella di pagina 119.</p>
<p>EN CAUTION</p> <p>FR MISE EN GARDE</p> <p>DE WARNSUNG</p> <p>ES ADVERTENCIAS</p> <p>RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</p>	<p>EN</p> <p>FR</p> <p>DE</p> <p>ES</p> <p>RU</p>	<p>PREPARATION</p> <p>For assessments on the type of pedestal (fixed, self-leveling) and the height of the top surface, advice from an expert and/or the pedestal supplier is essential. When calculating the number of pedestals and any edge finishing accessories, bear in mind any offcuts and the size of the area for paving in relation to the installation module.</p>	<p>SUBSTRATE</p> <p>The substrate must be appropriately waterproofed and have a suitable pitch (1.5-2%) and systems for water drainage. The surface must have the strength required to support the concentrated load applied by the pedestals.</p>	<p>INSTALLATION</p> <p>Position the pedestals in accordance with the optimal installation grid, taking care to adapt the module to the area for paving and avoid perimeter offcuts of less than 10 cm. Please refer to the table on page 119.</p>
<p>FR</p> <p>DE</p> <p>ES</p> <p>RU</p>	<p>FR</p> <p>DE</p> <p>ES</p> <p>RU</p>	<p>PRÉPARATION</p> <p>Pour choisir le type de plots (fixes, autonivelants) et la hauteur de la surface de piétement, il est impératif de s'adresser à un spécialiste et/ou au fabricant des plots. Pour calculer le nombre de plots et des éventuels accessoires nécessaires pour la finition des bords, il convient de tenir compte des déchets produits et de la configuration de la zone à carreler en fonction du module de pose.</p>	<p>SUPPORT DE POSE</p> <p>Le support de pose doit être correctement imperméabilisé, présenter les inclinaisons nécessaires (1,5-2 %) et un bon système de collecte des eaux. La surface de pose doit avoir une capacité de charge appropriée pour résister à la charge ponctuelle des plots.</p>	<p>POSE</p> <p>Positionner les plots selon le quadrillage optimal déterminé au préalable, en tenant compte de l'adaptation du module à la zone à carreler et en évitant les coupes inférieures à 10 cm sur le périmètre. Nous vous invitons à consulter le tableau page 119.</p>
<p>DE</p> <p>ES</p> <p>RU</p>	<p>DE</p> <p>ES</p> <p>RU</p>	<p>VORBEREITUNG</p> <p>Für die Wahl des Stelzlersystems (fest, selbstanivellierend) und der Aufstellungshöhe ist die Beratung durch einen Fachmann und/oder durch den Lieferanten der Stelzler erforderlich. Bei der Berechnung der Zahl der Stelzler und des etwaigen Zubehörs für den Randabschluss sind der Verschnitt und die Größe des Verlegebereichs in Abhängigkeit vom Verlegemodul zu berücksichtigen.</p>	<p>UNTERGRUND</p> <p>Der Untergrund muss entsprechend abgedichtet sein, das notwendige Gefälle aufweisen (1,5-2 %) und ein geeignetes Entwässerungssystem besitzen. Die Tragfähigkeit der Fläche muss für die Punktlast der Stelzler geeignet sein.</p>	<p>VERLEGUNG</p> <p>Die Stelzler in einem optimalen Raster unter Anpassung des Moduls an den Verlegebereich positionieren. Randausschnitte von weniger als 10 cm sind zu vermeiden.</p>
<p>ES</p> <p>RU</p>	<p>ES</p> <p>RU</p>	<p>PREPARACIÓN</p> <p>Es imprescindible consultar a un especialista y/o a la empresa proveedora de los soportes para decidir qué tipo de soporte aplicar (fijo, autonivelante) y a qué altura disponer la superficie de solado. Al calcular la cantidad de soportes y de eventuales accesorios para el acabado perimetral debén tenerse en cuenta la merma de las placas y la conformación del área que se vaya a pavimentar en relación con el módulo de colocación elegido.</p>	<p>FONDO</p> <p>El fondo habrá de impermeabilizarse de modo adecuado, dejando la pendiente necesaria (1,5 - 2%) y disponiendo un sistema de desague oportunamente. La superficie de solado tendrá que poder aguantar la carga puntual de los soportes.</p>	<p>COLOCACIÓN</p> <p>Situar los soportes estableciendo el reticulado de colocación ideal, teniendo en cuenta la adaptación del módulo al espacio que haya que pavimentar y evitando configurar bordes perimetrales de menos de 10 cm. Consultar la tabla de la página 119.</p>
<p>RU</p>	<p>RU</p>	<p>ПОДГОТОВКА</p> <p>Для оценки типа опоры (фиксированная, самовыравнивающаяся) и высоты поверхности хождения, необходимо проконсультироваться у специалиста и/или в компании-поставщике опор. При расчете количества опор и аксессуаров для отделки по периметру следует учитывать отходы и форму участка, а также модуль укладки.</p>	<p>ПОДСТИЛАЮЩИЙ СЛОЙ</p> <p>Подстилающий слой должен быть гидроизолирован должным образом, иметь необходимый уклон (1,5-2%) и пригодную систему для сбора воды. Поверхность должна обладать прочностью, позволяющей выдерживать точечную нагрузку опор.</p>	<p>УКЛАДКА</p> <p>Установите опоры, определив оптимальную схему укладки, учитывая подгонку модуля под настиляемое пространство, избегая резки элементов по периметру размером менее 10 см. Просьба просмотреть таблицу на странице 119.</p>



PROGETTARE SOLUZIONI SICURE E AFFIDABILI *

DESIGNING SAFE, RELIABLE SOLUTIONS

CONCEVOIR DES SOLUTIONS SÉCURISÉES ET FIABLES
SICHERE UND ZUVERLÄSSIGE LÖSUNGEN PLANEN
DISEÑAR SOLUCIONES SEGURAS Y FIABLES
ПРОЕКТИРОВАНИЕ БЕЗОПАСНЫХ И НАДЕЖНЫХ РЕШЕНИЙ

IT Per identificare il sistema di posa di una pavimentazione esterna sicuro e affidabile, è necessario che il progettista o il costruttore scelgano la soluzione di posa e le modalità di applicazione valutando attentamente ogni aspetto, alla luce delle norme locali, delle caratteristiche del prodotto e del contesto ambientale, per scongiurare ogni possibile eventualità di causare danni a oggetti o persone.

RISCHIO CADUTA OGGETTI SU LASTRE PORTANTI
In caso di lastre portanti (ad es. posa sopraelevata) è possibile che la caduta di un oggetto pesante, da una determinata altezza ne caia la rottura. Per evitare rischi di infortunio o danneggiamenti, si consiglia di seguire le indicazioni della tabella: al crescere del formato e/o della sopraelevazione, è necessario rinforzare la piastra accoppiandola con una lamiera zincata o applicando una rete in fiberglass.

RISCHIO PAVIMENTI A SECCO IN QUOTA
Le pavimentazioni di terrazze a quote elevate con posa in appoggio potrebbero vedere il sollevamento o spostamento delle lastre, a causa di raffiche di vento o altre situazioni anomale come terremoti, assentamenti strutturali o altro. È indispensabile caso per caso che il progettista responsabile verifichi l'eventuale possibilità del verificarsi di situazioni pericolose, adottando di conseguenza soluzioni tecniche che permettano di evitare ogni possibile rischio.

EN In order to select a safe, reliable outdoor paving installation system, when choosing the installation solution and application method the architect or constructor must assess every aspect of the product's characteristics and the environmental context in the light of the local regulations, in order to avoid all possible risk of causing damage to property or personal injury.

RISK OF OBJECTS FALLING ON LOAD-BEARING SLABS
When slabs are load-bearing (e.g. in raised paving installations) a heavy object falling from some height may cause them to break. To avoid risks of injury or damage, the guidelines in the table should be complied with: as the size and/or height above the substrate increases, tiles must be reinforced by combining them with a galvanised metal plate or by applying a fibreglass mesh.

RISK OF DRY-INSTALLED PAVINGS ABOVE THE GROUND
Slabs laid without glue or fasteners on patios or balconies located above ground level may be lifted or moved around by gusts of winds or other abnormal events such as earthquakes or structural settling. The architect in charge must assess the risk of hazardous situations on a case by case basis and adopt technical solutions which will prevent every possible risk.

FR Pour déterminer le système de pose d'un carrelage de sol extérieur sécurisé et fiable, le concepteur ou le constructeur doivent impérativement choisir la solution de pose et les modalités d'application en évaluant attentivement tous les aspects, au vu des normes locales, des caractéristiques du produit et du contexte environnemental, afin d'écartier toute éventualité susceptible de causer des dommages aux biens et aux personnes.

Risque de chute d'objets sur les dalles porteuses
La chute d'un objet lourd depuis une certaine hauteur pourrait causer la rupture de dalles porteuses (p.ex., pose surélevée). Afin d'éviter tout risque d'accident ou de dégâts, il est conseillé de suivre les indications figurant sur le tableau: lorsque la hauteur du format et/ou de la surélévation augmente, le carreau doit être renforcé par l'application d'une tôle galvanisée ou d'un filet en fibre de verre.

Risque de sols à sec en hauteur
Des rafales de vent ou des situations anomalies telles que des séismes, des variations structurelles ou autres pourraient provoquer le soulèvement ou le déplacement de dalles sur les sols posés en appui de terrasses en hauteur élevée. Le concepteur responsable doit impérativement vérifier, au cas par cas, l'éventualité de survenue de situations dangereuses, et adopter les solutions techniques qui s'imposent pour éviter tout risque possible.

DE Für das richtige System zur Verlegung eines sicheren und zuverlässigen Bodenbelags im Außenbereich müssen Planer oder Bauherren das Verlegemuster und die Verlegeart wählen und dabei in Erfüllung der örtlichen Bestimmungen sämtliche Aspekte in Bezug auf die Produkteigenschaften und Umgebungsbedingungen berücksichtigen, um jegliches Risiko von Personen- oder Sachschäden auszuschließen.

Risiko des Herabfallsens von Gegenständen auf tragende Platten
Im Fall von tragenden Platten (z.B. Verlegung auf Stelzlagern) kann das Herabfallen eines schweren Gegenstands aus einer bestimmten Höhe zu deren Bruch führen. Um das Risiko von Unfällen oder Beschädigungen zu vermeiden, sollten die Hinweise in der Tabelle beachtet werden. Mit zunehmender Größe und/oder Aufbauhöhe muss die Platte zur Verlegung mit einem verzinkten Stahlblech oder Glasfasernetz verstärkt werden.

Risiko bei hoch gelegenen Bodenbelägen mit Trockenverlegung
Bei Bodenbelägen von hoch gelegenen Terrassen mit ungebundener Verlegung können sich die Platten durch starke Windstöße oder andere anomale Situationen, wie Erdbeben, Gebäudeersetzungen usw. heben oder verschieben. Planer müssen deshalb von Fall zu Fall die eventuelle Möglichkeit des Eintretens gefährlicher Situationen überprüfen und die entsprechenden technischen Lösungen zur Vermeidung jeglicher Risiken anwenden.

ES Para dar con el sistema de colocación segura y fiable de un pavimento exterior, el proyectista o el constructor deberán elegir la solución de colocación y la modalidad de aplicación tras evaluar atentamente todos los aspectos, teniendo en cuenta la normativa local y las características del producto y del entorno ambiental para eliminar toda posibilidad de causar daños materiales o personales.

Riesgo por caída de objetos sobre placas portantes
En caso de placas portantes (p. ej., colocación sobre elevada), es posible que la caída de un objeto pesado desde una cierta altura haga que se rompan. Para evitar el riesgo de lesiones o daños, es aconsejable seguir las indicaciones de la tabla: al aumentar el formato o la sobre elevación, es necesario reforzar la placa combinándola con una chapa zincada o instalando una malla de fibra de vidrio.

Riesgo en pavimentos colocados en seco en alturas
En las terrazas situadas en alturas donde las placas del pavimento están colocadas sin material de agarre, dichas placas podrían levantarse o moverse en caso de ráfagas de viento u otras situaciones anómalas, como terremotos, asentamiento estructural, etc. Es imprescindible que el proyectista responsable evalúe caso por caso la posibilidad de que se produzcan situaciones peligrosas y que adopte las soluciones técnicas correspondientes para evitar todos los riesgos posibles.

RU Для определения безопасной и надежной системы укладки наружного пола необходимо, чтобы проектировщик или девелопер выбрал решения для укладки и порядок их реализации, тщательно рассматривая все аспекты, с учетом местных правил, характеристик изделия и условий окружающей среды для предотвращения любой возможности нанесения ущерба людям или имуществу.

Риск при падении предметов на несущие плиты
Если плиты являются несущими (например, при укладке фальшполов), то падение на них тяжелого предмета с высоты может разбить их. Для предотвращения риска несчастного случая или нанесения ущерба рекомендуем придерживаться указанных в таблице рекомендаций: по мере увеличения формата и/или высоты фальшпола необходимо усилить плиты, совмещая ее с оцинкованным металлическим листом или устанавливая под нее сетку из стекловолокна.

Риск при сухой укладке полов на высоте
При сухой укладке полов на большой высоте существует возможность подъема или смешения плит при порывах ветра или при других аномальных явлениях, таких как землетрясения, осадка конструкций и т.п. Поэтому, необходимо, чтобы в каждом конкретном случае проектировщик проверял возможность возникновения опасных ситуаций, применяя соответствующие технические решения для предотвращения любого возможного риска.

TABELLA PER LA POSA SOPRAELEVATA RAISED INSTALLATION TABLE

TABLEAU POUR LA POSE SURÉLEVÉE
TABELLE FÜR DIE VERLEGUNG AUF STELZLAGERN
TABLA PARA COLOCACIÓN SOBREELEVADA
ТАБЛИЦА ДЛЯ ФАЛЬШПОЛОВ

NovaBell non è responsabile in caso di uso improprio o imprudente delle lastre 20mm: esse rappresentano una componente del sistema pavimento, le cui modalità di installazione sono definite caso per caso dal progettista e/o dal costruttore.

NovaBell is not responsible in the case of misuse or reckless use of 20 mm slabs: they are a paving system component, and the correct method for their installation must be decided by the architect and/or constructor on a case by case basis.

NovaBell ne peut être tenue responsable de l'utilisation impropre ou imprudente des dalles 20 mm : celles-ci constituent un composant du système de carrelage de sol, dont le concepteur et/ou le constructeur établit les modalités d'installation au cas par cas.

NovaBell haftet nicht bei unsachgemäßem oder fahrlässigem Umgang mit Platten der Stärke 20 mm. Sie stellen einen Teil des Bodensystems dar, dessen Einbauart von Fall zu Fall vom Planer und/oder Bauherrn festgelegt wird.

NovaBell no será responsable en caso de uso indebido o imprudente de las placas de 20 mm: éstas constituyen un componente del sistema de pavimento cuyas modalidades de instalación son definidas para cada caso por el proyectista o el constructor.

NovaBell не несет ответственность в случае несоответствующего или неосторожного использования плит толщиной 20 мм. Плиты являются составляющей частью системы пола, способы установки которой определяются в каждом конкретном случае проектировщиком и/или девелопером.

Formato Size	Altezza fino a 2 cm Up to 2 cm	Altezza da 2 a 10 cm From 2 to 10 cm	Altezza da 10 a 30 cm From 10 to 30 cm
60x60 RET 23 ⁵ / ₈ x23 ⁵ / ₈	4 piedi 4 supports	4 piedi 4 supports	4 piedi + doppia rete di fibra di vetro o foglio di acciaio zincato 4 supports + double fiberglass mesh or galvanized steel sheets
40x80 RET 15 ³ / ₄ x31 ¹ / ₂	6 piedi 6 supports	6 piedi + doppia rete di fibra di vetro o foglio di acciaio zincato 6 supports + double fiberglass mesh or galvanized steel sheets	6 piedi + doppia rete di fibra di vetro o foglio di acciaio zincato 6 supports + double fiberglass mesh or galvanized steel sheets
80x80 RET 31 ¹ / ₂ x31 ¹ / ₂	9 piedi 9 supports	9 piedi + doppia rete di fibra di vetro o foglio di acciaio zincato 9 supports + double fiberglass mesh or galvanized steel sheets	9 piedi + doppia rete di fibra di vetro o foglio di acciaio zincato 9 supports + double fiberglass mesh or galvanized steel sheets
45x90 RET 17 ¹¹ / ₁₆ x35 ⁷ / ₁₆	6 piedi 6 supports	6 piedi + doppia rete di fibra di vetro o foglio di acciaio zincato 6 supports + double fiberglass mesh or galvanized steel sheets	6 piedi + doppia rete di fibra di vetro o foglio di acciaio zincato 6 supports + double fiberglass mesh or galvanized steel sheets
20x120 RET 7 ⁷ / ₈ x47 ¹ / ₄	6 piedi 6 supports	6 piedi + doppia rete di fibra di vetro o foglio di acciaio zincato 6 supports + double fiberglass mesh or galvanized steel sheets	6 piedi + doppia rete di fibra di vetro o foglio di acciaio zincato 6 supports + double fiberglass mesh or galvanized steel sheets
40x120 RET 15 ³ / ₄ x47 ¹ / ₄	6 piedi 6 supports	6 piedi + doppia rete di fibra di vetro o foglio di acciaio zincato 6 supports + double fiberglass mesh or galvanized steel sheets	6 piedi + doppia rete di fibra di vetro o foglio di acciaio zincato 6 supports + double fiberglass mesh or galvanized steel sheets

SOPRAELEVATA CON BARRE PER FORMATI MISTI *

RAISED WITH BARS FOR MIXED SIZES

SURÉLEVÉE AVEC BARRES POUR FORMATS MIXTES
AUFGESTELZTE VERLEGUNG MIT METALLSTREBEN FÜR GEMISCHTE FORMATE
SOBREELEVADA CON BARRAS PARA FORMATOS MIXTOS
ФАЛЬШПОЛЫ С РЕЙКАМИ ДЛЯ СМЕШАННЫХ ФОРМАТОВ



Grazie ai supporti regolabili con barre metalliche, il sistema permette la posa in sopraelevato per esterni di formati "a doghe" e la combinazione di formati diversi (ad esempio per lastre legno o pietra).

Thanks to the **adjustable pedestals with metal bars**, the system allows "plank" sizes to be installed as raised pavings outdoors, and the **combination of different sizes** (for wood or stone slabs, for example).

Grâce aux plots réglables avec barres métalliques, le système permet la pose surélevée pour extérieurs aux formats « à lattes » et la **combinaison de formats différents** (par exemple pour les dalles bois ou pierre).

Dank der verstellbaren Stelzlager mit Metallstreben ermöglicht das System die aufgestellte Verlegung in Außenbereichen von Formaten im Parkettstil und die **Kombination verschiedener Formate** (z.B. für Holz- oder Steinplatten).

Gracias a los soportes ajustables con barras metálicas, el sistema permite la colocación sobre elevada de formatos «de láminas» en exteriores, así como la **combinación de diferentes formatos** (por ejemplo, placas de madera o piedra).

Благодаря регулируемым опорам с металлическими рейками эта система позволяет создавать наружные фальшполы из реечных форматов, а также сочетать разные форматы (например, для плит под дерево или камень).

TAGLIO E MOVIMENTAZIONE

CUTTING AND HANDLING

COUPE ET MANUTENTION
SCHNEIDEN UND HANDHABEN
CORTE Y DESPLAZAMIENTO
РЕЗКА И ПЕРЕМЕЩЕНИЕ



photo RUBI® Tools Italia

IT TAGLIO E FORATURA
Per tagliare le lastre in gres porcellanato 20mm è necessario impiegare utensili (a secco o ad acqua) con dischi diamantati specifici per gres porcellanato, facilmente reperibili sul mercato. Per forare le lastre in gres porcellanato 20mm utilizzare punte a tazza specifiche per gres porcellanato.

FR COUPE ET PERÇAGE
La coupe des dalles en grès cérame 20 mm nécessite l'utilisation d'outils (à sec ou à eau) munis de disques diamant pour grès cérame que l'on trouve dans le commerce. Pour percer les dalles en grès cérame 20 mm, utiliser des scies cloche diamantées pour grès cérame. Dans les deux cas, respecter scrupuleusement les indications du fabricant des outils et des abrasifs.

ES CORTE Y PERFORACIÓN
Para cortar las placas de gres porcelánico de 20 mm, es necesario utilizar herramientas (en seco o con agua) con discos diamantados específicos para gres porcelánico, ampliamente disponibles en el mercado. Para perforar las placas de gres porcelánico de 20 mm, utilizar brocas huecas específicas para gres porcelánico. En ambos casos, deben respetarse atentamente las instrucciones del fabricante de las herramientas y los abrasivos.

EN CUTTING AND DRILLING
20 mm porcelain stoneware slabs must be cut using wet or dry tools with diamond discs specifically recommended for porcelain stoneware, widely available on the market. When drilling holes in 20 mm porcelain stoneware, use diamond core bits specifically for porcelain stoneware. In both cases, comply strictly with the instructions provided by the tool, disc and bit producers.

DE SCHNEIDEN UND HANDHABEN
Schneiden und Bohren
Zum Schneiden der Platten aus Feinsteinzeug 20 mm sind Trocken- oder Nassschneider mit speziellen Diamantscheiben für Feinsteinzeug erforderlich, die problemlos im Fachhandel erhältlich sind. Zum Bohren der Platten aus Feinsteinzeug 20 mm spezielle Lochsägen für Feinsteinzeug verwenden. In beiden Fällen sind die Angaben der Hersteller der Werkzeuge und Schleifmittel zu befolgen.

RU РЕЗКА И СВЕРЛЕНИЕ
Для резки керамогранитных плит толщиной 20 мм необходимо использовать инструмент (всухую или с водой) со специальными алмазными дисками для керамогранита, которые можно легко найти в продаже.
Для сверления плит из керамогранита толщиной 20 мм следует использовать специальные корончатые фрезы для керамогранита.
В обоих случаях необходимо тщательно выполнять инструкции производителя инструмента и абразивных материалов.



photo La Brevetti Montolit SpA

IT MOVIMENTAZIONE LASTRE
Per facilitare la movimentazione delle lastre sono disponibili utensili con maniglia, che permettono di sollevare e muovere le lastre in modo agevole e sicuro.

FR MANUTENTION DES DALLES
Pour faciliter la manutention des dalles, il existe des outils munis d'une poignée permettant de les soulever et de les déplacer en toute sécurité.

ES DESPLAZAMIENTO DE LAS PLACAS
Para facilitar el desplazamiento de las placas, se dispone de utensilios dotados de agarre para levantar y mover las placas de forma cómoda y segura.

EN HANDLING SLABS
Tools with handles are available for the easy, safe lifting and handling of slabs.

DE HANDHABUNG DER PLATTEN
Zur leichteren Handhabung der Platten gibt es Werkzeuge mit Griff, die ein bequemes und sicheres Heben und Bewegen der Platten ermöglichen.

RU ПЕРЕМЕЩЕНИЕ ПЛИТ
Для облегчения перемещения плит можно приобрести инструмент с ручкой, который обеспечивает их удобное перемещение и безопасный подъем.

**TABELLA COMPARATIVA
MATERIALE PER L'ESTERNO A
PARITA' DI FORMA E DIMENSIONI
COMPARATIVE TABLE OF OUTDOOR
MATERIAL QUALITIES (WITH SAME SHAPE
AND SIZE)**

TABLEAU COMPARATIF QUALITATIF DES MATERIAUX POUR
EXTERIEUR À QUALITÉ ÉGALE DE FORME ET DE FORMATS /
MATERIALIEN FÜR AUSSENBEREICHE IM VERGLEICH (FORM
UND FORMAT GLEICH)

Novabell 20mm porcellanato	Lastre cemento	Lastre pietra naturale	Lastre in calcestruzzo	Legno naturale	Decking wpc (wood plastic composite)
Porcelain stoneware	Concrete slabs	Stone slabs	Reinforced concrete slabs	Natural wood	WPC Decking
Grès cérame	Dalles en ciment	Dalles en pierre naturelle	Dalles en béton	Bois naturel	Terrasses en bois composite
Feinsteinzeug	Betonplatten	Natursteinplatten	Betonsteinpflaster	Naturholz	WPC-Dielen

**CROMATISMI E GEOMETRIE
LOOKS AND SHAPES / COULEURS ET MOTIFS GÉOMÉTRIQUES / FARBN UND GEOMETRIEN**

Varietà di colori e look estetici Wide variety of colours and looks / Variété de couleurs et de caractéristiques esthétiques / Vielfalt an Farben und Optiken	★★★★★	★	★★★★	★★	★★	★★★
Elementi d'arredo coordinati Matching furnishings and accessories / Mobilier et accessoires de décoration coordonnés / Abgestimmte Einrichtungsélémente	★★★★★	★★★★	★★★★★	★★★	★★★★★	★★★★
Varietà nei formati per esterno Variety of outdoor sizes / Variété des formats pour extérieur / Vielfalt an Formaten für den Außenbereich / Variedad de formatos para exteriores	★★★★★	★★	★★★★★	★★★	★★	★★★
Coordinabilità e continuità con superfici interne Can be matched with indoor floorings / Coordination et continuité visuelle avec les surfaces intérieures / Kombinationsmöglichkeit mit Bodenbelägen für Innenbereiche	★★★★★	★	★★	★	★★	-
Pezzi speciali per scale e finiture Special trims for stairs and finishes / Pièces spéciales pour escaliers et finitions / Formteile für Treppen und Oberflächen	★★★★★	★★	★★★★★	★	★★★★★	★★★★
Regolarità dimensionale Constant dimensions / Régularité dimensionnelle / Maßhaltigkeit	★★★★★	★★★	★★★★★	★	★★★★	★★★★
RESISTENZA MECCANICA DELLE LASTRE MECHANICAL STRENGTH / RÉSISTANCE MÉCANIQUE DES DALLES / MECHANISCHE BELASTBARKEIT DER PLATTEN						
Resistenza alla flessione Breaking strength / Résistance à la flexion / Biegefestigkeit	★★★★★	★★	★★★★	★	-	-
Resistenza allo schiacciamento Resistant to crushing / Résistance à l'écrasement / Druckfestigkeit	★★★★★	★★★	★★★★	★★	-	-
Compattezza Compact / Compacité / Dichte	★★★★★	★★	★★★★	★	-	★★★
Resistenza ai carichi in movimento (carriabilità)* Drive-over for cars / Résistance aux charges en mouvement (carrossable) / Befahrbarkeit	★★★	★★	★★★★★	★★★★★	-	-
*con solidarizzazione al sottobordo / with solid bond to substrate / *avec solidarisation au support de pose / *Befestigung am Untergrund						
RESISTENZA CHIMICO/FISICA DELLE SUPERFICI CHEMICAL/PHYSICAL RESISTANCE OF SURFACE / RÉSISTANCE PHYSICO-CHIMIQUE DES SURFACES / CHEMISCHE/PHYSIKALISCHE BELASTBARKEIT OBERFLÄCHEN						
Resistenza al graffio Scratch resistant / Résiste aux rayures / kratzunempfindlich	★★★★★	★★	★★★★	★★	★	-
Resistenza allo sfondamento Load bearing capacity / Résistance à la charge de rupture / Bruchkraft	★★★★★	★★★	★★★★★	★★★	★	-
Resistenza all'abrasione profonda Resistant to deep abrasion / Résistance à l'abrasion profonde / Beständigkeit gegen Tiefenverschleiß	★★★★★	★★	★★★★	★★★	★	-
Resistenza agli agenti chimici forti Resistant to strong chemicals / Résistance aux agents chimiques forts / Beständigkeit gegenüber starken Chemikalien	★★★★★	★★	★★★★	★★★	★	-
Resistenza ai solventi / carburanti / grassi Resistance to solvents/fuels/greases / Résistance aux solvants/carburants/corps gras / Beständigkeit gegen Lösungsmittel/Brennstoffe/Fette	★★★★★	★★	★★★★	★★★	★	-
Resistenza alle azioni chimico / meccaniche (idropulitrici) Power jet cleaners and strong detergents can be used / Résistance aux actions chimiques/mécaniques (nettoyage haute pression) / Beständigkeit gegen chemische/mechanische Belastung (Hochdruckreiniger)	★★★★★	★★★	★★★★★	★★★	★	-
Resistenza alla penetrazione di sporco Resistant to stains / Résistance à la pénétration de la saleté / Schmutzunempfindlichkeit	★★★★★	★★	★★★★	★★	★	★★★★

**TABELLA COMPARATIVA
MATERIALE PER L'ESTERNO A
PARITA' DI FORMA E DIMENSIONI
COMPARATIVE TABLE OF OUTDOOR
MATERIAL QUALITIES (WITH SAME SHAPE
AND SIZE)**

TABLEAU COMPARATIF QUALITATIF DES MATERIAUX POUR
EXTERIEUR À QUALITÉ ÉGALE DE FORME ET DE FORMATS /
MATERIALIEN FÜR AUSSENBEREICHE IM VERGLEICH (FORM
UND FORMAT GLEICH)

Novabell 20mm porcellanato	Lastre cemento	Lastre pietra naturale	Lastre in calcestruzzo	Legno naturale	Decking wpc (wood plastic composite)
Porcelain stoneware	Concrete slabs	Stone slabs	Reinforced concrete slabs	Natural wood	WPC Decking
Grès cérame	Dalles en ciment	Dalles en pierre naturelle	Dalles en béton	Bois naturel	Terrasses en bois composite
Feinsteinzeug	Betonplatten	Natursteinplatten	Betonsteinpflaster	Naturholz	WPC-Dielen

**RESISTENZA AGLI STRESS CLIMATICI
RESISTANT TO CLIMATE STRESSES / RÉSISTANCE AU STRESS CLIMATIQUE / BESTÄNDIGKEIT GEGEN WITTERUNGSEINFLÜSSE**

Resistenza a funghi e muffe
Resistant to fungus and moulds / Résiste aux champignons et aux mousses / Schimmel- und pilzbeständig

Resistenza ai ristagni d'acqua e fango
Resistant to standing water and mud / Résiste à la stagnation d'eau et de boue / Beständig gegen Staunässe und Schlamm

Resistenza alle basse temperature e al gelo
Resistant to low temperatures and frost / Résiste aux basses températures et au gel / Kälte- und frostbeständig

Resistenza al calore
Resistant to heat / Résiste à la chaleur / Hitzebeständig

Resistenza agli sbalzi termici
Resistant to thermal shock / Résiste aux amplitudes thermiques / Vielfalt an Formaten für den Außenbereich

Resistenza ai raggi UV
UV-resistant / Résiste aux rayons UV / UV-beständig

Colori stabili nel tempo
Colours stable over time / Couleurs stables dans le temps / Dauerhafte Farbechtheit

**SOSTENIBILITÀ E SICUREZZA
SUSTAINABILITY AND SAFETY / DÉVELOPPEMENT DURABLE ET SÉCURITÉ / NACHHALTIGKEIT UND SICHERHEIT**

Contenuto e cessione di sostanze tossiche/nocive per le persone e l'ambiente
Contents and transfer of substances toxic/harmful for people and the environment / Contenu et dégagement de substances toxiques/nocives pour les personnes et l'environnement / Gehalt und Freisetzung giftiger/schädlicher Stoffe für die menschliche Gesundheit und Umwelt

Produzione e cessione di polveri e materiale particellato
Production and transfer of dust and fine particles / Production et dégagement de poudres et matériaux en particules / Erzeugung und Freisetzung von Stäuben und Partikeln

Reazione al fuoco
Reaction to fire / Réaction au feu / Brandverhalten

Allergenicità
Allergenic potential / Allergénicité / Allergenität

Reazione allo scivolamento
Antislip properties / Résistance à la glissance / Rutschhemmung

Riutilizzabilità
Reusability / Réutilisable / Wiederverwertbarkeit

Smaltimento
Disposal / Gestion des déchets / Entsorgung

**LEGENDA STELLE
KEY TO STARS / LÉGENDE ASTÉRISQUES / STERNBEWERTUNG**

★★★★★	★★★★	★★★	★★	★	-
Prestazione ottimale Excellent Performance excellente Ausgezeichnet	Buona Good Bonne Gut	Discreta Fair Satisfaisante Mäßig	Scarsa Poor Insuffisante schlecht	Molto scarsa Very poor Très insuffisante sehr schlecht	Prestazione non nota o non possibile Not know or not possible performance non connue ou impossible nicht bekannt oder nicht anwendbar

Water absorption ≤ 0,03 %	Antislip		Mohs ≥ 8
Modulus of rupture	R11	A+B+C	≥ 7,500 psi
Breaking strength (for square slabs)	≥ 12.000 N	≥ 1.200 Kg	≥ 2,700 Lbs
Compressive strength	≥ 200 N/mm²	≥ 2.000 Kg/cm²	≥ 29,000 psi
Color resistance UV light	Resistant	Reaction to fire	A1FL
Frost resistance	Complies	Thermal shock	Resistant

The international reference standards: ISO - EN

The values of the main technical characteristics measured on our products, compared with international standards, are clearly shown and reproduced on our contractual documents (catalogs, price lists, etc.).

The values given in this document are common to groups of articles or series of our tiles and therefore are to be used as a guide for a first orientation in choosing the product. If required, the specific values for a given product an a determined supply can be provided depending on its intended use, when formally brought to our attention by notice in writing.

Characteristics and Test methods		Requirements EN 14411 ⁽¹⁾ - G/ISO 13006 ⁽²⁾ - G	Our general values
Determination of water absorption (ISO 10545-3)		Average value $E_b \leq 0,5\%$ / Individual maximum $\leq 0,6\%$	≤ 0,03% Average value and individual maximum
Classification		Definition § 3.2 and § 3.7	BI_a - Porcelain tiles
20 mm Physical properties			Physical properties
Modulus of rupture (ISO 10545-4)		Average $\geq 35 \text{ N/mm}^2$	≥ 50 N/mm²
Breaking strength - (ISO 10545-4)		Average $\geq 1300 \text{ N}$ for thickness $\geq 7,5 \text{ mm}$ Average $\geq 700 \text{ N}$ for thickness $< 7,5 \text{ mm}$	Complies
Flexion resistance and breaking load - (EN 1339-F) P-Average Breaking Strength T-Average of modulus of rupture		Classes according to EN 1339 - § 5 (3)	≥ U11 ≥ 12.000 N ≥ 50 N/mm²
Compressive strength (cubic sample 2 cm side)		NA	≥ 200 N/mm²
MOHS haedness scale (ex EN 101 / BS 6431-13)		NA	≥ 8
Resistance to surface abrasion (ISO 10545-7)		Abrasion class and cycles passed	Class 0-5
Resistance to deep abrasion (ISO 10545-6)		Max volume abraded $< 175 / \text{mm}^3$	< 130 / mm³
Raccomanded use		Novabell criterions	Class 5 (see Annex N-ISO 13006 / EN 14411)
Color resistance to UV light (Din 51094)		...	Resistant
Coefficient of linear thermal expansion (ISO 10545-8)		Declared value ⁽¹⁾ / Test method available ⁽²⁾	< 7,1 x10⁻⁶ °C⁻¹
Thermal shock resistance (ISO 10545-9)		Pass according to EN ISO 10545-1 ⁽¹⁾ / Test method available ⁽²⁾	Complies
Crazing resistance (ISO 10545-11)		Pass according to EN ISO 10545-1 ⁽¹⁾ / Required ⁽²⁾	Complies
Frost resistance (ISO 10545-12)		Pass according to EN ISO 10545-1 ⁽¹⁾ / Required ⁽²⁾	Complies
Moisture expansion (ISO 10545-10)		Declared value ⁽¹⁾ / Test method available ⁽²⁾	$\leq 0,1 \text{ mm/m}$
Small colour differences (ISO 10545-16)		ΔE_{cmc} da $< 0,75$ a $< 1,0$ (1)	If agreed
Impact resistance (ISO 10545-5)		Declared value ⁽¹⁾ / Test method available ⁽²⁾	COR > 0,75
Reaction to fire		Class A1 or A1 _{FL} ⁽¹⁾	A1_{FL} Classified Without Testing (CWT) - 96/603 EC
20 mm Chemical properties			Chemical properties
Chemical resistance - (ISO 10545-13)			
Resistance to low and high concentrations of acids and alkalis		Declared value ⁽¹⁾ / Manufacturer is to state classification ⁽²⁾	Resistant (see "Maintenance and care" section)
Resistance to household chemicals and swimming pool salts		Minimum class B	A
Resistance to staining (ISO 10545-14)		Minimum class 3	5 (see "Maintenance and care" section)
Release of dangerous substances (ISO 10545-15)		Declared value ⁽¹⁾ / Test method available ⁽²⁾	Pb < 0,1 / Cd < 0,01 mg/dm ²
20 mm Dimensions and surface quality			Dimensions and surface quality
Dimensions (ISO 10545-2)		See ANNEX G	Complies
Surface quality - (ISO 10545-2 § 7)		A minimum of 95% of the tiles shall be free from visible defects that would impair the appearance of a major area of tiles	Complies

(1) Requirements according to EN 14411 (2) Requirements according to ISO 13006 (3) This classification is not an indication of the intended use of NF 187 for concrete slabs

Test methods	Requirements and references	Our general values
DIN 51130	BGR / ASR From R9 to R13	R11
DIN 5109	GUV-I 8527 A - B - C	A + B + C
BCR - ex BCRA	DM n. 236 / 1989 $\mu > 0,40$	$\mu > 0,40$
DCOF Resistance (ANSI A 137.1 Section 9.6)	$\geq 0,42^{(1)}$	DCOF ≥ 0,42

North America reference standards: ANSI - ASTM

The values of the main technical characteristics measured on our products, compared with international standards, are clearly shown and reproduced on our contractual documents (catalogs, price lists, etc.).

The values given in this document are common to groups of articles or series of our tiles and therefore are to be used as a guide for a first orientation in choosing the product. If required, the specific values for a given product an a determined supply can be provided depending on its intended use, when formally brought to our attention by notice in writing.

Characteristics and Test methods		Requirements ANSI A 137.1	Our general values
Determination of water absorption - (ASTM C 373)		Average value $E_b \leq 0,5\%$	Average value $\leq 0,03\%$
Classification		Definition § 3.0	Porcelain tiles
Physical properties			Physical properties
Breaking strength - (ASTM C 648)		Average $\geq 250 \text{ lbf}$ (1.11 kN) Individual $\geq 225 \text{ lbf}$ (1.00 kN)	Complies
Visible Abrasion - (ASTM C 1027)		As reported	See the specific section
Thermal shock resistance - (ASTM C 428)		Pass	Complies
Crazing resistance - (ASTM C 424)		Pass	Complies
Resistance to freeze/thaw cycling - (ASTM C 1026)		As reported	Resistant
DCOF Resistance - (ANSI A 137.1 Section 9.6)		$\geq 0,42^{(1)}$	DCOF $\geq 0,42$
Bond strenght - (ASTM C 482)		$\geq 50 \text{ psi}$ (0.34 MPa)	$> 1 \text{ MPa}$
Color Uniformity - (ASTM C 609 and ANSI A 137.1 section 9.3) ⁽²⁾		V0 - 3 Judds	See the specific section
Chemical properties			Chemical properties
Chemical resistance - (ASTM C 650)		As reported	Resistant
Stain resistance - (ASTM C 1378)		As reported	Resistant
Dimensions - Calibrated tiles			Dimensions - Rectified tiles
Dimensions - (ASTM C 499) - (ASTM C 485) - (ASTM C 502)		See ANSI A 137.1 - Tab.10	Complies
Dimensions - (ASTM C 499) - (ASTM C 485) - (ASTM C 502)		See ANSI A 137.1 - Tab.10	Complies

(1) For level interior spaces expected to be walken upon when wet - (2) For VO tiles only

La tabella in italiano con i dati tecnici è scaricabile su www.novabell.it

The English language technical specification for each collection can be downloaded from www.novabell.it

Descargue la tabla de datos técnicos en español, disponible en www.novabell.it

Таблицу на русском языке с техническими данными можно сгрузить с сайта www.novabell.it

IMBALLI E PESI PACKAGING AND WEIGHTS

VERPACKUNGEN UND GEWICHTE
EMBALLAGES ET POIDS
EMBALAJES Y PESO
УПАКОВКА И ВЕС

PACKING / BOX				PALLET		
cm	pz	m ²	kg	box	m ²	kg
80x80	1	0,64	28,0	40	25,60	1120
40x80	2	0,64	28,0	48	30,72	1344
40x120	1	0,48	21,7	48	23,04	1142
20x120	2	0,48	21,4	40	19,2	856
45x90	2	0,81	36,2	24	19,44	869
60x60	2	0,72	32,2	32	23,04	1030
60x120	1	0,72	32,2	32	23,04	1030
30x180	1	0,54	24,2	40	21,60	968

PACKING BOX			PACKING PALLET			
size	pcs	Sqft	Lbs	Box	Sqft	Lbs
31 ¹ / ₂ x31 ¹ / ₂	1	6.89	61.73	40	275.55	2469
15 ³ / ₄ x31 ¹ / ₂	2	6.89	61.73	48	330.67	2963
15 ³ / ₄ x47 ¹ / ₄	1	5.16	47.84	48	248.00	2517
7 ⁷ / ₈ x47 ¹ / ₄	2	5.16	47.84	40	206.67	1887
17 ³ / ₄ x35 ⁷ / ₁₆	2	8.72	79.80	24	209.25	1915
23 ⁵ / ₈ x 23 ⁵ / ₈	2	7.75	70.99	32	248.00	2270
23 ⁵ / ₈ x 47 ¹ / ₄	1	7.75	70.99	32	248.00	2270
11 ¹³ / ₁₆ x 70 ⁷ / ₈	1	5.81	53.35	40	232.50	2134

MERCHANDISING



cod. PG 20MFT



cod. TOR2CMA



cod. FLD20MM cod. FLD80NV cod. FLD12NV



cod. PAL2CMB



cod. SCA2CM9

LEED® COMPLIANT

Le collezioni **20 MM** sono state certificate dall'istituto **BUREAU VERITAS** come conformi al sistema di valutazione **LEED®** per lo sviluppo di edifici "verdi" promosso dallo United States Green Building Council.

The **20 MM** collections have been certified by **BUREAU VERITAS** as compliant with the **LEED®** rating system for the development of GREEN BUILDINGS, promoted by the United States Green Building Council.

MR Credit 4.1 - 4.2

EQ Credit 4.2

ID Credit 1.1 - 1.4

EA Credit 1

MR Credit 5.2

SS Credit 7.1



Product Certification
BUREAU VERITAS
Certification



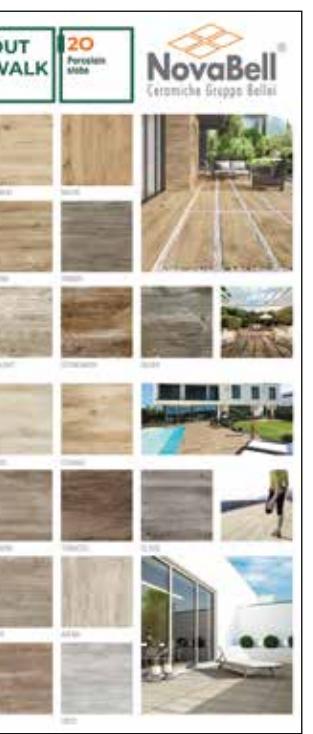
STRUTTURE IN METALLO COMPORTEMENTI E MODULARI PER ESTERNO



cod. PAN2CM1



cod. PAN2CM2



cod. PAN2CM3



cod. EXT2CM1
100x220cm.



cod. EXT2CM2
100x220cm. x2

GUIDA ALLA CONSULTAZIONE

CONSULTATION GUIDE

NACHSCHLAGHILFE
GUIDE DE CONSULTATION
GUÍA DE CONSULTA
ИНСТРУКЦИИ ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ

INDICAZIONE TIPOLOGIA

Product type / Product type / Typenangabe / Indication de la typologie / Indicación tipología / Назначение Типа

09315
PORCELAIN
TILE

Gres porcellanato
Glazed porcelain
Feinsteinzeug
Gres cerame
Gres porcelánico
Керамогранит



Alta definizione
High definition
Hohe Auflösung
Haute définition
Alta definición
Высокая четкость



Antislip
Anti-slip
Rutschfest
Anti-derapante
Antideslizante
Нескользящий



Prodotto ecologico
Environment-friendly product
Umweltfreundliches produkt
Produit écologique
Producto ecológico
Экологически чистая продукция



Spessore 20mm
Thickness 20mm
Verstärkte 20mm
Epaisseur 20mm
Espesor 20mm
Толщина 20мм



Per scaricare informazioni tecniche/cataloghi
To download technical information/catalogues
Download von technischen daten/katalogen
Pour télécharger les informations techniques/catalogues
Para descargar información técnica/catálogos
Чтобы сгрузить техническую информацию/каталоги

CARATTERISTICHE TECNICHE

Technical features / Technische eigenschaften / Caractéristiques techniques / Características técnicas / Технические характеристики



DIN TEST 51130 - BCR - DCOF
Resistenza alla scivolosità
Slip resistance
Rutschfestigkeit
Capacité antiderapante
Resistencia al deslizamiento
Сопротивление скольжению



Resistente agli acidi
Acid resistant
Säurefestigkeit
Resistant aux acides
Resistente a los ácidos
Кислотостойкость



Resistenza al gelo
Frost resistance
Frostbeständigkeit
Resistance au gel
Resistencia al hielo
Морозостойкость



Aspetto uniforme
Uniform appearance
Einheitliches aussehen
Aspect uniforme
Aspecto uniforme
равномерный вид



Lieve variazione
Slight variation
Geringe abweichung
Legere variação
Легкая вариация



Moderata variazione
Moderate variation
Mäßige abweichung
Variación moderada
Moderada variación
Ограниченные изменения



Forte stonalizzazione
Substantial variation
Akzentuierte variation
Effet denuance tres accentué
Contraste de tonalidad elevado
Большая разница тона

ASPETTO DELLA SUPERFICIE - ANSI A 137.1

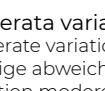
Surface aspect / Aussehen der oberfläche / Aspect de la surface / Aspecto de la superficie / Вид поверхности



V1
Aspetto uniforme
Uniform appearance
Einheitliches aussehen
Aspect uniforme
Aspecto uniforme
равномерный вид



V2
Lieve variazione
Slight variation
Geringe abweichung
Legere variação
Легкая вариация



V3
Moderata variazione
Moderate variation
Mäßige abweichung
Variación moderada
Moderada variación
Ограниченные изменения



V4
Forte stonalizzazione
Substantial variation
Akzentuierte variation
Effet denuance tres accentué
Contraste de tonalidad elevado
Большая разница тона

0000
Arancio = fascia di prezzo inteso al m²

Orange = of the price band per sq.M.
Orange = preiszonennummer pro quadratmeter

Orange = numero fourchette de prix par m²

Naranja = número de la franja del precio entendido al m²
Оранжевый = номер ценового уровня, за м²

Attenzione! Tutti i prodotti/articoli sono venduti solo a scatole intere.

Please note that these products/items can be purchased only by the boxful.
Hinweis zur Beachtung! Alle Produkte/Artikel werden nur in kompletten Kartons verkauft.

Attention ! Tous les produits/articles sont vendus à la boîte entière.

¡Atención! Los productos/artículos, sin excepción, se venden únicamente en cajas enteras.
Внимание! Все изделия/артикулы продаются только целыми коробками.

000
Grigio = numero fascia di prezzo inteso al pezzo o alla composizione

Gray = number of the price band per piece or composition

Grau = preiszonennummer pro stück oder zusammenstellung

Gris = numero fourchette de prix par piece ou par composition

Gris = número de la franja del precio entendido por unidad o composición

Серый = номер ценового уровня, за штуку или композицию

NOVABELL SpA CERAMICHE ITALIANE
via Molino, 1 - 42014 Roteglia (RE), Italia
T +39 0536 86 11 11 - F +39 0536 85 12 05
info@novabell.it - export@novabell.it
www.novabell.it



since 1988



CAT20MM